Izvlečki

3 • 2019

SIST

Slovenski inštitut za standardizacijo
Slovenian Institute for Standardization

Sporočila • *Messages*

ISSN 1854-1631

3

KONTAKTNA TOČKA IN PRODAJA PUBLIKACIJ

Kontaktna točka

- tematske poizvedbe o slovenskih in tujih standardih
- poizvedbe o slovenskih in tujih tehničnih predpisih (kontaktna točka WTO/TBT)
- naročnina na periodične novosti pri standardih izbranega profila ali iz izbranega seznama
- naročnina na mesečna obvestila o sklicevanju na standarde v tehničnih predpisih

odprto pon-čet 8h - 15h, p et 8 h - 13 h
pošta Kontaktna točka SIST
Šmartinska c. 152, 1000 Ljubljana
tel. 01/ 478 30 68
faks 01/ 478 30 98
e-pošta info@sist.si

Specialna knjižnica s standardoteko

odprto sreda 8h - 12h
pošta Knjižnica SIST
Šmartinska c. 152, 1000 Ljubljana
tel. 01/ 478 30 15
faks 01/ 478 30 97
e-pošta knjiznica@sist.si

Prodaja strokovne literature

- slovenski standardi SIST
- publikacije SIST
- kopije standardov JUS (do 25. 6. 1991)
- posredovanje tujih standardov in literature
- licenčne kopije standardov ISO in IEC, ETS, DIN BS in predlogov prEN

odprto pon-čet 8h - 15h, pet 8h - 13h
pošta SIST, prodaja
Šmartinska c. 152, 1000 Ljubljana
tel. 01/ 478 30 63
faks 01/ 478 30 97
e-pošta prodaja@sist.si

- Naročila morajo biti pisna (pošta, faks, e-pošta ali osebni obisk); na nadnadno poslanih izvirnikih naročilnic mora biti navedena opomba o prvem naročilu. Prosimo vas, da pri prvem naročilu navedete natančen naslov za račun.

Predstavitev na svetovnem spletu http://www.sist.si

Objava novih slovenskih nacionalnih standardov

SIST/TC AKU Akustika

SIST EN ISO 17201-1:2019 SIST EN ISO 17201-1:2005
SIST EN ISO 17201-1:2005/AC:2009

2019-03 (po) (en) 47 str. (I)

Akustika - Hrup s strelišč - 1. del: Določanje poka potisnih plinov iz ustja strelnih orožij z merjenjem (ISO 17201-1:2018)

Acoustics - Noise from shooting ranges - Part 1: Determination of muzzle blast by measurement (ISO 17201-1:2018)

Osnova: EN ISO 17201-1:2018
ICS: 97.220.10, 95.020, 17.140.20

This document specifies a method to determine the acoustic source energy of the muzzle blast for calibres of less than 20 mm or explosive charges of less than 50 g TNT equivalent. It is applicable at distances where peak pressures less than 1 kPa (equivalent to a peak sound pressure level of 154 dB) are observed. The source energy, directivity of the source and their spectral structure determined by this procedure can be used as input data to sound propagation programmes, enabling the preiction of shooting noise in the neighbourhood of shooting ranges. Additionally, the data can be used to compare sound emission from different types of guns or different types of ammunition used with the same gun. This document is applicable to guns used in civil shooting ranges but it can also be applied to military guns. It is not applicable to the assessment of hearing damage or sound levels in the non-linear region. Suppressors and silencers are not taken into consideration in this document.

SIST EN ISO 7779:2019 SIST EN ISO 7779:2010

2019-03 (po) (en) 80 str. (L)

Akustika - Merjenje emisije hrupa informacijskih in telekomunikacijskih naprav (ISO 7779:2018)

Acoustics - Measurement of airborne noise emitted by information technology and telecommunications equipment (ISO 7779:2018)

Osnova: EN ISO 7779:2018
ICS: 33.020, 35.020, 17.140.20

This document specifies procedures for measuring and reporting the noise emission of information technology and telecommunications equipment.
NOTE 1 This document is considered part of a noise test code (see 3.1.2) for this type of equipment and is based on basic noise emission standards (see 3.1.1) ISO 3741, ISO 3744, ISO 3745, ISO 9295 and ISO 11201.
The basic emission quantity is the A-weighted sound power level, which can be used for comparing equipment of the same type but from different manufacturers, or for comparing different equipment. Three basic noise emission standards for determination of the sound power levels are specified in this document in order to avoid undue restriction on existing facilities and experience. ISO 3741 specifies comparison measurements in a reverberation test room; ISO 3744 and ISO 3745 specify measurements in an essentially free field over a reflecting plane. Any of these three basic noise emission standards can be selected and used exclusively in accordance with this document when determining sound power levels of a machine.
The A-weighted sound power level is supplemented by the A-weighted emission sound pressure level determined at the operator position or the bystander positions, based on basic noise emission standard ISO 11201. This sound pressure level is not a level of noise immission at a work station (see 3.2.12), but it can assist in identifying any potential problems that could cause annoyance, activity interference or hearing damage to operators and bystanders.

Methods for determination of whether the noise emission includes prominent discrete tones are specified in Annex D.
This document is suitable for type tests and provides methods for manufacturers and testing laboratories to obtain comparable results.
The methods specified in this document allow the determination of noise emission levels for a functional unit (see 3.1.4) tested individually.
The procedures apply to equipment which emits broad-band noise, narrow-band noise and noise which contains discrete-frequency components, or impulsive noise.
The sound power and emission sound pressure levels obtained can serve noise emission declaration and comparison purposes (see ISO 9296[3]).
NOTE 2 The sound power levels and emission sound pressure levels obtained are not intended to be considered as installation noise immission levels; however, they can be used for installation planning (see ECMA TR/27[11]).
If sound power levels obtained are determined for a number of functional units of the same production series, they can be used to determine a statistical value for that production series (see ISO 9296[3]).

SIST EN ISO 9053-1:2019 SIST EN 29053:1999
2019-03 (po) (en) 16 str. (D)
Akustika - Določevanje upora pretoku zraka - 1. del: Statična metoda (ISO 9053-1:2018)
Acoustics - Determination of airflow resistance - Part 1: Static airflow method (ISO 9053-1:2018)
Osnova: EN ISO 9053-1:2018
ICS: 91.100.60, 17.140.01
This document specifies the measurement of the determination of the static airflow resistance[1,2], in a laminar flow regime, of porous materials for acoustical applications.

SIST/TC BIM Informacijsko modeliranje gradenj

SIST EN ISO 19650-1:2019
2019-03 (po) (en;fr;de) 44 str. (I)
Organizacija in digitalizacija informacij v gradbeništvu - Upravljanje informacij z BIM - 1. del: Pojmi in načela (ISO 19650-1:2018)
Organization and digitization of information about buildings and civil engineering works, including building information modelling (BIM) - Information management using building information modelling - Part 1: Concepts and principles (ISO 19650-1:2018)
Osnova: EN ISO 19650-1:2018
ICS: 91.010.01, 35.240.67

This document is part one of an International Standard for information management using building information Modelling – ISO 19650. It sets out the concepts and principles for successful information management at a level of maturity described as “BIM according to ISO 19650”.
This standard applies to the whole life cycle of a built asset, including initial design and construction, day-to-day operation, maintenance, refurbishment, repair and end-of-life.
The concepts and principles contained in this part of the Standard are aimed at all those involved in the asset life cycle. This includes, but is not limited to, the owner, the operator, the asset manager, the designer team, the construction supply chain, equipment manufacturers, system specialists, policy makers and regulators.
The concepts, principles and requirements within all parts of this Standard may be augmented or explained in more detail in a National Foreword prepared by each national standards body.
It is proposed that this International standard is developed in parallel with CEN.

SIST EN ISO 19650-2:2019
2019-03 (po) (en;fr;de) 38 str. (H)
Organizacija in digitalizacija informacij v gradbeništvu - Upravljanje informacij z BIM - 2. del: Faza načrtovanja in izvedbe gradbenega projekta (ISO 19650-2:2018)
Organization and digitization of information about buildings and civil engineering works, including building information modelling (BIM) - Information management using building information modelling - Part 2: Delivery phase of the assets (ISO 19650-2:2018)
Osnova: EN ISO 19650-2:2018
ICS: 91.010.01, 35.240.67

This document is part of a series of International Standards for information management using building information modelling and focuses specifically on the delivery phase of assets, where the majority of graphical models, structured data and documentation, known collectively as an information model, are accumulated throughout the entire delivery phase.
Commencing at the point at which a client identifies the need to initiate a project to build, maintain, refurbish, or decommission an asset, this document defines the activities and tasks to be undertaken in order to successfully implement this International Standard.
In practice, there are a multitude of different delivery systems, procurement routes and contractual arrangements from which clients normally choose one or more which fit best the specific requirements of its project, e.g. design-bid-build, design-build, EPC (engineer-procure-construct), alliancing, partnering etc. In consequence, roles, procedures, processes, activities or tasks described in this document may vary or be different in live projects, depending on the delivery systems, number and type of supply chains, procurement routes, contractual arrangements etc.
However, the concepts and principles outlined or defined in this document should be adopted and applied accordingly, taking into account the specific circumstances and requirements of the project concerned. The EIR should specify or guide how this will be achieved in the project. As a general rule, contracting parties and the members of the project and delivery teams should agree details in time.

SIST/TC CES Ceste

SIST EN 12697-30:2019 SIST EN 12697-30:2012
2019-03 (po) (en;fr;de) 22 str. (F)
Bitumenske zmesi - Preskusne metode - 30. del: Priprava preskušancev z udarnim zgoščevalnikom
Bituminous mixtures - Test methods - Part 30: Specimen preparation by impact compactor
Osnova: EN 12697-30:2018
ICS: 93.080.20

This draft European Standard specifies methods of moulding specimens from bituminous mixtures by impact compaction. Such specimens are primarily used to determine bulk density and other technological characteristics e.g. Marshall stability and flow according to EN 12697-34.
This draft European Standard applies to bituminous mixtures (both those made up in a laboratory and those resulting from work site sampling), with not more than 15 % by mass retained on the 22,4 mm sieve and none on the 31,5 mm sieve.

SIST EN 12697-5:2019 SIST EN 12697-5:2010
SIST EN 12697-5:2010/AC:2012
2019-03 (po) (en;fr;de) 21 str. (F)
Bitumenske zmesi - Preskusne metode - 5. del: Ugotavljanje največje gostote
Bituminous mixtures - Test methods - Part 5: Determination of the maximum density
Osnova: EN 12697-5:2018
ICS: 93.080.20

This draft European Standard specifies test methods for determining the maximum density of a bituminous mixture (voidless mass). It specifies a volumetric procedure, a hydrostatic procedure and a mathematical procedure.

The test methods described are intended for use with loose bituminous materials containing paving grade bitumens, modified binders or other bituminous binders used for hot mix asphalt. The tests are suitable for both fresh or aged bituminous materials.
Samples may be supplied as loose material or as compacted material; the latter should be separated first.
NOTE General guidance on selection of a test procedure to determine the maximum density of a bituminous mixture is given in Annex A.

SIST EN 12697-8:2019 SIST EN 12697-8:2004
2019-03 (po) (en;fr;de) 9 str. (C)
Bitumenske zmesi - Preskusne metode - 8. del: Ugotavljanje značilnosti votlin v bitumenskih preskušancih
Bituminous mixtures - Test methods - Part 8: Determination of void characteristics of bituminous specimens
Osnova: EN 12697-8:2018
ICS: 93.080.20

This European Standard describes a procedure for calculating volumetric characteristics of a compacted bituminous specimen: the air voids content (Vm), the voids content in the mineral aggregate filed with binder (VFB) and the voids content in the mineral aggregate filed with binder and additives (VFBad) for the case of mixtures containing additives in their composition.
The method is suitable for specimens which are laboratory compacted or specimens cut from the pavement after placement and compacting, either by coring or sawing.
These volumetric characteristics can be used as mix design criteria or as parameters for evaluating the mixture after placing and compacting in the road.

SIST EN 13880-8:2019 SIST EN 13880-8:2004
2019-03 (po) (en;fr;de) 7 str. (B)
Tesnilne mase za stike, ki se vgrajujejo po vročem postopku - 8. del: Preskusna metoda za ugotavljanje sprememb teže tesnilnih mas za stike, odpornih proti gorivu, po namakanju v gorivu
Hot applied joint sealants - Part 8: Test method for the determination of the change in weight of fuel resistance joint sealants after fuel immersion
Osnova: EN 13880-8:2018
ICS: 91.100.50, 93.080.20

This European Standard describes a method for determining the joint sealant resistance to fuel spillage by calculating the change in mass, after immersion in the standard reference fuel.

SIST/TC DPL Oskrba s plinom

SIST EN ISO 15112:2019 SIST EN ISO 15112:2014
2019-03 (po) (en;fr;de) 80 str. (L)
Zemeljski plin - Določevanje energijske vrednosti (ISO 15112:2018)
Natural gas - Energy determination (ISO 15112:2018)
Osnova: EN ISO 15112:2018
ICS: 75.060

This document provides the means for energy determination of natural gas by measurement or by calculation, and describes the related techniques and measures that are necessary to take. The calculation of thermal energy is based on the separate measurement of the quantity, either by mass or by volume, of gas transferred and its measured or calculated calorific value. The general means of calculating uncertainties are also given.
Only systems currently in use are described.

NOTE Use of such systems in commercial or official trade can require the approval of national authorization agencies, and compliance with legal regulations is required.
This document applies to any gas-measuring station from domestic to very large high-pressure transmission.
New techniques are not excluded, provided their proven performance is equivalent to, or better than, that of those techniques referred to in this document.
Gas-measuring systems are not the subject of this document.

SIST EN ISO 6974-3:2019 SIST EN ISO 6974-3:2001
2019-03 (po) (en;fr;de) 18 str. (E)
Zemeljski plin - Določevanje sestave s plinsko kromatografijo in s tem povezana negotovost - 3. del: Natančnost in odstopanje (ISO 6974-3:2018)
Natural gas - Determination of composition and associated uncertainty by gas chromatography - Part 3: Precision and bias (ISO 6974-3:2018)
Osnova: EN ISO 6974-3:2018
ICS: 71.040.50, 75.060

This document describes the precision that can be expected from the gas chromatographic method that is set up in accordance with ISO 6974-1. The stated precision provides values for the magnitude of variability that can be expected between test results when the method described in ISO 6974-1 is applied in one or more competent laboratories. This document also gives guidance on the assessment of bias.

SIST/TC DTN Dvigalne in transportne naprave

SIST-TS CEN/TS 1459-8:2019
2019-03 (po) (en;fr;de) 56 str. (J)
Vozila za talni transport - Terenska vozila - Varnostne zahteve in preverjanje - 8. del: Traktorji z mehanizmom s spremenljivim dosegom
Rough-terrain trucks - Safety requirements and verification - Part 8: Variable-reach tractors
Osnova: CEN/TS 1459-8:2018
ICS: 53.060

This Technical Specification specifies requirements related to permanent mounted equipment for rough-terrain variable-reach tractors (here-after referred to as "RTVR tractors") and additional requirements for the combination.
This European Standard does not apply to:
- machines designed primarily for earth moving, even if their buckets and blades are replaced with forks (see EN 474 series);
- attachments.
This Technical Specification does not address hazards which may occur
a) when handling suspended loads which may swing freely;
b) when using RTVR tractors on public roads;
c) when operating in potentially explosive atmospheres;
d) when operating underground;
e) when towing trailers;
f) when fitted with a personnel work platform (additional requirements are given in EN 1459 3);
g) when using cruise-control.
This Technical Specification does not provide a method of calculation for fatigue and strength of material.
This document is not applicable to RTVR tractors manufactured before the date of its publication.

SIST/TC ELI Nizkonapetostne in komunikacijske električne inštalacije

SIST HD 60364-5-56:2019 SIST HD 60364-5-56:2011
SIST HD 60364-5-56:2011/A1:2012
SIST HD 60364-5-56:2011/A11:2013
SIST HD 60364-5-56:2011/A12:2017

2019-03 (po) (en) 30 str. (G)
Nizkonapetostne električne inštalacije - 5-56. del: Izbira in namestitev električne opreme - Varnostno napajanje
Low-voltage electrical installations - Part 5-56: Selection and erection of electrical equipment - Safety services
Osnova: HD 60364-5-56:2018
ICS: 91.140.50

This part of IEC 60364 covers general requirements for safety services, selection and erection of electrical supply systems for safety services and the electrical source for safety services. Standby electrical supply systems are outside the scope of this document. This document does not apply to installations in hazardous areas (BE3), for which requirements are given in IEC 60079-14.

SIST HD 60364-7-722:2019 SIST HD 60364-7-722:2016
2019-03 (po) (en) 34 str. (H)
Nizkonapetostne električne inštalacije - 7-722. del: Zahteve za posebne inštalacije ali lokacije - Napajanje električnih vozil
Low-voltage electrical installations - Part 7-722: Requirements for special installations or locations - Supplies for electric vehicles
Osnova: HD 60364-7-722:2018
ICS: 29.160.40, 43.120

The particular requirements of this document apply to
• circuits intended to supply energy to electric vehicles, and
• circuits intended for feeding back electricity from electric vehicles.
Circuits covered by this document are terminated at the connecting point.
NOTE 1 The requirements for EV supply equipment for conductive charging and the relevant charging modes are described in IEC 61851 (all parts). The requirements for EV supply equipment for wireless power transfer are described in IEC 61980 (all parts).
NOTE 2 This document does not cover the assessment of the risk of explosion due to the possible production of hydrogen/other flammable gases during the battery recharging phase.

SIST/TC EPO Embalaža - prodajna in ovojna

SIST EN 17177:2019
2019-03 (po) (en;fr;de) 9 str. (C)
Steklena embalaža - Kronski pokrovčki - Kronski pokrovčki s premerom 26 mm in višino 6 mm
Glass packaging - Crown cap - 26 mm diameter, 6 mm height crown cap
Osnova: EN 17177:2019
ICS: 55.100

This document gives specifications for the 26 millimetres intermediate depth crown cap, lined with a plastic gasket and designed to seal bottles conforming typically but not exclusively to ISO 12821 and ISO 12822 standards for pry-off and pr EN (WI 00261441) and pr EN (WI 00261442) for twist-off.
It specifies the dimensional requirements that are of direct importance to the customer/bottler and recommendations for cap application.

The gasket material and profile are not specified as a number of different profiles are available depending on the end use and supplier specific technology. The requirement placed on the gasket profile design is that it must be fit for purpose used in conjunction with glass finishes in reference.

SIST EN ISO 20848-3:2019 SIST EN ISO 20848-3:2008
2019-03 (po) (en;fr;de) 30 str. (G)
Embalaža - Plastični sodi - 3. del: Sistemi zapiranja s čepom za plastične sode z nazivno prostornino od 113,6 l do 220 l (ISO 20848-3:2018)
Packaging - Plastics drums - Part 3: Plug bung closure systems for plastics drums with a nominal capacity of 113,6 l to 220 l (ISO 20848-3:2018)
Osnova: EN ISO 20848-3:2018
ICS: 55.140

This document specifies the characteristics and dimensions of plug/bung closure systems for internally threaded openings in plastics drums of nominal capacity 113,6 l to 220 l.

SIST/TC ERS Električni rotacijski stroji

SIST EN IEC 60034-4-1:2019 SIST EN 60034-4:2008
2019-03 (po) (en;fr;de) 75 str. (L)
Električni rotacijski stroji - 4-1. del: Metode za določanje parametrov sinhronskih strojev s preskusi (IEC 60034-4-1:2018)
Rotating electrical machines - Part 4-1: Methods for determining synchronous machine quantities from tests (IEC 60034-4-1:2018)
Osnova: EN IEC 60034-4-1:2018
ICS: 29.160.01

This part of IEC 60034 applies to three-phase synchronous machines of 1 kVA rating and larger.
Most of the methods are intended to be used for machines having an excitation winding with slip-rings and brushes for their supply. Synchronous machines with brushless excitation require special effort for some of the tests. For machines with permanent magnet excitation, there is a limited applicability of the described tests, and special precautions should be taken against irreversible demagnetization.
Excluded are axial-field machines and special synchronous machines such as inductor type machines, transversal flux machines and reluctance machines.
It is not intended that this document be interpreted as requiring any or all of the tests described therein on any given machine. The particular tests to be carried out are subject to agreement between manufacturer and customer.

SIST/TC FGA Funkcionalnost gospodinjskih aparatov

SIST EN IEC 60665:2019
2019-03 (po) (en) 19 str. (E)
Ventilatorji z izmeničnim napajanjem in regulatorji za gospodinjstva in podobne namene - Metode za merjenje funkcionalnosti
A.C. ventilating fans and regulators for household and similar purposes - Methods for measuring performance
Osnova: EN IEC 60665:2019
ICS: 23.120

This document specifies the performance and the corresponding methods of test of AC ventilating fans for household and similar purposes intended for air forcing and exhaust, driven by single-phase AC motors having a power consumption of less than 125 W (including any associated regulators) for use on single-phase AC circuits not exceeding 250 V.

This document applies to ventilating fans such as partition fans for walls and windows and duct fans.
NOTE This document does not apply to:
– the safety of electric fans for household and similar purposes (IEC 60335-2- 80);
– the performance of comfort fans (IEC 60879);
– range hoods and other cooking fume extractors (IEC 61591);
– airborne acoustic noise for fans (IEC 60704-2-7);
– electromagnetic compatibility of fans (CISPR 14-1 and CISPR 14-2, IEC 61000-3-2, IEC 61000-3-3).

SIST/TC IBLP Barve, laki in premazi

SIST EN ISO 150:2019 SIST EN ISO 150:2007
2019-03 (po) (en;fr;de) 17 str. (E)
Surova, rafinirana in kuhana olja iz lanenih semen za barve in lake - Specifikacije in preskusne metode (ISO 150:2018)
Raw, refined and boiled linseed oil for paints and varnishes - Specifications and methods of test (ISO 150:2018)
Osnova: EN ISO 150:2018
ICS: 87.060.99

This document specifies the requirements and the corresponding methods of test for raw, refined and boiled linseed oils for paints and varnishes.

SIST EN ISO 2812-2:2019 SIST EN ISO 2812-2:2007
2019-03 (po) (en;fr;de) 11 str. (C)
Barve in laki - Ugotavljanje odpornosti proti tekočinam - 2. del: Metoda s potapljanjem v vodo (ISO 2812-2:2018)
Paints and varnishes - Determination of resistance to liquids - Part 2: Water immersion method (ISO 2812-2:2018)
Osnova: EN ISO 2812-2:2018
ICS: 87.040

This document specifies a method for determining the resistance of an individual-layer or multi-layer system of coating materials to the effects of water by partial or full immersion.
This method enables the determination of the effects of water on the coating and, if necessary, the assessment of the damage to the substrate.

SIST EN ISO 3681:2019 SIST EN ISO 3681:1998
2019-03 (po) (en;fr;de) 14 str. (D)
Veziva za barve in lake - Določevanje števila umiljenja - Titracijska metoda (ISO 3681:2018)
Binders for paints and varnishes - Determination of saponification value - Titrimetric method (ISO 3681:2018)
Osnova: EN ISO 3681:2018
ICS: 87.060.20

This document specifies a titrimetric method for determining the esterified-acid content in binders for paints and varnishes, free acids and acid anhydrides being necessarily included in the result obtained.
Because different binders vary in their resistance to saponification, this document is of limited applicability. If necessary, completeness of saponification can be checked by repeating the test under more severe conditions achieved by the use of longer saponification time, more concentrated potassium hydroxide solution, or a higher-boiling alcohol as solvent.
Annex A specifies a procedure suitable for binders that saponify with difficulty.
The method is not applicable to those materials that show further reaction with alkalis beyond normal saponification.

SIST EN ISO 4619:2019 SIST EN ISO 4619:2012
SIST ISO 4619:1998

2019-03 (po) (en;fr;de) 28 str. (G)
Sušilniki za barve in lake (ISO 4619:2018)
Driers for paints and varnishes (ISO 4619:2018)
Osnova: EN ISO 4619:2018
ICS: 87.100

This document specifies the requirements and the corresponding test methods for driers for paints, varnishes and related products. It applies to driers in the solid or liquid form. It does not apply to emulsifiable driers.

SIST EN ISO 8504-3:2019 SIST EN ISO 8504-3:2002
2019-03 (po) (en;fr;de) 15 str. (D)
Priprava jeklenih podlag pred nanašanjem barv in sorodnih premazov - Postopki priprave površine - 3. del: Ročno in strojno čiščenje (ISO 8504-3:2018)
Preparation of steel substrates before application of paints and related products - Surface preparation methods - Part 3: Hand- and power-tool cleaning (ISO 8504-3:2018)
Osnova: EN ISO 8504-3:2018
ICS: 87.020, 25.220.10

This document describes methods for hand-tool and power-tool cleaning of steel substrates before application of paints and related products. It is applicable both to new steelwork and to steel surfaces that have been coated previously and that show areas of breakdown requiring maintenance painting. It describes the equipment to be used and the procedures to be followed.

SIST/TC IEKA Električni kabli

SIST IEC 62930:2019
2019-03 (po) (en) 27 str. (G)
Električni kabli za fotonapetostne sisteme z enosmerno (DC) napetostjo 1,5 kV (IEC 62930:2017)
Electric cables for photovoltaic systems with a voltage rating of 1,5 kV DC (IEC 62930:2017)
Osnova: IEC 62930 Ed. 1.0
ICS: 27.160, 29.060.20

This document applies to single-core cross-linked insulated power cables with cross-linked sheath. These cables are for use at the direct current (DC) side of photovoltaic systems, with a rated DC voltage up to 1,5 kV between conductors and between conductor and earth. This document includes halogen free low smoke cables and cables that can contain halogens. The cables are suitable to be used with Class II equipment as defined in IEC 61140.
The cables are designed to operate at a normal continuous maximum conductor temperature of 90 °C. The permissible period of use at a maximum conductor temperature of 120 °C is limited to 20 000 h.
NOTE The expected period of use under normal usage conditions as specified in this document is at least 25 years.

SIST/TC IEMO Električna oprema v medicinski praksi

SIST EN 60601-2-40:2019 SIST EN 60601-2-40:1998
2019-03 (po) (en) 33 str. (H)
Medicinska električna oprema - 2-40. del: Posebne zahteve za osnovno varnost in bistvene lastnosti za elektromiografe in opremo za izzvane odzive (IEC 60601-2-40:2016)
Medical Electrical Equipment - Part 2-40: Particular requirements for the basic safety and essential performance of electromyographs and evoked response equipment - Proposed Horizontal Standard (IEC 60601-2-40:2016)
Osnova: EN 60601-2-40:2019
ICS: 11.040.50

This particular standard applies to the BASIC SAFETY and ESSENTIAL PERFORMANCE of ELECTROMYOGRAPHS and EVOKED RESPONSE EQUIPMENT, hereafter referred to as ME EQUIPMENT.
NOTE Myofeedback equipment, where the capturing of muscle contraction is based on electromyography, is within the scope of this particular standard.
If a clause or subclause is specifically intended to be applicable to ME EQUIPMENT only, or to ME SYSTEMS only, the title and content of that clause or subclause will say so. If that is not the case, the clause or subclause applies both to ME EQUIPMENT and to ME SYSTEMS, as relevant.

SIST/TC IESV Električne svetilke

SIST EN IEC 62442-2:2018/AC:2019
2019-03 (po) (en;fr;de) 1 str. (AC)
Energijske lastnosti krmilne naprave sijalke - 2. del: Krmilna naprava za visoko intenzivnostne razelektritvene sijalke (razen fluorescenčne sijalke) - Merilna metoda za ugotavljanje učinkovitosti krmilne naprave - Popravek AC
Energy performance of lamp controlgear - Part 2: Controlgear for high intensity discharge lamps (excluding fluorescent lamps) - Method of measurement to determine the efficiency of controlgear
Osnova: EN IEC 62442-2:2018/AC:2018-12
ICS: 29.140.99

Popravek k standardu SIST EN IEC 62442-2:2018.
Ta del standarda EN IEC 62442 določa metodo merjenja izgub moči elektromagnetnih krmilnih naprav, skupne vhodne moči in moči elektronskih krmilnih naprav v stanju pripravljenosti za visokointenzivnostne razelektritvene sijalke (razen fluorescenčnih sijalk). Določena je tudi metoda za izračun učinkovitosti elektronskih krmilnih naprav za visokointenzivnostne razelektritvene sijalke.
Predpostavlja se, da je krmilna oprema zasnovana za uporabo pri enosmernem napajanju z napetostjo 1000 V in/ali izmeničnem napajanju z napetostjo do 1000 V pri 50 Hz ali 60 Hz.
Ta dokument se uporablja za krmilna vezja, ki so sestavljena izključno iz elektronskih krmilnih naprav in sijalk.
OPOMBA: Zahteve za preskušanje posameznih delov krmilne opreme med proizvodnjo niso vključene.
Ta dokument določa merilno metodo za skupno vhodno moč, moč v stanju pripravljenosti in metodo za izračun učinkovitosti krmilnih naprav za sijalke za vse krmilne naprave, ki se prodajajo za domačo uporabo in običajne komercialne namene ter delujejo z visokointenzivnostnimi razelektritvenimi sijalkami.
Ta dokument se ne uporablja za:
– krmilno opremo, ki je sestavni del sijalk;
– krmilna vezja z zaporedno vezanimi kondenzatorji;
– krmiljeno elektromagnetno krmilno opremo.

SIST/TC IFEK Železne kovine

SIST EN ISO 6506-2:2019 SIST EN ISO 6506-2:2014
2019-03 (po) (en;fr;de) 23 str. (F)
Kovinski materiali - Preskus trdote po Brinellu - 2. del: Preverjanje in umerjanje naprav za preskušanje (ISO 6506-2:2017)
Metallic materials - Brinell hardness test - Part 2: Verification and calibration of testing machines (ISO 6506-2:2017)
Osnova: EN ISO 6506-2:2018
ICS: 77.040.10

This document specifies methods of direct and indirect verification of testing machines used for determining Brinell hardness in accordance with ISO 6506-1 and also specifies when these two types of verification have to be performed.
The direct verification involves checking that individual machine performance parameters fall within specified limits whereas the indirect verification utilizes hardness measurements of reference blocks, calibrated in accordance with ISO 6506-3, to check the machine's overall performance.
If a testing machine is also to be used for other methods of hardness testing, it has to be verified independently for each method.
This document is applicable to both fixed location and portable hardness testing machines. For machines that are incapable of satisfying the specified force-time profile, the direct verification of force and testing cycle can be modified by the use of Annex B.

SIST/TC IKER Keramika

SIST EN 16140:2019
2019-03 (po) (en;fr;de) 17 str. (E)
Preskušanje naravnega kamna - Ugotavljanje občutljivosti pri spremembi videza, nastalega pri termičnih ciklih
Natural stone test methods - Determination of sensitivity to changes in appearance produced by thermal cycles
Osnova: EN 16140:2019
ICS: 91.100.15

This European Standard specifies a method to assess possible alterations of natural stones (mainly visible sensitivity to oxidation processes) under the effect of sudden changes in temperature (thermal shock).

SIST/TC IMKG Mehanizacija za kmetijstvo in gozdarstvo

SIST EN 17067:2019
2019-03 (po) (en) 42 str. (I)
Gozdarski stroji - Varnostne zahteve za radijsko daljinsko upravljanje
Forestry machinery - Safety requirements on radio remote controls
Osnova: EN 17067:2018
ICS: 65.060.80

This European standard specifies the additional requirements in respect to radio remote control systems that are used in forestry machinery. The fundamental requirements are defined in the standard IEC 62745. Radio remote control systems for the following forestry machines are discussed in this standard:
- Forestry cable winches according to EN ISO 19472, winches with outriggers for forestry trailers, log splitters and cutting splitters as well as hauling winches;
- Self-propelled machinery for forestry according to EN ISO 11850 (machines for felling, moving and

debranching, forwarders, log loaders, skidders, processors, harvesting machines, mulchers as well as multipurpose machines of these construction types, as described in ISO 6814); the definitive part of the standard defines essential requirements in respect to the driving function of the machine;
- Mobile yarders for timber logging corresponding to EN 16517;
- Log splitters and combined cutting splitters according to EN 609-1 and EN 609-2 including their support winches and circular sawing machines for fire wood corresponding to EN 1870-6;
- Chopping machines according to EN 13525 and chopping machines with mechanical feed systems for the production of woodcuts;
- Forestry cranes and similar devices that are used on self-propelled machinery for forestry according to EN 11850 and, as indicated above, for timber transport, timber loading, the loading of forestry goods or forestry products as well as for the handling and arrangement of timber full harvesters, felling attachments, machines for felling and moving, attachments, saw heads, gripper-saw combinations with or without load or similar devices and machines, insofar they are not treated in EN 12999. Forestry cranes can be a component of the forestry machine on which they are mounted.

SIST EN 707:2019 SIST EN 707:1999+A1:2010
2019-03 (po) (en,fr,de) 34 str. (H)
Kmetijski stroji - Cisterne za gnojevko - Varnost
Agricultural machinery - Slurry tankers - Safety
Osnova: EN 707:2018
ICS: 65.060.25

This standard specifies specific safety requirements and their verification for the design and construction of all semi-mounted, trailed and self-propelled slurry tankers, including their spreading or injecting devices, intended for spreading or injecting slurry which are operated by either pneumatic or mechanical power.

SIST EN ISO 18497:2019
2019-03 (po) (en;fr;de) 28 str. (G)
Kmetijski stroji in traktorji - Varnost visoko avtomatiziranih kmetijskih strojev - Načela za načrtovanje (ISO 18497:2018)
Agricultural machinery and tractors - Safety of highly automated agricultural machines - Principles for design (ISO 18497:2018)
Osnova: EN ISO 18497:2018
ICS: 65.060.01

This part of ISO 18497 is applicable to tractors, self-propelled ride-on machines, and mounted / semi-mounted or trailed machines used in agriculture that do not require an onboard operator for primary machine control.
The standard will specify general requirements that relate to the protection and safety of the machine operator, by-standers, and service personnel.
This standard will define requirements that can apply to machine functional safety and the components of highly automated agricultural tractors and machines.
Standards like ISO 10975, ISO 12100 are to be considered.
Excluded:
• New safety symbols required would be directed to TC23/SC14 for consideration.
• ISOBUS technologies are covered by TC23/SC19.
• Wireless communication technologies

SIST EN ISO 25119-1:2019 SIST EN 16590-1:2014

2019-03 (po) (en;fr;de) 34 str. (H)

Traktorji ter kmetijski in gozdarski stroji - Varnostni deli krmilnih sistemov - 1. del: Osnovna načela za načrtovanje in razvoj (ISO 25119-1:2018)

Tractors and machinery for agriculture and forestry - Safety-related parts of control systems - Part 1: General principles for design and development (ISO 25119-1:2018)

Osnova: EN ISO 25119-1:2018

ICS: 35.240.68, 65.060.01

This part of ISO 25119 sets out general principles for the design and development of safety-related parts of control systems (SRP/CS) on tractors used in agriculture and forestry and on self-propelled ride-on machines and mounted, semi-mounted and trailed machines used in agriculture. It may also be applied to municipal equipment (e.g. street sweeping machines).

This part of ISO 25119 is not applicable to:

- aircraft and air-cushion vehicles used in agriculture,
- lawn and garden equipment.

This part of ISO 25119 specifies the characteristics and categories required of SRP/CS for carrying out their safety-related functions.

This part of ISO 25119 is applicable to the safety-related parts of electrical/electronic/programmable electronic systems (E/E/PES), as these relate to mechatronic systems. It does not specify which safety-related functions or performance levels are to be used for particular machines. It covers the possible hazards caused by malfunctioning behaviour of E/E/PES safety-related systems, including interaction of these systems. It does not address hazards related to electric shock, fire, smoke, heat, radiation, toxicity, flammability, reactivity, corrosion, release of energy and similar hazards, unless directly caused by malfunctioning behaviour of E/E/PES safety-related systems.It also covers malfunctioning behaviour of E/E/PES safety-related systems involved in protection measures, safeguards, or safety-related functions in response to non-E/E/PES hazards.

Examples included in scope:

- SRP/CS's limiting current flow in electric hybrids to prevent insulation failure/shock hazards,
- electromagnetic interference with the SRP/CS,
- SRP/CS's designed to prevent fire.

Examples not included in scope:

- insulation failure due to friction that leads to electric shock hazards,
- nominal electromagnetic radiation impacting nearby machine control systems,
- corrosion causing electric cables to overheat.

Machine specific standards (type-C standards) can identify performance levels and/or categories or they should be determined by the manufacturer of the machine based on risk assessment.

It is not applicable to non-E/E/PES systems (e.g. hydraulic, mechanic or pneumatic).

NOTE See also EN ISO 12100 for design principles related to the safety of machinery.

SIST EN ISO 25119-3:2019 SIST EN 16590-3:2014

2019-03 (po) (en;fr;de) 70 str. (K)

Traktorji ter kmetijski in gozdarski stroji - Varnostni deli krmilnih sistemov - 3. del: Razvoj serije, strojna in programska oprema (ISO 25119-3:2018)

Tractors and machinery for agriculture and forestry - Safety-related parts of control systems - Part 3: Series development, hardware and software (ISO 25119-3:2018)

Osnova: EN ISO 25119-3:2018

ICS: 35.240.68, 65.060.01

This part of ISO 25119 provides general principles for the series development, hardware and software of safety-related parts of control systems (SRP/CS) on tractors used in agriculture and forestry and on self-propelled ride-on machines and mounted, semi-mounted and trailed machines used in agriculture. It may also be applied to municipal equipment (e.g. street sweeping machines).

This part of ISO 25119 is applicable to:

- aircraft and air-cushion vehicles used in agriculture,
- lawn and garden equipment.

This part of ISO 25119 specifies the characteristics and categories required of SRP/CS for carrying out their safety-related functions.

This part of ISO 25119 is applicable to the safety-related parts of electrical/electronic/programmable electronic systems (E/E/PES), as these relate to mechatronic systems. It does not specify which safety-related functions or performance levels are to be used for particular machines. It covers the possible hazards caused by malfunctioning behaviour of E/E/PES safety-related systems, including interaction of these systems. It does not address hazards related to electric shock, fire, smoke, burns, shock hazards, ingestion, toxicity, flammability, reactivity, corrosion, release of energy and similar hazards, unless directly caused by malfunctioning behaviour of E/E/PES safety-related systems.It also covers malfunctioning behaviour of E/E/PES safety-related systems involved in preventing electric hybrids to prevent insulation failure or safety-related functions in response to non-E/E/PES hazards.

Examples included in scope:

- SRP/CS's limiting current
- SRP/CS's protection against interference with the SRP/CS by radio control systems and shock hazards,
- electromagnetic interference with the SRP/CS, and
- SRP/CS's designed to prevent fire impacting
- SRP/CS's designed to prevent fire.

Examples not included in scope:

- insulation failure due to friction thermal and electromagnetic radiation,
- corrosion causing electric cables to overheat nearby machine control systems, and
- corrosion causing electric cables to overheat.

Machine specific standards (type-C standards) can identify performance levels and/or categories or they should be determined by the manufacturer of the machine based on risk assessment.

It is not applicable to non-E/E/PES systems (e.g. hydraulic, mechanic or pneumatic).

NOTE See also EN ISO 12100 for design principles related to the safety of machinery.

SIST EN ISO 25119-4:2019 SIST EN 16590-4:2014

2019-03 (po) (en;fr;de) 33 str. (H)

Traktorji ter kmetijski in gozdarski stroji - Varnostni deli krmilnih sistemov - 4. del: Proizvodni, obratovalni, spreminjevalni in podporni procesi (ISO 25119-4:2018)

Tractors and machinery for agriculture and forestry - Safety-related parts of control systems - Part 4: Production, operation, modification and supporting processes (ISO 25119-4:2018)

Osnova: EN ISO 25119-4:2018

ICS: 35.240.68, 65.060.01

This part of ISO 25119 provides general principles for the production, operation, modification and supporting processes of safety-related parts of control systems (SRP/CS) on tractors used in agriculture and forestry, and on self-propelled ride-on machines and mounted, semi-mounted and trailed machines used in agriculture. It can also be applied to municipal equipment (e.g. street sweeping machines).

This part of ISO 25119 is not applicable to:

- aircraft and air-cushion vehicles,
- garden equipment, and
- lawn and garden equipment.

This part of ISO 25119 specifies the characteristics and categories required of SRP/CS for carrying out their safety-related functions.

This part of ISO 25119 is applicable to the safety-related parts of electrical/electronic/programmable electronic systems (E/E/PES), as these relate to mechatronic systems. It does not specify which safety-related functions or performance levels are to be used for particular machines. It covers the possible hazards caused by malfunctioning behaviour of E/E/PES safety-related systems, including interaction of these systems. It does not address hazards related to electric shock, fire, smoke, burns, shock hazards, ingestion, toxicity, flammability, reactivity, corrosion, release of energy and similar hazards, unless directly caused by malfunctioning behaviour of E/E/PES safety-related systems.It also covers malfunctioning behaviour of E/E/PES safety-related systems involved in preventing electric hybrids to prevent insulation failure or safety-related functions in response to non-E/E/PES hazards.

Examples included in scope:

- SRP/CS's limiting current
- SRP/CS's protection against interference with the SRP/CS by radio control systems and shock hazards to prevent insulation failure/shock hazards,
- electromagnetic interference with the SRP/CS, and

SRP/CS's designed to prevent fire.

Examples not included in scope:

- insulation failure due to friction, animal electromagnetic radiation,
- corrosion causing electric cables to overheat.

Machine specific standards (type-C standards) can identify performance levels and/or categories or they should be determined by the manufacturer of the machine based on risk assessment.
It is not applicable to non-E/E/PES systems (e.g. hydraulic, mechanic or pneumatic).
NOTE See also EN ISO 12100 for design principles related to the safety of machinery.

SIST/TC INEK Neželezne kovine

SIST EN ISO 3211:2019 SIST EN ISO 3211:2012
2019-03 (po) (en) 13 str. (D)
Anodizacija aluminija in aluminijevih zlitin - Ocenjevanje odpornosti anodiziranih plasti proti razpokanju zaradi deformacije (ISO 3211:2018)
Anodizing of aluminium and its alloys - Assessment of resistance of anodic oxidation coatings to cracking by deformation (ISO 3211:2018)
Osnova: EN ISO 3211:2018
ICS: 77.120.10, 25.220.20

This document specifies an empirical method for assessing the resistance of anodic oxidation coatings to cracking by deformation.
The method is applicable particularly to sheet material with anodic oxidation coatings of thickness less than 5 µm, and is useful for development purposes.
NOTE If the test specimen is thick, more than 5 µm of coating can be measured (see Clause 9).

SIST EN ISO 8994:2019 SIST EN ISO 8994:2012
2019-03 (po) (en) 11 str. (C)
Anodizacija aluminija in njegovih zlitin - Ocenjevalni sistem za vrednotenje jamičaste korozije - Rastrska metoda (ISO 8994:2018)
Anodizing of aluminium and its alloys - Rating system for the evaluation of pitting corrosion - Grid method (ISO 8994:2018)
Osnova: EN ISO 8994:2018
ICS: 25.220.20, 77.120.10

This document specifies a grid rating system that provides a means of defining levels of performance of anodic oxidation coatings on aluminium and its alloys that have been subjected to corrosion tests.
This rating system is applicable to pitting corrosion resulting from
— accelerated tests,
— exposure to corrosive environments, and
— practical service tests.
This document takes into account only pitting corrosion of the basis metal resulting from penetration of the protective anodic oxidation coating.
NOTE 1 ISO 8993[1] describes a similar rating system based on defined chart scales.
NOTE 2 The grid rating system is frequently used for rating the results of short-term corrosion tests for relatively thin anodic oxidation coating, such as those used in the automotive industry.

SIST/TC IPKZ Protikorozijska zaščita kovin

SIST EN ISO 6158:2019 SIST EN ISO 6158:2011
2019-03 (po) (en) 21 str. (F)
Kovinske in druge anorganske prevleke - Galvanske prevleke kroma za tehnično uporabo (ISO 6158:2018)
Metallic and other inorganic coatings - Electrodeposited coatings of chromium for engineering purposes (ISO 6158:2018)
Osnova: EN ISO 6158:2018
ICS: 25.220.40

This document specifies requirements for electroplated coatings of metallic chromium, with or without undercoats, on ferrous and non-ferrous metals for engineering purposes. The coating designation provides a means of specifying the thickness of chromium appropriate for typical engineering applications.

SIST/TC IPMA Polimerni materiali in izdelki

SIST EN 13766:2019 SIST EN 13766:2011
2019-03 (po) (en;fr;de) 23 str. (F)
Plastomerne večslojne (nevulkanizirane) cevi in cevni priključki za pretok utekočinjenega naftnega plina in utekočinjenega zemeljskega plina - Specifikacija
Thermoplastic multi-layer (non-vulcanized) hoses and hose assemblies for the transfer of liquid petroleum gas and liquefied natural gas - Specification
Osnova: EN 13766:2018
ICS: 75.200, 83.140.30

This European Standard specifies requirements for two types of thermoplastic multi-layer (non-vulcanized) transfer hoses and hose assemblies for carrying liquefied petroleum gas and liquefied natural gas. Each type is subdivided into two classes, one for onshore duties, and the other for offshore.
This European Standard is applicable for hose sizes from 25 mm to 250 mm, working pressures from 10,5 bar to 25 bar and operating temperatures from - 196 °C to + 45 °C.
NOTE Offshore LNG hose assemblies are also specified in EN 1474-2.
WARNING - Persons using this European Standard should be familiar with normal laboratory practice. This standard does not purport to address all the safety problems, if any, associated with its use. It is the responsibility of the user to establish appropriate health and safety practices and to ensure compliance with any national regulatory conditions.

SIST EN 1762:2019 SIST EN 1762:2017
2019-03 (po) (en;fr;de) 22 str. (F)
Gumene cevi in cevni priključki za utekočinjeni naftni plin, LPG (tekoča ali plinska faza) in zemeljski plin do 25 barov (2,5 MPa) - Specifikacija
Rubber hoses and hose assemblies for liquefied petroleum gas, LPG (liquid or gaseous phase), and natural gas up to 25 bar (2,5 MPa) - Specification
Osnova: EN 1762:2018
ICS: 75.200, 83.140.40

This European Standard specifies the requirements for rubber hoses and rubber hose assemblies used for the transfer of liquefied petroleum gas (LPG) in liquid or gaseous phase and natural gas with a maximum working pressure of 25 bar (2,5 MPa) and vacuum within the temperature range of −30 °C to +70 °C and, when designated -LT, −50 °C to +70 °C.

SIST EN 438-2:2016/A1:2019
2019-03 (po) (en;fr;de) 99 str. (M)
Dekorativni visokotlačni laminati (HPL) - Plošče na osnovi duromernih smol - 2. del: Ugotavljanje lastnosti - Dopolnilo A1
High-pressure decorative laminates (HPL) - Sheets based on thermosetting resins (usually called laminates) - Part 2: Determination of properties
Osnova: EN 438-2:2016+A1:2018
ICS: 83.140.20

Dopolnilo A1:2019 je dodatek k standardu SIST EN 438-2:2016.
This European Standard specifies the methods of test for determination of the properties of high-pressure decorative laminates as defined in Clause 3. These methods are primarily intended for testing the sheets specified in EN 438-3, EN 438-4, EN 438-5, EN 438-6, EN 438-8, and EN 438-9.
The precision of the test methods, specified in this European Standard, is not known because interlaboratory data are not yet available. When inter-laboratory data will be obtained, precision statements will be added to the test method at the following revision. For those test methods having an end point determination based on subjective judgement, it is not meaningful to make a statement of precision.

SIST EN 513:2019 SIST EN 513:2000
2019-03 (po) (en;fr;de) 13 str. (D)
Polimerni materiali - Profili na osnovi polivinilklorida (PVC) - Ugotavljanje odpornosti proti vremenskim vplivom s pospešenim staranjem
Plastics - Poly(vinyl chloride) (PVC) based profiles - Determination of the resistance to artificial weathering
Osnova: EN 513:2018
ICS: 83.140.99

This document specifies a method for exposing specimens made from poly(vinyl chloride) (PVC) based profiles to xenon-arc radiation, in order to assess changes in characteristics.
It is applicable to PVC based profiles including those covered with foil, lacquered or coextruded.
NOTE The determination of changes in colour and variations of properties after exposure of PVC based profiles to xenon-arc radiation is described in an informative Annex A.

SIST EN ISO 2818:2019 SIST EN ISO 2818:2000
2019-03 (po) (en;fr;de) 24 str. (F)
Polimerni materiali - Strojna priprava preskušancev (ISO 2818:2018)
Plastics - Preparation of test specimens by machining (ISO 2818:2018)
Osnova: EN ISO 2818:2019
ICS: 83.080.01

This document establishes the general principles and procedures to be followed when machining and notching test specimens from compression-moulded and injection-moulded plastics, extruded sheets, plates and partially finished or wholly finished products.
In order to establish a basis for reproducible machining and notching conditions, the following general standardized conditions are applied. It is assumed, however, that the exact procedures used are selected or specified by the relevant material specification or by the standards on the particular test methods. If sufficiently detailed procedures are not thus specified, the interested parties agree upon the conditions to be used.

SIST EN ISO 294-2:2019 SIST EN ISO 294-2:2000
SIST EN ISO 294-2:2000/A1:2006

2019-03 (po) (en;fr;de) 11 str. (C)

Polimerni materiali - Vbrizgavanje plastomernih preskušancev - 2. del: Mali paličasti preskušanci (ISO 294-2:2018)

Plastics - Injection moulding of test specimens of thermoplastic materials - Part 2: Small tensile bars (ISO 294-2:2018)

Osnova: EN ISO 294-2:2018
ICS: 83.080.20

This document specifies a four-cavity mould, the type C ISO mould, for the injection moulding of small tensile bars measuring ≥ 60 mm × 10 mm × 3 mm (the type CW11 test specimen in ISO 20753).

SIST EN ISO 4612:2019 SIST EN ISO 4612:2000

2019-03 (po) (en;fr;de) 13 str. (D)

Polimerni materiali - Priprava preskusnih PVC past - Metoda z mešalnikom (planetary mixer) (ISO 4612:2018)

Plastics - Preparation of PVC pastes for test purposes - Planetary-mixer method (ISO 4612:2018)

Osnova: EN ISO 4612:2018
ICS: 83.080.20

This document specifies two methods, A and B, for the preparation of pastes (also known as plastisols) from appropriate PVC resins, plasticizers and other ingredients using a planetary mixing process.
Both method A and method B can be used to prepare pastes of any composition. Method A (single-speed) is particularly applicable to resins prone to heat build-up during paste preparation, while method B (two-speed) might be preferred for repetitive work, e.g. for process control during resin manufacture, because of its shorter mixing time.
Such pastes can be used for a variety of test purposes, including the determination of rheological properties for resin designation and specification.

SIST EN ISO 472:2014/A1:2019

2019-03 (po) (en;fr;de) 15 str. (D)

Polimerni materiali - Slovar - Dopolnilo A1: Dodatki (ISO 472:2013/Amd 1:2018)

Plastics - Vocabulary - Amendment 1: Additional items (ISO 472:2013/Amd 1:2018)

Osnova: EN ISO 472:2013/A1:2018
ICS: 01.040.83, 83.080.01

Dopolnilo A1:2019 je dodatek k standardu SIST EN ISO 472:2014.
Ta mednarodni standard opredeljuje izraze, v rabi v industriji polimernih materialov, vključno z izrazi in opredelitvami, ki se pojavljajo v standardih v zvezi s polimernimi materiali (ki jih pripravlja ISO/TC 61) ter splošnimi izrazi in opredelitvami glede polimernih materialov, ki se uporabljajo v vseh vidikih tehnologije polimernih materialov.

SIST-TP CEN ISO/TR 18486:2019 SIST-TP CEN ISO/TR 18486:2017

2019-03 (po) (en;fr;de) 16 str. (D)

Polimerni materiali - Parametri za primerjanje sevalnega spektra laboratorijskega svetlobnega vira, ki se uporablja za simuliranje vremenskih vplivov, z referenčnim sončnim sevalnim spektrom (ISO/TR 18486:2018)

Plastics - Parameters comparing the spectral irradiance of a laboratory light source for weathering applications to a reference solar spectral irradiance (ISO/TR 18486:2018)

Osnova: CEN ISO/TR 18486:2018
ICS: 83.080.01

This document specifies a calculation method which allows calculating a parameter which compares the spectral irradiance of a laboratory radiation source for weathering application to a reference solar spectral irradiance.

SIST/TC ISEL Strojni elementi

SIST EN ISO 14405-2:2019 SIST EN ISO 14405-2:2012
2019-03 (po) (en;fr;de) 30 str. (G)
Specifikacija geometrijskih veličin izdelka (GPS) - Prikazovanje dimenzij in toleranc - 2. del: Dimenzije, razen linearnih dimenzij ali velikosti kotov (ISO 14405-2:2018)
Geometrical product specifications (GPS) - Dimensional tolerancing - Part 2: Dimensions other than linear or angular sizes (ISO 14405-2:2018)
Osnova: EN ISO 14405-2:2019
ICS: 17.040.40, 17.040.10

This document illustrates the ambiguity caused by the use of dimensional specifications to control properties other than linear or angular size and the benefit of using geometrical specifications instead. Dimensional tolerancing can be indicated by ± tolerancing or geometrical specifications.
The ambiguity caused by using ± tolerances for dimensions other than linear or angular sizes (for individual tolerances and general tolerances according to, e.g. ISO 2768-1 and ISO 8062-3) is explained in Annex A.
NOTE 1 The figures, as shown in this document, merely illustrate the text and are not intended to reflect actual usage. The figures are consequently simplified to indicate only the relevant principles.
NOTE 2 For indications of dimensional specifications, see the following:
— ISO 14405-1 for linear size;
— ISO 14405-3 for angular size;
— ISO 2538-1 and ISO 2538-2 for wedges;
— ISO 3040 for cones.
NOTE 3 The rules for geometrical specifications are given in ISO 1101.

SIST EN ISO 14978:2019 SIST EN ISO 14978:2006
SIST EN ISO 14978:2006/AC:2008
2019-03 (po) (en;fr;de) 52 str. (J)
Specifikacija geometrijskih veličin izdelka (GPS) - Osnove in zahteve za merilno opremo GPS (ISO 14978:2018)
Geometrical product specifications (GPS) - General concepts and requirements for GPS measuring equipment (ISO 14978:2018)
Osnova: EN ISO 14978:2018
ICS: 17.040.40, 17.040.30

This document specifies the general requirements, calibration, terms and definitions of characteristics of GPS measuring equipment, for example micrometers, callipers, gauge blocks and rotary axis form measuring instruments. This document forms the basis for standards defining and describing the design characteristics and metrological characteristics for measuring equipment and gives guidance for the development and content of standards for GPS measuring equipment.
This document is intended to ease the communication between manufacturer/supplier and customer/user and to make the specification phase of GPS measuring equipment more accurate. This document is also intended as a tool to be used in companies in the process of defining and selecting relevant characteristics for measuring equipment.
This document includes terms which are frequently used in connection with the characterization of specific measuring equipment.

SIST/TC ISTP Stavbno pohištvo

SIST EN 17146:2019
2019-03 (po) (en;fr;de) 24 str. (F)
Ugotavljanje trdnosti podpore polnil - Preskusne metode in zahteve
Determination of the strength of infill supports - Test method and requirements
Osnova: EN 17146:2018
ICS: 91.060.10

This European Standard specifies test methods for the determination of bearing capacity (ultimate limit state and serviceability limit state) of infill support which cannot be calculated in accordance with current codes or conventional calculations based upon the strength of the materials.
Mechanical performances of the infill support are already assessed while testing the glazed product or infill in regards to safety in use. Additional information with respect to mechanical performance of the infill support and direct applications can be determined with this standard.

SIST/TC ITEK Tekstil in tekstilni izdelki

SIST EN 12104:2019 SIST EN 12104:2000
2019-03 (po) (en;fr;de) 11 str. (C)
Netekstilne talne obloge - Talne obloge iz plute - Specifikacija
Resilient floor coverings - Cork floor tiles - Specification
Osnova: EN 12104:2018
ICS: 79.100, 97.150

This European Standard specifies the requirements for cork floor coverings made from agglomerated composition cork supplied in tile form which are designed to be used with a factory finish and/or an insitu finish. Cork floor coverings can be covered with other complementary layers of decorative materials, e.g. decorative cork or wood veneers, with or without applied colours. This European Standard includes a classification system based on intensity of use which shows where cork floor tiles should give satisfactory service (see EN 685). It also specifies requirements for marking, labelling and packing.

SIST EN 17142:2019
2019-03 (po) (en;fr;de) 42 str. (I)
Modularne večplastne talne obloge - Elementi z vrhnjo plastjo iz lesnega prahu - Specifikacije, zahteve in preskusne metode
Modular multilayer floor coverings - Elements with a wood powder based surface layer - Specifications, requirements and test methods
Osnova: EN 17142:2018
ICS: 97.150

This European Standard specifies characteristics, states requirements and gives test methods for floor coverings includes a classification system, based on EN ISO 10874, giving practical requirements for areas of use and levels of use, to indicate where laminate floor coverings will give satisfactory service and to encourage the consumer to make an informed choice. It also specifies requirements for marking and packaging.

SIST EN ISO 12957-1:2019 SIST EN ISO 12957-1:2005

2019-03 (po) (en;fr;de) 19 str. (E)

Geosintetika - Ugotavljanje tornih značilnosti - 1. del: Neposredni strižni preskus (ISO 12957-1:2018)

Geosynthetics - Determination of friction characteristics - Part 1: Direct shear test (ISO 12957-1:2018)

Osnova: EN ISO 12957-1:2018

ICS: 59.080.70

This document specifies an index test method to determine the friction characteristics of geosynthetics in contact with a standard sand as described in EN 196-1, i.e. with a specified density and moisture content, under a normal stress and at a constant rate of displacement, using a direct shear apparatus. The same testing procedure can be used with any type of soil with the density and moisture content that are required to evaluate the performance under specific conditions or with another geosynthetic under a normal stress and at a constant rate of displacement, using a direct shear apparatus.
The procedure can also be used for testing geosynthetic barriers.

SIST EN ISO 13438:2019 SIST EN ISO 13438:2005

2019-03 (po) (en;fr;de) 16 str. (D)

Geosintetika - Preskusna presejalna metoda za ugotavljanje odpornosti geotekstilij in geotekstilijam sorodnih izdelkov proti oksidaciji (ISO 13438:2018)

Geosynthetics - Screening test method for determining the resistance of geotextiles and geotextile-related products to oxidation (ISO 13438:2018)

Osnova: EN ISO 13438:2018

ICS: 59.080.70

This international standard specifies a screening test method for determining the resistance of geotextiles and geotextile-related products to oxidation. The test is applicable to polypropylene and polyethylene based products.
The data are suitable for screening purposes but not for deriving performance data such as lifetime unless supported by further evidence.

SIST EN ISO 24342:2019 SIST EN 994:2012
SIST EN ISO 24342:2012
SIST EN ISO 24342:2012/A1:2013

2019-03 (po) (en;fr;de) 17 str. (E)

Netekstilne in tekstilne talne obloge - Ugotavljanje stranske dolžine, ravnosti robov in pravokotnosti plošč (ISO 24342:2018)

Resilient and textile floor-coverings - Determination of side length, edge straightness and squareness of tiles (ISO 24342:2018)

Osnova: EN ISO 24342:2018

ICS: 97.150

This document describes methods for determining side lengths, straightness of edges and squareness of resilient or textile floor tiles and planks.
The side lengths, straightness and squareness of resilient or textile floor tiles and planks are important considerations because installed flooring will have an objectionable appearance if these performance criteria are not followed. This can cause the installed tiles/planks to line up unevenly, producing unsightly seams and corners that do not match.

SIST/TC IVAR Varjenje

SIST EN 1011-3:2019 SIST EN 1011-3:2001
SIST EN 1011-3:2001/A1:2004

2019-03 (po) (en;fr;de) 26 str. (F)

Varjenje - Priporočila za varjenje kovinskih materialov - 3. del: Obločno varjenje nerjavnih jekel

Welding - Recommendations for welding of metallic materials - Part 3: Arc welding of stainless steels

Osnova: EN 1011-3:2018

ICS: 77.140.20, 25.160.10

This European Standard gives general recommendations for the fusion welding of stainless steels. Specific details relevant to austenitic, austenitic-ferritic, ferritic and martensitic stainless are given in annexes A to D.

SIST EN 1011-6:2019 SIST EN 1011-6:2006

2019-03 (po) (en;fr;de) 45 str. (I)

Varjenje - Priporočila za varjenje kovinskih materialov - 6. del: Lasersko varjenje

Welding - Recommendation for welding of metallic materials - Part 6: Laser beam welding

Osnova: EN 1011-6:2018

ICS: 25.160.10

This European Standard gives general guidance for laser beam welding and associated processes of metallic materials in all forms of product (e.g. cast, wrought, extruded, forged).
NOTE Some guidance on laser beam cutting, drilling, surface treatment and cladding is given in Annex F.

SIST EN 1708-2:2019 SIST EN 1708-2:2001

2019-03 (po) (en;fr;de) 26 str. (F)

Varjenje - Opis zvarnih spojev na jeklu - 2. del: Deli tlačnih posod brez tlačne obremenitve

Welding - Basic weld joint details in steel - Part 2: Non internal pressurized components

Osnova: EN 1708-2:2018

ICS: 25.160.40

The purpose of this European Standard is to exemplify sound and accepted welded connections applicable to welded not internal pressurized steel components. It does not promote the standardization of connections that may be regarded as mandatory or restrict development in any way. The requirements of carrying capacity, fitness for purposes, fatigue and corrosion stress are to be considered if necessary. This standard contains examples of connections welded by the following processes (process numbers according to EN ISO 4063): - Manual metal arc welding (111); - self-shielded tubular-cored arc welding (114); - Submerged arc welding (12); - MIG welding; Metal inert gas welding (131); - MAG welding; Metal active gas welding (135) - Tubular cored metal arc welding with active gas shield (136); - Tubular cored metal arc welding with inert gas shield (137); - TIG welding; Tungsten inert gas arc welding (141). Other processes by agreement. Further requirements should be considered in accordance with existing application standards.

SIST EN ISO 17279-1:2019

2019-03 (po) (en;fr;de) 49 str. (I)

Varjenje - Mikro spajanje visokotemperaturnih superprevodnikov druge generacije - 1. del: Splošne zahteve za postopek (ISO 17279-1:2018)

Welding - Micro joining of 2nd generation high temperature superconductors - Part 1: General requirements for the procedure (ISO 17279-1:2018)

Osnova: EN ISO 17279-1:2018

ICS: 29.050, 25.160.10

This International Standard specifies terms and definitions, specification and qualification of 2G HTS joining procedure. A welding procedure specification (WPS) is needed to provide a basis for planning joining operations and for quality control during joining. Joining is considered as a special process in the terminology of standards for quality systems. Standards for quality systems usually require that special processes be carried out in accordance with written procedure specifications. This has resulted in the establishment of a set of rules for qualification of the joining procedure prior to the release of the WPS to actual production. This part of ISO 17279 defines these rules.
This standard does not cover soldering, brazing or any fillers, which are currently available in the industry.
This International Standard can be applied for joining of all kinds of 2G HTSs. This standard does not apply to 1st Generation Bismuth Strontium Calcium Copper Oxide (1G BSCCO) type HTS and Low Temperature Superconductor (LTS) Joining.

SIST EN ISO 17279-2:2019
2019-03 (po) (en;fr;de) 28 str. (G)
Varjenje - Mikro spajanje visokotemperaturnih superprevodnikov druge generacije - 2. del: Usposobljenost osebja za varjenje in preskušanje (ISO 17279-2:2018)
Welding - Micro joining of 2nd generation high temperature superconductors - Part 2: Qualification for welding and testing personnel (ISO 17279-2:2018)
Osnova: EN ISO 17279-2:2018
ICS: 03.100.30, 29.050, 25.160.10

This International Standard specifies the requirements for the qualification for welding and testing personnel of micro-joining of 2G HTS to fulfil the ISO 17279-1 and ISO 17279-3 requirements.

SIST EN ISO 17640:2019 SIST EN ISO 17640:2018
2019-03 (po) (en;fr) 37 str. (H)
Neporušitveno preskušanje zvarnih spojev - Ultrazvočno preskušanje - Tehnike, stopnje preskušanja in ocenjevanje (ISO 17640:2018)
Non-destructive testing of welds - Ultrasonic testing - Techniques, testing levels, and assessment (ISO 17640:2018)
Osnova: EN ISO 17640:2018
ICS: 25.160.40

This document specifies techniques for the manual ultrasonic testing of fusion-welded joints in metallic materials of thickness ≥8 mm which exhibit low ultrasonic attenuation (especially that due to scatter) at object temperatures from 0 °C to 60 °C. It is primarily intended for use on full penetration welded joints where both the welded and parent material are ferritic.
Where material-dependent ultrasonic values are specified in this document, they are based on steels having an ultrasonic sound velocity of (5 920 ± 50) m/s for longitudinal waves and (3 255 ± 30) m/s for transverse waves.
This document specifies four testing levels, each corresponding to a different probability of detection of imperfections. Guidance on the selection of testing levels A, B, and C is given in Annex A.
This document specifies that the requirements of testing level D, which is intended for special applications, be in accordance with general requirements. Testing level D can only be used when defined by specification. This includes tests of metals other than ferritic steel, tests on partial penetration welds, tests with automated equipment, and tests at object temperatures outside the range 0 °C to 60 °C.
This document can be used for the assessment of discontinuities, for acceptance purposes, by either of the following techniques:
a) evaluation based primarily on length and echo amplitude of the discontinuity;
b) evaluation based on characterization and sizing of the discontinuity by probe movement techniques.

SIST EN ISO 20601:2019
2019-03 (po) (en;fr;de) 26 str. (F)
Neporušitveno preskušanje zvarnih spojev - Ultrazvočno preskušanje - Uporaba avtomatske tehnike s faznim krmiljenjem za tankostenske sestavne dele iz jekla (ISO 20601:2018)
Non-destructive testing of welds - Ultrasonic testing - Use of automated phased array technology for thin-walled steel components (ISO 20601:2018)
Osnova: EN ISO 20601:2018
ICS: 25.160.40

This document specifies the application of phased array technology for the semi- or fully automated ultrasonic testing of fusion-welded joints in steel parts with thickness values between 3,2 mm and 8,0 mm. This meets the typical range of tube wall thickness values in boilers, which is an important application of this testing technology. The minimum and maximum value of the wall thickness range can be exceeded, when testing level “D” of this document is applied. This document applies to full penetration welded joints of simple geometry in plates, tubes, pipes, and vessels, where both the weld and parent material are low-alloy and/or fine grained steel.
NOTE “Semi-automated testing” encompasses a controlled movement of one or more probes on the surface of a component along a fixture (guidance strip, ruler, etc.), whereby the probe position is unambiguously measured with a position sensor. The probe is moved manually. “Fully automated testing” includes mechanized propulsion in addition.
Where material-dependent ultrasonic parameters are specified in this document, they are based on steels having a sound velocity of (5 920 ± 50) m/s for longitudinal waves, and (3 255 ± 30) m/s for transverse waves. It is necessary to take this fact into account when testing materials with a different velocity.
This document provides guidance on the specific capabilities and limitations of phased array technology for the detection, location, sizing and characterization of discontinuities in fusion-welded joints. Ultrasonic phased array technology can be used as a stand-alone technique or in combination with other non-destructive testing (NDT) methods or techniques, during manufacturing and testing of new welds/repair welds (pre-service testing).
This document specifies two testing levels:
— level “C” for standard situations;
— level “D” for different situations/special applications.
This document describes assessment of discontinuities for acceptance purposes based on:
— height and length;
— amplitude (equivalent reflector size) and length;
— go/no-go decision.
This document does not include acceptance levels for discontinuities.

SIST/TC IŽNP Železniške naprave

SIST EN 14363:2016+A1:2019 SIST EN 14363:2016
SIST EN 14363:2016/oprA1:2017
2019-03 (po) (en;fr;de) 197 str. (R)
Železniške naprave - Preskušanje in simuliranje voznih karakteristik pri prevzemu železniških vozil - Preskušanje obnašanja med vožnjo in mirovanjem
Railway applications - Testing and Simulation for the acceptance of running characteristics of railway vehicles - Running Behaviour and stationary tests
Osnova: EN 14363:2016+A1:2018
ICS: 45.060.01

This European Standard defines the process for assessment of the running characteristics of railway vehicles for the European network of standard gauge tracks (nominally 1 435 mm).
In addition to the assessment of the running characteristics of vehicles for acceptance processes, this standard also defines quantities and dependencies that are not directly used for acceptance purposes. This information is for example intended for the validation of simulation models. It can also be used to define operating conditions outside the reference conditions to be used for the approval.

The assessment of running characteristics applies to vehicles which:
- are newly developed;
- have had relevant design modifications; or
- have changes in their operating conditions.

The assessment process is based on specified target test conditions (see 3.1) given in this document.

Experience over many years has demonstrated that vehicles complying with this standard can be operated safely on infrastructure with conditions more severe than the target test conditions, if the current general operating rules are applied. As an example it is generally current practice to restrict cant deficiency in curves below a certain radius. It may be necessary to adapt these operating rules, if a deterioration of the infrastructure conditions is observed. These operating rules are defined on a national basis. The procedure to evaluate these operating rules is out of the scope of this standard.

NOTE 1 There are margins included in the specified limit values and the statistical evaluation. They cannot be quantified, but they explain why vehicles can also be operated at full speed and cant deficiency in many cases outside of the target test conditions.

This standard also enables the demonstration of compliance against the target test conditions for the case that their combination is not achievable during tests. It is also possible to carry out the assessment of a vehicle for limited test conditions such as test zones 1 and 2 or reduced speed or reduced cant deficiency. In this case the approval of the vehicle shall be restricted accordingly.

NOTE 2 National regulations sometimes allow the increase or decrease of the values for speed, curve radius and cant deficiency for local operation based on safety considerations taking into account the local characteristics of the infrastructure (track layout, track structure, track geometrical quality and contact conditions). These local characteristics can be different from those included in the assessment for the vehicle acceptance.

NOTE 3 The methods of this standard can also be applied to gather information about the compatibility between the vehicle and infrastructure with conditions more severe than the target test conditions. The results of such investigations can be used to determine safe operating rules for such infrastructure conditions.

Where testing the vehicle demonstrates that the performance of a vehicle complies with the requirements of this standard when operating at maximum speed and maximum cant deficiency under infrastructure conditions that are more severe than the target test conditions, the obtained results are accepted and there is no need to carry out additional tests to fulfil the requirements defined in this standard.

This standard addresses four aspects:

1) Vehicles

The assessment of the running characteristics applies principally to all railway vehicles. The document contains acceptance criteria for all types of vehicles with nominal static vertical wheelset forces up to 225 kN (of the highest loaded wheelset of the vehicle in the assessed load configuration specified in 5.3.2). In addition for freight vehicles with nominal static vertical wheelset forces up to 250 kN the acceptance criteria are defined. The acceptance criteria given in this document apply to vehicles designed to operate on standard gauge tracks.

SIST EN 15663:2017+A1:2019 SIST EN 15663:2017
SIST EN 15663:2017/oprA1:2018

2019-03 (po) (en;fr;de) 33 str. (H)

Železniške naprave - Določitev mase železniškega vozila

Railway applications - Vehicle reference masses

Osnova: EN 15663:2017+A1:2018

ICS: 45.060.01

This European Standard defines a set of reference masses for specifying the requirements for the design, testing, acceptance, marking, delivery and operation of rail vehicles.

The reference masses defined in this document are as follows:
- dead mass;
- design mass in working order;
- design mass under normal payload;
- design mass under exceptional payload;

- operational mass in working order;
- operational mass under normal payload.
These reference masses are defined with respect to the whole vehicle, but they can also apply to a specific system or component.
The specification of values for tolerances applicable to reference masses is not in the scope of this standard. Tolerances can be required by an application standard.
Additional loadings due to environmental factors, for example snow and retained or absorbed rainwater, are not in the scope of this European Standard.

SIST EN 16729-4:2019
2019-03 (po) (en;fr;de) 29 str. (G)
Železniške naprave - Infrastruktura - Neporušitveno preskušanje na progi - 4. del: Usposabljanje osebja za neporušitveno preskušanje na progi
Railway applications - Infrastructure - Non-destructive testing on rails in track - Part 4: Qualification of personnel for non-destructive testing on rails
Osnova: EN 16729-4:2018
ICS: 03.100.30, 19.100, 93.100

This part of this European Standard defines the requirements for qualification of the personnel who plan, carry out and supervise non-destructive testing in industrial sector - Railway maintenance infrastructure, on rails in switches, crossings and plain track.
Safety of staff working on or near the railway track is part of the infrastructure manager safety management system and is not part of this standard.
This part of this European Standard applies only to rail profiles meeting the requirements of EN 13674 1 and EN 13674-2.

SIST EN 17023:2019
2019-03 (po) (en;fr;de) 44 str. (I)
Železniške naprave - Vzdrževanje voznega parka - Oblikovanje in sprememba načrta vzdrževanja
Railway applications - Rolling stock maintenance - Creation and modification of maintenance plan
Osnova: EN 17023:2018
ICS: 03.100.10, 45.060.01

This European Standard describes the methodology and the elements to be considered for the creation and modification of a rolling stock maintenance plan, up to the validation.
This document describes general requirements (list of input data, structure and content) of a maintenance plan.
For the creation and modification of a rolling stock maintenance plan, this European Standard lists:
- preparation and selection of documents and input data;
- analysis of input data and development of the maintenance plan up to its validation;
- reasons to check a current maintenance plan;
- impact assessment and process to be followed;
- monitoring conditions (e.g. justification methods, verification, validation, documentation, roles, skills and knowledge).
This European Standard applies only to preventive maintenance.

SIST EN 17084:2019
2019-03 (po) (en;fr;de) 44 str. (I)
Železniške naprave - Požarna zaščita v železniških vozilih - Preskušanje toksičnosti materialov in sestavnih delov
Railway applications - Fire protection in railway vehicles - Toxicity test of materials and components
Osnova: EN 17084:2018
ICS: 45.060.01, 13.220.40

This standard specifies the toxicity test on materials and components of railway vehicles.
This standard describes the testing methods for determination of toxic gases from railway products.

SIST/TC KAT Karakterizacija tal, odpadkov in blata

SIST EN 16167:2018+AC:2019 SIST EN 16167:2018
2019-03 (po) (en;fr;de) 39 str. (H)
Tla, obdelani biološki odpadki in blato - Določevanje polikloriranih bifenilov (PCB) s plinsko kromatografijo z masno selektivnim detektorjem (GC/MS) in s plinsko kromatografijo z detektorjem z zajetjem elektronov (GC/ECD) (vključno s popravkom AC)
Soil, treated biowaste and sludge - Determination of polychlorinated biphenyls (PCB) by gas chromatography with mass selective detection (GC-MS) and gas chromatography with electron-capture detection (GC-ECD)
Osnova: EN 16167:2018+AC:2019
ICS: 13.030.20, 71.040.50, 13.080.10

This draft European Standard specifies a method for quantitative determination of seven selected polychlorinated biphenyls (PCB28, PCB52, PCB101, PCB118, PCB138, PCB153 and PCB180) in sludge, treated biowaste and soil using GC-MS and GC-ECD (see Table 2).
The limit of detection depends on the determinants, the equipment used, the quality of chemicals used for the extraction of the sample and the clean-up of the extract.
Under the conditions specified in this European Standard, limit of application of 1 µg/kg (expressed as dry matter) can be achieved.
Sludge and treated biowaste may differ in properties and also in the expected contamination levels of PCBs and presence of interfering substances. These differences make it impossible to describe one general procedure. This European Standard contains decision tables based on the properties of the sample and the extraction and clean-up procedure to be used.

SIST EN 16190:2019 SIST-TS CEN/TS 16190:2012
2019-03 (po) (en;fr;de) 46 str. (I)
Tla, obdelani biološki odpadki in blato - Določevanje dioksinov in furanov ter dioksinom podobnih polikloriranih bifenilov s plinsko kromatografijo z masno selektivnim detektorjem visoke ločljivosti (HR GC/MS)
Soil, treated biowaste and sludge - Determination of dioxins and furans and dioxin-like polychlorinated biphenyls by gas chromatography with high resolution mass selective detection (HR GC-MS)
Osnova: EN 16190:2018
ICS: 71.040.50, 13.030.20, 13.080.10

This draft European Standard specifies a method for quantitative determination of 17 2,3,7,8-chlorine substituted dibenzo-p-dioxins and dibenzofurans and dioxin-like polychlorinated biphenyls in sludge, treated biowaste and soil using liquid column chromatographic clean-up methods and GC/HRMS.
The analytes to be determined with this European Standard are listed in Table 1.
(...)
The limit of detection depends on the kind of sample, the congener, the equipment used and the quality of chemicals used for extraction and clean-up. Under the conditions specified in this European Standard, limits of detection better than 1 ng/kg (expressed as dry matter) can be achieved.
This method is "performance based". It is allowed to modify the method if all performance criteria given in this method are met.
NOTE In principle this method can also be applied for sediments, mineral wastes and for vegetation. It is the responsibility of the user of this European Standard to validate the application for these matrices. For measurement in complex matrices like fly ashes adsorbed on vegetation it can be necessary to further improve the clean-up. This can also apply to sediments and mineral wastes.

SIST EN ISO 15175:2019 SIST EN ISO 15175:2011
SIST ISO 15175:2006

2019-03 (po) (en;fr;de) 48 str. (I)

Kakovost tal - Karakterizacija onesnaženih tal v zvezi z varovanjem podzemne vode (ISO 15175:2018)

Soil quality - Characterization of contaminated soil related to groundwater protection (ISO 15175:2018)

Osnova: EN ISO 15175:2018
ICS: 13.080.40

This document provides guidance on the principles behind, and main methods for, the evaluation of sites, soils and soil materials in relation to their role as a source of contamination of groundwater and their function in retaining, releasing and transforming contaminants. It is focused on contaminated land management identifying and listing relevant monitoring strategies, methods for sampling, soil processes and analytical methods.

SIST EN ISO 16133:2019 SIST EN ISO 16133:2011
SIST ISO 16133:2006

2019-03 (po) (en;fr;de) 17 str. (E)

Kakovost tal - Navodilo za vzpostavitev in vzdrževanje programov monitoringa (ISO 16133:2018)

Soil quality - Guidance on the establishment and maintenance of monitoring programmes (ISO 16133:2018)

Osnova: EN ISO 16133:2018
ICS: 13.080.05

This document gives general guidance on the selection of procedures for the establishment and maintenance of programmes for long-term monitoring of soil quality. It takes into account the large number of objectives for soil-monitoring programmes.
This document is intended to help provide a basis for dialogue between parties which might be involved in a monitoring scheme.

SIST ISO 18400-104:2019 SIST ISO 10381-1:2006
SIST ISO 10381-5:2006
SIST ISO 10381-6:2011

2019-03 (po) (en) 139 str. (O)

Kakovost tal - Vzorčenje - 104. del: Strategije

Soil quality - Sampling - Part 104: Strategies

Osnova: ISO 18400-104:2018
ICS: 13.080.05

This document gives general guidance on the development of site investigation strategies and detailed guidance on the development of sampling strategies, when collecting information on
— the average properties of soil,
— the variability of soil properties, and
— the spatial distribution of soil properties.
It is applicable to soil samples intended for chemical testing and determination of a variety of other properties (e.g. physical).
Although the main focus of this document is the collection of material (field samples) for transfer to a laboratory for testing, it is also applicable when measurements are made directly in the field.
NOTE 1 This document also provides information on the statistical principles underlying the development of appropriate sampling strategies and statistical methodologies.
NOTE 2 Guidance on other forms of related sampling activities are given in other International Standards [for soil gas (ISO 18400-204) and for biological testing purposes (ISO 18400-206)]. Guidance on sampling groundwater is provided in ISO 5667-11 and ISO 5667-22 and on sampling methods and groundwater measurements in geotechnical investigations in ISO 22475-1.

SIST ISO 18400-202:2019 SIST ISO 10381-5:2006
2019-03 (po) (en) 40 str. (H)
Kakovost tal - Vzorčenje - 202. del: Predhodne preiskave
Soil quality - Sampling - Part 202: Preliminary investigations
Osnova: ISO 18400-202:2018
ICS: 13.080.05

This document provides guidance on the design and execution of preliminary investigations comprising desk studies and site reconnaissance, and where appropriate, preliminary risk assessment. It is applicable whenever sampling exercises or investigations are to be carried out to determine soil quality.

SIST ISO 18400-203:2019 SIST ISO 10381-5:2006
2019-03 (po) (en) 39 str. (H)
Kakovost tal - Vzorčenje - 203. del: Preiskava domnevno onesnaženih območij
Soil quality - Sampling - Part 203: Investigation of potentially contaminated sites
Osnova: ISO 18400-203:2018
ICS: 13.080.05

This document gives guidance on the:
— investigation of sites, where either it is known that soil contamination is present, or the presence of soil contamination is suspected;
— investigation of sites where no soil contamination is expected, but the soil quality is to be determined (e.g. to make sure that there is no contamination present);
— investigation in anticipation of a need to manage re-use or disposal of excavated soil which might be contaminated;
— collection of information that is necessary for risk assessment and/or the development of remedial action plans (e.g. whether remediation is required and suggestions as to how this might be best achieved).
Although the information on soil quality for the risk assessment and/or the development of remedial action plans is gathered by applying this document, it does not give guidance on the decisions and actions that follow from a site investigation, for example, risk assessment and decisions about the requirements for remediation (if any).

SIST ISO 18400-205:2019
2019-03 (po) (en) 21 str. (F)
Kakovost tal - Vzorčenje - 205. del: Navodilo za postopek preiskave naravnih, delno naravnih in obdelanih območij
Soil quality - Sampling - Part 205: Guidance on the procedure for investigation of natural, near-natural and cultivated sites
Osnova: ISO 18400-205:2018
ICS: 13.080.05

This document provides guidance on the sampling of soils of
— natural and near-natural sites,
— natural arboreal areas including forests and woods,
— areas used for agriculture (arable and pasture sites),
— areas used for horticulture (including domestic gardens, allotments), and
— areas used for special crop-cultivation, orchards, vineyards, commercial plantations and forests, etc.
It is applicable to
— soil investigations and evaluations in the field, and
— collection of samples for chemical, geochemical, physical, and biological characterization of soil and soil materials in the laboratory.
This document sets out appropriate strategies for the design of sampling programmes, field procedures and subsequent treatment of samples for transport and storage prior to sample pretreatment (e.g. drying, milling). It is intended to be used in conjunction with the other parts of the ISO 18400 series.

Attention is, in particular, drawn to the requirements concerning collection, handling and storage of soil for assessment of biological functions in ISO 18400-206.
NOTE 1 Groundwater and surface water can be adversely impacted by agricultural and related activities, such as nitrates and pesticides, and by translocation of soil particles. In turn, knowledge about water quality can provide information about possible sources of groundwater contamination or contaminating run-off.
Investigation of groundwater and surface water quality is outside of the scope of this document; relevant guidance is given in the ISO 5667 series of standards. ISO 15175 provides guidance on the relationship between soil properties and groundwater quality.
NOTE 2 It could also be appropriate to investigate ambient air, vegetation, potable water supplies and a variety of other media depending on the findings of the preliminary investigation.

SIST ISO 18400-206:2019 SIST ISO 10381-6:2011
2019-03 (po) (en) 16 str. (D)
Kakovost tal - Vzorčenje - 206. del: Zbiranje, ravnanje in shranjevanje vzorcev tal pri aerobnih pogojih za oceno mikrobioloških procesov, biomase in raznolikosti v laboratoriju
Soil quality – Sampling – Part 206: Collection, handling and storage of soil under aerobic conditions for the assessment of microbiological processes, biomass and diversity in the laboratory
Osnova: ISO 18400-206:2018
ICS: 13.080.05

This document provides standard procedures for the collection, handling and storage of soil for subsequent biological testing under aerobic conditions in the laboratory. It applies to the collection, handling and storage for assessing the effects of soil on microorganisms, invertebrates (e.g. survival, reproduction, growth, behaviour) and plants (e.g. development, growth). This document is not applicable to the handling of soil where anaerobic conditions need to be maintained throughout. This document describes how to minimize the effects of differences in temperature, water content, and availability of oxygen on aerobic processes as well as the fractionation of soil particles to facilitate reproducible laboratory determinations[1][2].
This document is mainly applicable to temperate soils. Soils collected from extreme climates (e.g. permafrost, tropical soils) can require special handling. NOTE This document does not provide standard procedures on the collection, handling and storage of soil organisms when assessing the structure and function of soil organism communities in the field. Such standard procedures are provided in ISO 23611-1 to ISO 23611-6.

SIST/TC KON.005 Lesene konstrukcije - EC 5

SIST EN 16929:2019
2019-03 (po) (en;fr;de) 24 str. (F)
Preskusne metode - Leseni stropi - Ugotavljanje vibracijskih lastnosti
Test methods - Timber floors - Determination of vibration properties
Osnova: EN 16929:2018
ICS: 91.080.20, 91.060.30

This Europen Standard specifies test methods for the determination of the fundamental frequency, damping, unit point load deflection and acceleration of timber or wood based composite beams and flooring systems.

SIST/TC KON.007 Geotehnika - EC 7

SIST EN 12716:2019 SIST EN 12716:2002
2019-03 (po) (en;fr;de) 37 str. (H)
Izvedba posebnih geotehničnih del - Injektiranje pod visokimi pritiski
Execution of special geotechnical work - Jet grouting
Osnova: EN 12716:2018
ICS: 93.020

This European Standard establishes general principles for the execution of jet grouting works.
The jet grouting processes should be distinguished from the grouting processes covered by EN 12715.

SIST EN ISO 17892-10:2019 SIST-TS CEN ISO/TS 17892-10:2004
SIST-TS CEN ISO/TS 17892-10:2004/AC:2010
2019-03 (po) (en) 31 str. (G)
Geotehnično preiskovanje in preskušanje - Laboratorijsko preskušanje zemljin - 10. del: Neposredni strižni preskus (ISO 17892-10:2018)
Geotechnical investigation and testing - Laboratory testing of soil - Part 10: Direct shear tests (ISO 17892-10:2018)
Osnova: EN ISO 17892-10:2018
ICS: 93.020, 13.080.20

This document specifies two laboratory test methods for the determination of the effective shear strength of soils under consolidated drained conditions using either a shearbox or a ring shear device.
This document is applicable to the laboratory determination of effective shear strength parameters for soils in direct shear within the scope of geotechnical investigations.
The tests included in this document are for undisturbed, remoulded, re-compacted or reconstituted soils. The procedure describes the requirements of a determination of the shear resistance of a specimen under a single vertical (normal) stress. Generally three or more similar specimens from one soil are prepared for shearing under three or more different vertical pressures to allow the shear strength parameters to be determined in accordance with Annex B.
Special procedures for preparation and testing the specimen, such as staged loading and pre-shearing or for interface tests between soils and other materials, are not covered in the procedure of this document.
NOTE This document fulfils the requirements of the determination of the drained shear strength of soils in direct shear for geotechnical investigation and testing in accordance with EN 1997-1 and EN 1997-2.

SIST EN ISO 22477-1:2019
2019-03 (po) (en) 31 str. (G)
Geotehnično preiskovanje in preskušanje - Preskušanje geotehničnih konstrukcij - 1. del: Preskušanje nosilnih pilotov s statično osno stiskalno obremenitvijo (ISO 22477-1:2018)
Geotechnical investigation and testing - Testing of geotechnical structures - Part 1: Testing of piles: static compression load testing (ISO 22477-1:2018)
Osnova: EN ISO 22477-1:2018
ICS: 93.020

This Standard establishes the specifications for the execution of static pile load tests in which a single pile is subjected to an axial static load in compression in order to define its load-displacement behaviour.
The provisions of EN 22477-1 apply to vertical piles as well as raking piles.
All types of piles are covered by this standard.
The tests considered in this Standard are limited to maintained load tests.
EN 22477-1 shall be used in conjunction with EN 1997-1. Numerical values of partial factors for limit states and of correlation factors to derive characteristic values from static pile load tests to be taken into

account in design are provided in EN 1997-1. Guidance on analysis of the load testing results is given in the informative Annex D.
This Standard provides specifications for:
a) Investigation tests, whereby the pile is loaded up to failure or close to failure ;
b) Control tests, whereby the pile is loaded up to a specified load in excess of the SLS design action.

SIST/TC KŽP Kmetijski pridelki in živilski proizvodi

SIST EN 17203:2019
2019-03 (po) (en;fr;de) 24 str. (F)
Živila - Določevanje citrinina v živilih s tekočinsko kromatografijo s tandemsko masno spektrometrijo (LC-MS/MS)
Foodstuffs - Determination of citrinin in food by liquid chromatography tandem mass spectrometry (LC-MS/MS)
Osnova: EN 17203:2018
ICS: 67.050

This European Standard describes a procedure for the determination of the citrinin content in food (cereals, red rice), herbs and food supplements by liquid chromatography tandem mass spectrometry (LC-MS/MS).
This method has been validated for red yeast rice in the range of 2,5 µg/kg to 3000 µg/kg and for wheat flour in the range of 2,5 µg/kg to 100 µg/kg.
Laboratory experiences have shown that this method is also applied to white rice, herbs such as a powder of ginkgo biloba leaves and the formulated food supplements.

SIST/TC MOC Mobilne komunikacije

SIST EN IEC 60793-1-32:2019 SIST EN 60793-1-32:2010
2019-03 (po) (en) 14 str. (D)
Optična vlakna - 1-32. del: Metode merjenja in preskusni postopki - Lupljivost prevleke (IEC 60793-1-32:2018)
Optical fibres - Part 1-32: Measurement methods and test procedures - Coating strippability (IEC 60793-1-32:2018)
Osnova: EN IEC 60793-1-32:2018
ICS: 33.180.10

IEC 60793-1-32:2010(E) is intended primarily for testing either fibres as produced by a fibre manufacturer or subsequently overcoated (tight buffered) using various polymers. The test can be performed either on fibres as produced or after exposure to various environments. This test applies to A1, A2, A3, B and C fibres. This edition has been modified to include current practices in the market place.

SIST EN IEC 60869-1:2019 SIST EN 60869-1:2013
2019-03 (po) (en) 41 str. (I)
Optični spojni elementi in pasivne komponente - Pasivne optične naprave za krmiljenje moči - 1. del: Splošna specifikacija (IEC 60869-1:2018)
Fibre optic interconnecting devices and passive components - Fibre optic passive power control devices - Part 1: Generic specification (IEC 60869-1:2018)
Osnova: EN IEC 60869-1:2018
ICS: 33.180.20

This part of IEC 60869 applies to fibre optic passive power control devices. These have all of the following general features:

– they are passive in that they contain no optoelectronic or other transducing elements;
– they have two ports for the transmission of optical power and control of the transmitted power in a fixed or variable fashion;
– the ports are non-connectorized optical fibre pigtails, connectorized optical fibres or receptacles.
This document establishes generic requirements for the following passive optical devices:
– optical attenuator;
– optical fuse;
– optical power limiter.
This document also provides generic information including terminology for the IEC 61753-05x series. Published IEC 61753-05x series documents are listed in Bibliography.

SIST EN IEC 62149-10:2019
2019-03 (po) (en) 21 str. (F)
Aktivne optične komponente in naprave - Tehnični standardi - 10. del: Radijski signali po optičnih kablih (RoF) sprejemniki/oddajniki za mobilno radijsko omrežje (IEC 62149-10:2018)
Fibre optic active components and devices - Performance standards - Part 10: Radio-over-fibre (RoF) transceivers for mobile fronthaul (IEC 62149-10:2018)
Osnova: EN IEC 62149-10:2018
ICS: 33.180.20

This part of IEC 62149 covers the performance specification for radio-over-fibre (RoF) transceivers used for mobile fronthaul systems. The performance standard contains a definition of the product performance requirements together with a series of tests and measurements with clearly defined conditions, severities, and pass/fail criteria. The tests are intended to be run on a one-off basis to prove any product's ability to satisfy the performance standard's requirements.
A product that has been shown to meet all the requirements of a performance standard can be declared to be in compliance with the performance standard.

SIST/TC NAD Naftni proizvodi, maziva in sorodni proizvodi

SIST EN ISO 6145-7:2019 SIST EN ISO 6145-7:2011
2019-03 (po) (en;fr;de) 21 str. (F)
Analiza plinov - Priprava kalibracijskih plinskih zmesi z uporabo dinamičnih metod - 7. del: Termični regulatorji masnega pretoka (ISO 6145-7:2018)
Gas analysis - Preparation of calibration gas mixtures using dynamic methods - Part 7: Thermal mass-flow controllers (ISO 6145-7:2018)
Osnova: EN ISO 6145-7:2018
ICS: 71.040.40

ISO 6145 is a series of documents dealing with various dynamic methods used for the preparation of calibration gas mixtures. This document specifies a method for continuous preparation of calibration gas mixtures, from nominally pure gases or gas mixtures by use of thermal mass-flow controllers. The method is applicable to preparation of mixtures of non-reacting species, i.e. those which do not react with any material of construction of the flow path in the thermal mass-flow controller or the ancillary equipment.
If this method is employed for preparation of calibration gas mixtures the optimum performance is as follows: the relative expanded measurement uncertainty U, obtained by multiplying the standard uncertainty by a coverage factor k = 2, is not greater than 2 %.
If pre-mixed gases are used instead of pure gases, mole fractions below 10−6 can be obtained. The measurement of mass flow is not absolute and the flow controller requires independent calibration. The merits of the method are that a large quantity of the calibration gas mixture can be prepared on a continuous basis and that multi-component mixtures can be prepared as readily as binary mixtures if the appropriate number of thermal mass-flow controllers is utilized.

NOTE Gas blending systems, based upon thermal mass-flow controllers, and some including the facility of computerization and automatic control, are commercially available.

SIST/TC NES Nevarne snovi

SIST EN 17087:2019
2019-03 (po) (en;fr;de) 46 str. (I)
Gradbeni proizvodi - Ocenjevanje sproščanja nevarnih snovi - Priprava preskusnih vzorcev iz laboratorijskega vzorca za preskušanje sproščanja nevarnih snovi in njihovo analizo
Construction products - Assessment of release of dangerous substances - Preparation of test portions from the laboratory sample for testing of release and analysis of content
Osnova: EN 17087:2019
ICS: 13.020.99, 91.100.01

This European Standard is applicable for the preparation of representative test portions from the laboratory sample that has been taken as specified in respective product standards and in CEN/TR 16220, prior to testing of release and analysis of content of construction products.
This European Standard is intended to specify the sequence of operations and treatments to be applied to the laboratory sample in order to obtain suitable test portions in compliance with the specific requirements defined in the corresponding test methods and analytical procedures.

SIST-TP CEN/TR 17304:2019
2019-03 (po) (en) 20 str. (E)
Gradbeni proizvodi - Ocenjevanje sproščanja nevarnih snovi - Določevanje emisij amoniaka iz celuloznih izolacijskih materialov v notranji zrak pri 90 % relativni vlažnosti
Construction products - Assessment of release of dangerous substances - Determination of emissions into indoor air of ammonia from cellulose insulation at 90 % RH
Osnova: CEN/TR 17304:2018
ICS: 13.020.99, 91.100.60

This Technical Report specifies a method for the determination of ammonia from cellulose insulation products at 90% relative humidity (RH).
This document is based on the existing prEN 16516 standard which provides an horizontal reference method for the determination of emissions of regulated dangerous substances from construction products into indoor air.

SIST-TS CEN/TS 16637-1:2019 SIST-TS CEN/TS 16637-1:2014
2019-03 (po) (en;fr;de) 50 str. (I)
Gradbeni proizvodi - Ocenjevanje sproščanja nevarnih snovi - 1. del: Navodilo za določanje preskusov izluževanja in dodatnih korakov preskušanja
Construction products - Assessment of release of dangerous substances - Part 1: Guidance for the determination of leaching tests and additional testing steps
Osnova: CEN/TS 16637-1:2018
ICS: 13.020.99, 91.100.01

(1) This Technical Specification allows the identification of the appropriate leaching test method for the determination of the release of RDS from construction products into soil, surface water and groundwater. This document provides a stepwise procedure for the determination of appropriate release tests, including:
a) Determination of the test method based on general product properties
b) Choice of the test method using specific product properties
(2) Furthermore, this Technical Specification gives general guidance for CEN Technical Product Committees and EOTA WGs on basic aspects (sampling, sample preparation and storage, eluate

treatment, analysis of eluates and documentation) to be specified in the relevant product standards or ETAs.
(3) Metallic products and coatings on metallic products are not considered in the determination scheme of this Technical Specification since the test methods in CEN/TS 16637 2 (tank test) and CEN/TS 16637 3 (column test) are not appropriate for the testing of these construction products due to a different release mechanism (solubility control).
NOTE See Annex F
(4) It is assumed that intermittent contact with water (e. g. exposure to rainwater) is tested — by convention — as permanent contact. For some coatings, (e. g. some renders with organic binders according to EN 15824 [4]) in intermittent contact to water, physical and chemical properties might be altered in permanent contact with water. These products are not considered in the determination scheme of this Technical Specification since the test method in CEN/TS 16637 2 is not appropriate for the testing of these construction products (in this case EN 16105 [5] might be an alternative method).

SIST-TS CEN/TS 17216:2019
2019-03 (po) (en;fr;de) 42 str. (I)
Gradbeni proizvodi - Ocenjevanje sproščanja nevarnih snovi - Določevanje koncentracije aktivnosti radija Ra-226, torija Th-232 in kalija K-40 v gradbenih proizvodih s polprevodniško gama spektrometrijo
Construction products - Assessment of release of dangerous substances - Determination of activity concentrations of radium-226, thorium-232 and potassium-40 in construction products using semiconductor gamma-ray spectrometry
Osnova: CEN/TS 17216:2018
ICS: 17.240, 91.100.01, 13.020.99

This TS specifies a method for the determination of the activity concentrations of the radionuclides 226Ra, 232Th and 40K in construction products using semiconductor gamma-ray spectrometry. The standard describes sampling, test sample preparation, and the execution of the test. It includes background subtraction, energy and efficiency calibration, analysis of the spectrum, calculation of the activity concentrations with the associated uncertainties, the decision threshold and detection limit, and reporting of the results.

SIST/TC OGS Ogrevanje stavb

SIST EN 1434-1:2016+A1:2019 SIST EN 1434-1:2016/oprA1:2017
SIST EN 1434-1:2016
2019-03 (po) (en;fr;de) 38 str. (H)
Merilniki toplote - 1. del: Splošne zahteve (vključno z dopolnilom A1)
Thermal energy meters - Part 1: General requirements
Osnova: EN 1434-1:2015+A1:2018
ICS: 17.200.10

This European Standard specifies the general requirements for thermal energy meters. Thermal energy meters are instruments intended for measuring the energy which in a heat-exchange circuit is absorbed (cooling) or given up (heating) by a liquid called the heat-conveying liquid. The thermal energy meter indicates the quantity of heat in legal units.
Electrical safety requirements are not covered by this European Standard.
Pressure safety requirements are not covered by this European Standard.
Surface mounted temperature sensors are not covered by this European Standard.
This standard covers meters for closed systems only, where the differential pressure over the thermal load is limited.

SIST EN 1434-2:2016+A1:2019 SIST EN 1434-2:2016/oprA1:2017
SIST EN 1434-2:2016

2019-03 (po) (en;fr;de) 40 str. (H)

Merilniki toplote - 2. del: Konstrukcijske zahteve (vključno z dopolnilom A1)

Thermal energy meters - Part 2: Constructional requirements

Osnova: EN 1434-2:2015+A1:2018

ICS: 17.200.10

This European Standard specifies the constructional requirements for thermal energy meters. Thermal energy meters are instruments intended for measuring the energy which in a heat-exchange circuit is absorbed (cooling) or given up (heating) by a liquid called the heat-conveying liquid. The thermal energy meter indicates the quantity of heat in legal units.
Electrical safety requirements are not covered by this European Standard.
Pressure safety requirements are not covered by this European Standard.
Surface mounted temperature sensors are not covered by this European Standard.
This standard covers meters for closed systems only, where the differential pressure over the thermal load is limited.

SIST EN 1434-4:2016+A1:2019 SIST EN 1434-4:2016/oprA1:2017
SIST EN 1434-4:2016

2019-03 (po) (en;fr;de) 58 str. (J)

Merilniki toplote - 4. del: Preskusi za odobritev tipa (vključno z dopolnilom A1)

Thermal energy meters - Part 4: Pattern approval tests

Osnova: EN 1434-4:2015+A1:2018

ICS: 17.200.10

This European Standard specifies pattern approval tests for thermal energy meters. Thermal energy meters are instruments intended for measuring the energy which in a heat-exchange circuit is absorbed (cooling) or given up (heating) by a liquid called the heat-conveying liquid. The thermal energy meter indicates the quantity of heat in legal units.
Electrical safety requirements are not covered by this European Standard.
Pressure safety requirements are not covered by this European Standard.
Surface mounted temperature sensors are not covered by this European Standard.
This standard covers meters for closed systems only, where the differential pressure over the thermal load is limited.

SIST/TC OVP Osebna varovalna oprema

SIST EN 148-1:2019 SIST EN 148-1:1999

2019-03 (po) (en;fr;de) 21 str. (F)

Oprema za varovanje dihal - Navoji na maskah - 1. del: Standardna navojna povezava

Respiratory protective devices - Threads for facepieces - Part 1: Standard thread connection

Osnova: EN 148-1:2018

ICS: 13.340.30

This document specifies standard threads for respiratory protective devices and the description of test devices necessary for the assessment of some of the requirements.
This document does not apply to diving equipment and to positive pressure demand breathing apparatus.

SIST EN 1621-3:2019
2019-03 (po) (en;fr;de) 20 str. (E)
Varovalne obleke za motoriste pred mehanskimi vplivi - 3. del: Ščitniki prsnega koša za motoriste - Zahteve in preskusne metode
Motorcyclists' protective clothing against mechanical impact - Part 3: Motorcyclists' chest protectors - Requirements and test methods
Osnova: EN 1621-3:2018
ICS: 43.140, 13.340.10

This European Standard specifies the minimum coverage to be provided by motorcyclists' chest protectors. This European Standard contains the requirements for the performance of the protectors under impact and details of the test methods, requirements for sizing, ergonomic requirements, and requirements for innocuousness, labelling and the provision of information.
Note that this European Standard defines a product which provides limited protection against mechanical impacts and falls to the chest. If the product is only intended to protect against lofted stones (commonly used in Motocross riding) readers are invited to refer to EN 14021:2003 instead.

SIST EN 388:2016+A1:2019 SIST EN 388:2016
2019-03 (po) (en;fr;de) 31 str. (G)
Rokavice za zaščito pred mehanskimi tveganji
Protective gloves against mechanical risks
Osnova: EN 388:2016+A1:2018
ICS: 13.340.40

This European Standard specifies requirements, test methods, marking and information to be supplied for protective gloves against the mechanical risks of abrasion, blade cut, tear, puncture and, if applicable, impact.
This standard is intended to be used in conjunction with EN 420.
The test methods developed in this standard may also be applicable to arm protectors.

SIST/TC PCV Polimerne cevi, fitingi in ventili

SIST EN ISO 13257:2019 SIST EN ISO 13257:2018
2019-03 (po) (en) 17 str. (E)
Plastomerni cevni sistemi, ki delujejo po težnostnem principu - Metoda za preskus odpornosti proti zvišani temperaturi (ISO 13257:2018)
Thermoplastics piping systems for non-pressure applications - Test method for resistance to elevated temperature cycling (ISO 13257:2018)
Osnova: EN ISO 13257:2018
ICS: 91.140.80, 23.040.20

This document specifies a test method for determining the resistance to elevated temperature cycling of thermoplastics piping systems for non-pressure applications, inside buildings or buried in the ground within the building structure.
This document is applicable to piping systems with components of nominal outside diameters up to and including 200 mm.
Although limited to nominal outside diameters up to and including 200 mm, the test results may be extrapolated to products of larger nominal outside diameters from the same range.

SIST-TS CEN ISO/TS 15874-7:2019 SIST-TS CEN ISO/TS 15874-7:2004
2019-03 (po) (en) 26 str. (F)
Cevni sistemi iz polimernih materialov za napeljave z vročo in hladno vodo - Polipropilen (PP) - 7. del: Navodilo za ugotavljanje skladnosti (ISO/TS 15874-7:2018)
Plastics piping systems for hot and cold water installations - Polypropylene (PP) - Part 7: Guidance for the assessment of conformity (ISO/TS 15874-7:2018)
Osnova: CEN ISO/TS 15874-7:2018
ICS: 91.140.60, 23.040.20

This part of ISO 15874 gives guidance for the assessment of conformity of materials, products, and assemblies in accordance with the applicable part(s) of ISO 15874 intended to be included in the manufacturer's quality plan as part of the quality management system and for the establishment of certification procedures.
In conjunction with the other parts of ISO 15874 (see Foreword), this Technical Specification is applicable to polypropylene (PP) piping systems intended to be used for hot and cold water installations within buildings for the conveyance of water, whether or not intended for human consumption (domestic systems) and for heating systems, under design pressures and temperatures appropriate to the class of application (see Table 1 of ISO 15874:2013).

SIST-TS CEN ISO/TS 15875-7:2019 SIST-TS CEN ISO/TS 15875-7:2004
2019-03 (po) (en) 27 str. (G)
Cevni sistemi iz polimernih materialov za napeljave z vročo in hladno vodo - Zamreženi polietilen (PE-X) - 7. del: Navodilo za ugotavljanje skladnosti (ISO/TS 15875-7:2018)
Plastics piping systems for hot and cold water installations - Crosslinked polyethylene (PE-X) - Part 7: Guidance for the assessment of conformity (ISO/TS 15875-7:2018)
Osnova: CEN ISO/TS 15875-7:2018
ICS: 91.140.60, 23.040.20

This part of ISO 15875 gives guidance for the assessment of conformity of materials, products, and assemblies in accordance with the applicable part(s) of ISO 15875 intended to be included in the manufacturer's quality plan as part of the quality management system and for the establishment of certification procedures.
In conjunction with the other parts of ISO 15875 (see Foreword), this Technical Specification is applicable to crosslinked polyethylene (PE-X) piping systems intended to be used for hot and cold water installations within buildings for the conveyance of water, whether or not intended for human consumption (domestic systems) and for heating systems, under design pressures and temperatures appropriate to the class of application (see Table 1 of ISO 15875:2003).

SIST-TS CEN ISO/TS 15876-7:2019 SIST-TS CEN ISO/TS 15876-7:2004
2019-03 (po) (en) 25 str. (F)
Cevni sistemi iz polimernih materialov za napeljave z vročo in hladno vodo - Polibutilen (PB) - 7. del: Navodilo za ugotavljanje skladnosti (ISO/TS 15876-7:2018)
Plastics piping systems for hot and cold water installations - Polybutylene (PB) - Part 7: Guidance for the assessment of conformity (ISO/TS 15876-7:2018)
Osnova: CEN ISO/TS 15876-7:2018
ICS: 91.140.60, 23.040.20

This part of ISO 15876 gives guidance for the assessment of conformity of materials, products, and assemblies in accordance with the applicable part(s) of ISO 15876 intended to be included in the manufacturer's quality plan as part of the quality management system and for the establishment of certification procedures.
For the sake of simplicity the designation polybutene is used together with the abbreviation PB throughout this document.
In conjunction with the other parts of EN ISO 15876 (see Foreword), this Technical Specification is applicable to polybutene (PB) piping systems intended to be used for hot and cold water installations

within buildings for the conveyance of water, whether or not intended for human consumption (domestic systems) and for heating systems, under design pressures and temperatures appropriate to the class of application (see ISO 15876-1).

SIST-TS CEN ISO/TS 15877-7:2019 SIST-TS CEN ISO/TS 15877-7:2009
2019-03 (po) (en) 25 str. (F)
Cevni sistemi iz polimernih materialov za napeljave z vročo in hladno vodo - Klorirani polivinilklorid (PVC-C) - 7. del: Navodilo za ugotavljanje skladnosti (ISO/TS 15877-7:2018)
Plastics piping systems for hot and cold water installations - Chlorinated poly(vinyl chloride) (PVC-C) - Part 7: Guidance for the assessment of conformity (ISO/TS 15877-7:2018)
Osnova: CEN ISO/TS 15877-7:2018
ICS: 23.040.20, 91.140.60

This part of ISO 15877 gives guidance for the assessment of conformity of materials, products, and assemblies in accordance with the applicable part(s) of ISO 15877 intended to be included in the manufacturer's quality plan as part of the quality management system and for the establishment of certification procedures.
In conjunction with the other parts of ISO 15877 (see Foreword), this Technical Specification (International Standard) is applicable to Chlorinated poly(vinyl chloride) (PVC-C) piping systems intended to be used for hot and cold water installations within buildings for the conveyance of water, whether or not intended for human consumption (domestic systems) and for heating systems, under design pressures and temperatures appropriate to the class of application (see Table 1 of ISO 15877-1:2009).

SIST-TS CEN ISO/TS 22391-7:2019 SIST-TS CEN ISO/TS 22391-7:2012
2019-03 (po) (en) 25 str. (F)
Cevni sistemi iz polimernih materialov za napeljave z vročo in hladno vodo - Polietilen s povišano temperaturno odpornostjo (PE-RT) - 7. del: Navodilo za ugotavljanje skladnosti (ISO/TS 22391-7:2018)
Plastics piping systems for hot and cold water installations - Polyethylene of raised temperature resistance (PE-RT) - Part 7: Guidance for the assessment of conformity (ISO/TS 22391-7:2018)
Osnova: CEN ISO/TS 22391-7:2018
ICS: 91.140.60, 23.040.20

This part of ISO 22391 gives guidance for the assessment of conformity of materials, products, and assemblies in accordance with the applicable part(s) of ISO 22391 intended to be included in the manufacturer's quality plan as part of the quality management system and for the establishment of certification procedures.
In conjunction with the other parts of ISO 22391 (see Foreword), this Technical Specification is applicable to polyethylene of raised temperature resistance (PE-RT) piping systems intended to be used for hot and cold water installations within buildings for the conveyance of water, whether or not intended for human consumption (domestic systems) and for heating systems, under design pressures and temperatures appropriate to the class of application (see Table 1 of ISO 22391:2009).

SIST/TC PKG Preskušanje kovinskih gradiv

SIST EN 12679:2019 SIST EN 12679:2000
2019-03 (po) (en;fr;de) 10 str. (C)
Neporušitvene preiskave - Radiografsko preskušanje - Ugotavljanje velikosti industrijskih radiografskih gama izvorov
Non-destructive testing - Radiographic testing - Determination of the size of industrial radiographic gamma sources
Osnova: EN 12679:2018
ICS: 19.100

This document specifies the determination of the size of gamma radiographic sources of 0,5 mm or greater, made from the radionuclides Iridium 192, Ytterbium 169, Selenium 75 or Cobalt 60, by a method of radiography with X-rays. The source size of a gamma radiography source is an important factor which affects the image quality of gamma ray images.
The source size is determined with an accuracy of ± 10 % but typically not better than ± 0,1 mm.
The source size is provided by the manufacturer as the mechanical dimension of the source insert. A measurement may be required if the manufacturing process is validated or monitored after implementation of the source into the holder.
This document can be used for other radionuclides after validation.
The standard test method ASTM E 1114 provides further information on the measurement of the Ir-192 source size, the characterization of the source shape, and its correct assembly and packaging.

SIST EN ISO 19232-5:2019
2019-03 (po) (en;fr;de) 18 str. (E)
Neporušitvene preiskave - Kakovost radiografske slike - 5. del: Določitev motnosti slike in osnovne prostorske ločljivosti z uporabo dupleksnih žičnih indikatorjev kakovosti slike (ISO 19232-5:2018)
Non-destructive testing - Image quality of radiographs - Part 5: Determination of the image unsharpness and basic spatial resolution value using duplex wire-type image quality indicators (ISO 19232-5:2018)
Osnova: EN ISO 19232-5:2018
ICS: 19.100

This document specifies a method of determining the total image unsharpness and basic spatial resolution of radiographs and radioscopic images. The IQI with up to 13 wire pairs can be used effectively with tube voltages up to 600 kV. The IQI with more than 13 wire pairs can be used effectively at tube voltages lower than 225 kV. When using source voltages in the megavolt range, it is possible that the results are not be completely satisfactory.

SIST EN ISO 20769-1:2019 SIST EN 16407-1:2014
2019-03 (po) (en;fr;de) 45 str. (I)
Neporušitvene preskave - Radiografski pregled korozije in nanosov v ceveh z rentgenskimi žarki in žarki gama - 1. del: Tangencialni radiografski pregled (ISO 20769-1:2018)
Non-destructive testing - Radiographic inspection of corrosion and deposits in pipes by X - and gamma rays - Part 1: Tangential radiographic inspection (ISO 20769-1:2018)
Osnova: EN ISO 20769-1:2018
ICS: 23.040.01, 19.100

This European Standard specifies fundamental techniques of film and digital radiography with the object of enabling satisfactory and repeatable results to be obtained economically. The techniques are based on generally recognized practice and fundamental theory of the subject.
This European Standard applies to the radiographic examination of pipes in metallic materials for service induced flaws such as corrosion pitting, generalized corrosion and erosion. Besides its conventional meaning, “pipe” as used in this standard should be understood to cover other cylindrical bodies such as tubes, penstocks, boiler drums and pressure vessels.
Weld inspection for typical welding process induced flaws is not covered, but weld inspection is included for corrosion/erosion type flaws.
The pipes may be insulated or not, and can be assessed where loss of material due, for example, to corrosion or erosion is suspected either internally or externally.
This part of EN 16407 covers the tangential inspection technique for detection and through-wall sizing of wall loss, including:
a) with the source on the pipe centre line, and
b) with the source offset from it by the pipe radius.
Part 2 of EN 16407 covers double wall radiography, and note that the double wall double image technique is often combined with tangential radiography with the source on the pipe centre line.
This European Standard applies to tangential radiographic inspection using industrial radiographic film techniques, computed digital radiography (CR) and digital detector arrays (DDA).

SIST EN ISO 20769-2:2019 SIST EN 16407-2:2014

2019-03 (po) (en;fr;de) 38 str. (H)

Neporušitvene preiskave - Radiografski pregled korozije in nanosov v ceveh z rentgenskimi žarki in žarki gama - 2. del: Radiografski pregled preko dveh sten (ISO 20769-2:2018)

Non-destructive testing – Radiographic inspection of corrosion and deposits in pipes by X- and gamma rays - Part 2: Double wall radiographic inspection (ISO 20769-2:2018)

Osnova: EN ISO 20769-2:2018

ICS: 23.040.01, 19.100

This European Standard specifies fundamental techniques of film and digital radiography with the object of enabling satisfactory and repeatable results to be obtained economically. The techniques are based on generally recognized practice and fundamental theory of the subject.

This European Standard applies to the radiographic examination of pipes in metallic materials for service induced flaws such as corrosion pitting, generalized corrosion and erosion. Besides its conventional meaning, "pipe" as used in this standard should be understood to cover other cylindrical bodies such as tubes, penstocks, boiler drums and pressure vessels.

Weld inspection for typical welding process induced flaws is not covered, but weld inspection is included for corrosion/erosion type flaws.

The pipes may be insulated or not, and can be assessed where loss of material due, for example, to corrosion or erosion is suspected either internally or externally.

This part of EN 16407 covers double wall inspection techniques for detection of wall loss, including double wall single image (DWSI) and double wall double image (DWDI).

Note that the DWDI technique described in this part of EN 16407 is often combined with the tangential technique covered in EN 16407-1.

This European Standard applies to in-service double wall radiographic inspection using industrial radiographic film techniques, computed digital radiography (CR) and digital detector arrays (DDA).

SIST-TS CEN ISO/TS 25108:2019 SIST-TP CEN ISO/TR 25108:2007

2019-03 (po) (en;fr;de) 27 str. (G)

Neporušitvene preiskave - Organizacije, ki usposabljajo osebje za neporušitvene preiskave (ISO/TS 25108:2018)

Non-destructive testing - NDT personnel training organizations (ISO/TS 25108:2018)

Osnova: CEN ISO/TS 25108:2018

ICS: 03.100.30, 19.100

This document gives requirements and recommendations for non-destructive testing (NDT) training organizations, with the intention of harmonizing and maintaining the general standard of training of NDT personnel for industrial needs.

It also establishes the minimum requirements for effective structured training of NDT personnel to ensure eligibility for qualification examinations leading to third-party certification according to recognized standards.

NOTE ISO/TS 25107 gives requirements and recommendations for NDT training syllabuses intended for training.

SIST/TC POH Pohištvo

SIST EN 927-6:2019 SIST EN 927-6:2007

2019-03 (po) (en) 23 str. (F)

Barve in laki - Premazi in premazni sistemi za zaščito lesa za zunanjo uporabo - 6. del: Umetno staranje s fluorescentnimi UV svetilkami in vodo

Paints and varnishes - Coating materials and coating systems for exterior wood - Part 6: Exposure of wood coatings to artificial weathering using fluorescent UV lamps and water

Osnova: EN 927-6:2018

ICS: 71.100.50, 87.040

This part of EN 927 specifies a method for determining the resistance of wood coatings to artificial weathering performed in an apparatus equipped with fluorescent UV lamps, condensation and water spray devices.

SIST-TS CEN/TS 927-9:2019
2019-03 (po) (en;fr;de) 14 str. (D)
Barve in laki - Premazi in premazni sistemi za zaščito lesa za zunanjo uporabo - 9. del: Ugotavljanje razslojne trdnosti po izpostavitvi vodi
Paints and varnishes - Coating materials and coating systems for exterior wood - Part 9: Determination of pull-off strength after water exposure
Osnova: CEN/TS 927-9:2018
ICS: 87.040, 71.100.50

This Technical Specification specifies a method for assessing the resistance of a coating system on wet wood to separation from the substrate by measuring the force necessary to detach or rupture the coating system by a normal tensile strain applied through an attached stud (dolly). Additional information is gained by noting the type and locus of failure. The force required for detachment will depend on several factors including the adhesion of the coating to the substrate and between intermediate coating layers. The procedure is not regarded as a direct means of measuring adhesion but an indicator of adhesive performance (adherence) under wet conditions.
A procedure for wetting the wood substrate is described. The test method is only suitable for wood and wood based substrates.
For dry adhesion the test method is allowed to be carried out without wetting in which case it will differ very little from ISO 4624.

SIST/TC POZ Požarna varnost

SIST EN 13501-1:2019 SIST EN 13501-1:2007+A1:2009
2019-03 (po) (en;fr;de) 55 str. (J)
Požarna klasifikacija gradbenih proizvodov in elementov stavb - 1. del: Klasifikacija po podatkih iz preskusov odziva na ogenj
Fire classification of construction products and building elements - Part 1: Classification using data from reaction to fire tests
Osnova: EN 13501-1:2018
ICS: 13.220.50

This European Standard provides the reaction to fire classification procedure for all construction products, including products incorporated within building elements.
Products are considered in relation to their end use application.
This document applies to three categories, which are treated separately in this European Standard:
- construction products, excluding floorings and linear pipe thermal insulation products;
- floorings;
- linear pipe thermal insulation products.

SIST EN 16925:2019
2019-03 (po) (en;fr;de) 77 str. (L)
Vgrajeni gasilni sistemi - Avtomatski sprinklerski sistemi za bivalne površine - Načrtovanje, vgradnja in vzdrževanje
Fixed firefighting systems - Automatic residential sprinkler systems - Design, installation and maintenance
Osnova: EN 16925:2018
ICS: 13.220.20

This draft European Standard specifies requirements and gives recommendations for the design, installation and maintenance of fixed residential fire sprinkler systems in buildings, or parts of buildings, for residential and domestic occupancies. The buildings are classified as follows:
a) Building type 1 (the least hazardous):
1) one or 2 family dwelling / house;
2) single apartment in an unsprinklered building;
3) manufactured home.
b) Building type 2:
1) apartments / block of flats;
2) house with multiple households using shared facilities;
3) care home / nursing home (excluding hospitals) / kindergarten;
4) student accommodation.
Building type 2 is limited to buildings with up to 4 storeys above ground.
c) Building type 3:
1) building type 2 higher than 4 storeys and hotels up to 4 storeys.
Areas within buildings that contain hazards other than those which typically would be found in a residential occupancy are not covered by this standard and should be protected by a sprinkler system, including its water supply, designed in accordance with EN 12845. In such buildings the part that is a residential occupancy should be designed in accordance with this standard. Forms of secure accommodation such as correctional or rehabilitation facilities are not covered by this standard.
The requirements and recommendations of this standard are also applicable to any addition, extension, repair or other modification to the residential sprinkler system.
This standard covers the provision of water supplies, components to be used, installation and testing of the system, maintenance, and the extension of existing systems, and identifies construction details of buildings which are the minimum necessary for satisfactory performance of residential sprinkler systems complying with this standard.
The standard is not intended to restrict new technologies or alternative arrangements, provided that an equivalent level of safety is ensured by a third party.
This standard is intended for use by those concerned with purchasing, designing, installing, testing, inspecting, approving, operating and maintaining automatic residential sprinkler systems, in order that such equipment will function as intended throughout its life.
This standard is intended only for fixed residential fire sprinkler systems in buildings on land, and it is a basic assumption that this standard is for the use of companies employing personnel competent in the field of application with which it deals. Only trained and experienced personnel should undertake the design, installation and maintenance of residential sprinkler systems. Similarly, competent technicians should be used in the inspection and testing of the system.
This standard does not necessarily cover all legislative requirements. National requirements regarding residential occupancies are mandatory.

SIST/TC PPV Protivlomni in protipožarni vsebniki in zaklepni mehanizmi

SIST EN 1300:2019 SIST EN 1300:2014
2019-03 (po) (en;fr;de) 55 str. (J)
Varnostne shranjevalne enote - Klasifikacija visoko varnostnih ključavnic po odpornosti proti nepooblaščenemu odpiranju
Secure storage units - Classification for high security locks according to their resistance to unauthorized opening
Osnova: EN 1300:2018
ICS: 13.310

This European Standard specifies requirements for high security locks (HSL) for reliability, resistance to burglary and unauthorized opening with methods of testing. It also provides a scheme for classifying HSL in accordance with their assessed resistance to burglary and unauthorized opening.

It applies to mechanical and electronic HSL. The following features may be included as optional subjects but they are not mandatory:
a) recognized code for preventing code altering and/or enabling/disabling parallel codes;
b) recognized code for disabling time set up;
c) integration of alarm components or functions;
d) remote control duties;
e) resistance to attacks with acids;
f) resistance to X-rays;
g) resistance to explosives;
h) time functions.

SIST/TC PSE Procesni sistemi v energetiki

SIST EN 61970-453:2014/A1:2019
2019-03 (po) (en) 7 str. (B)
Aplikacijski programski vmesnik za sistem upravljanja z energijo (EMS-API) - 453. del: Profil razporeditve diagramov
Energy management system application program interface (EMS-API) - Part 453: Diagram layout profile
Osnova: EN 61970-453:2014/A1:2019
ICS: 35.200, 29.240.30

Dopolnilo A1:2019 je dodatek k standardu SIST EN 61970-453:2014.
Standard EN IEC 61970-453 je del skupine standardov IEC 61970 od 450 do 499, ki kot celota na abstraktni ravni določa vsebino in mehanizme izmenjave, ki se uporabljajo za podatke, prenesene med komponentami nadzornega centra. V ta del standarda IEC 61970 so vključeni splošni primeri uporabe za izmenjavo podatkov o razporeditvi diagramov in smernice za povezavo definicij razporeditve s podatki CIM. Vključene so tudi smernice za upravljanje shematskih definicij shem prek več revizij.

SIST EN IEC 62351-4:2019
2019-03 (po) (en) 113 str. (N)
Upravljanje elektroenergetskega sistema in pripadajoča izmenjava informacij - Varnost podatkov in komunikacij - 4. del: Profili, vključno z MMS in izpeljankami
Power systems management and associated information exchange - Data and communications security - Part 4: Profiles including MMS and derivatives
Osnova: EN IEC 62351-4:2018
ICS: 35.240.50, 29.240.30

This part of IEC 62351 extends the scope of IEC TS 62351-4:2007 [1]1 by specifying a compatibility mode that provides interoperation with implementation based on IEC TS 62351- 4:2007 and by specifying extended capabilities referred to as native mode.
This part of IEC 62351 specifies security requirements both at the transport layer and at the application layer. While IEC TS 62351-4:2007 primarily provided some limited support at the application layer for authentication during handshake for the Manufacturing Message Specification (MMS) based applications, this document also provides support for extended integrity and authentication both for the handshake phase and for the data transfer phase. It provides for shared key management and data transfer encryption at the application layer and it provides security end-to-end (E2E) with zero or more intermediate entities. While IEC TS 62351-4:2007 only provides support for systems based on the MMS, i.e. systems using an Open Systems Interworking (OSI) protocol stack, this document also provides support for application protocols using other protocol stacks, e.g. an Internet protocol suite (see 4.1).
This support is extended to protect application protocols using XML encoding. This extended security at the application layer is referred to as E2E-security.
In addition to E2E security, this part of IEC 62351 also provides mapping to environmental protocols carrying the security related information. Only OSI and XMPP environments are currently considered.

It is intended that this part of IEC 62351 be referenced as a normative part of standards that have a need for using application protocols, e.g., MMS, in a secure manner.
It is anticipated that there are implementations, in particular Inter-Control Centre Communications Protocol (ICCP) implementations that are dependent on the IEC TS 62351- 4:2007 specifications of the T-profile and the A-security-profile. The specifications from IEC TS 62351-4:2007 are therefore included in this part of IEC 62351. Implementations supporting these specifications will interwork with implementation based on IEC TS 62351-4:2007.
NOTE The A-security-profile is in the strict sense not a profile, but the term is here kept for historical reasons.
This document represents a set of mandatory and optional security specifications to be implemented to protect application protocols.
The initial audience for this document is the members of the working groups developing or making use of protocols. For the measures described in this part of IEC 62351 to take effect, they shall be accepted and referenced by the specifications for the protocols themselves.
The subsequent audience for this document is the developers of products that implement these protocols and the end user that want to specify requirements for its own environment.
Portions of this document may also be of use to managers and executives in order to understand the purpose and requirements of the work.

SIST/TC SPN Storitve in protokoli v omrežjih

SIST EN 303 471 V1.1.1:2019
2019-03 (po) (en) 20 str. (E)
Okoljski inženiring (EE) - Metodologija merjenja energijske učinkovitosti in meritve za virtualizacijo omrežnih funkcij (NFV)
Environmental Engineering (EE) - Energy Efficiency measurement methodology and metrics for Network Function Virtualisation (NFV)
Osnova: ETSI EN 303 471 V1.1.1 (2019-01)
ICS: 27.015, 19.040

The present document specifies the method and metrics to determine the energy efficiency of operational Network Function Virtualisation (NFV) applications and their associated infrastructure when that infrastructure is implemented outside the boundaries of the access fixed, cable and mobile networks which they serve.
The present document:
• Extends the Objective KPIs of ETSI EN 305 200-2-2 [i.2] (fixed access networks) and ETSI EN 305 200-2-3 [i.3] (mobile access networks) to assess the impact of NFV when applied to those networks as described in ETSI GR NFV 001 [i.4].
• Does not consider any assessment of energy saved by the implementation of NFV as there can be no timestamped comparison of an operational infrastructure from which functions have been removed to a virtualized environment.
NOTE: In an ICT network (e.g. a fixed access network) comprising many Network Distribution Nodes (NDNs) with different loading levels it is not clear that there will always be an energy consumption benefit – the more relevant benefit being network and operational flexibility (such as reduced maintenance or increased reliability).
The present document:
• Does not address the operational energy efficiency of specific Information Technology Equipment (ITE) such as servers which may provide NFV facilities. Other ETSI EN documents (e.g. ETSI EN 303 470 [i.1]) have been prepared to address such factors.
• Does not specify any assessment of the overall effectiveness of an NFV implementation although it contains information in an informative annex regarding the technical milestones that would be required for this to be addressed in a future revision of the present document.
The KPIs specified are primarily intended for trend analysis - not to enable comparison between individual implementations of NFV unless the conditions of operation are "similar".

SIST/TC SPO Šport

SIST EN 959:2019 SIST EN 959:2008
2019-03 (po) (en;fr;de) 18 str. (E)
Gorniška oprema - Sidra za skalo - Varnostne zahteve in preskusne metode
Mountaineering equipment - Rock anchors - Safety requirements and test methods
Osnova: EN 959:2018
ICS: 97.220.40

This European Standard specifies safety requirements and test methods for rock anchors for use in mountaineering including climbing.

SIST/TC STV Steklo, svetloba in razsvetljava v gradbeništvu

SIST EN 12193:2019 SIST EN 12193:2008
2019-03 (po) (en;fr;de) 50 str. (I)
Svetloba in razsvetljava - Razsvetljava športnih objektov
Light and lighting - Sports lighting
Osnova: EN 12193:2018
ICS: 97.220.10, 91.160.01

This European Standard specifies lighting for those indoor and outdoor sports events most practised in Europe. This standard only considers artificial lighting. It provides lighting values for the design and control of sports lighting installations in terms of illuminances, uniformity, glare restriction and colour properties of the light sources. All requirements are meant to be as minimum requirements. It also gives methods by which these values are measured. For the limitation of glare, it also points out restrictions on the location of the luminaires for specific applications.
For emergency lighting this standard refers to the requirements of EN 1838.

SIST EN 13032-5:2019
2019-03 (po) (en;fr;de) 18 str. (E)
Svetloba in razsvetljava - Merjenje in podajanje fotometričnih podatkov sijalk in svetilk - 5. del: Predstavitev podatkov za svetilke za cestno razsvetljavo
Light and lighting - Measurement and presentation of photometric data of lamps and luminaires - Part 5: Presentation of data for luminaires used for road lighting
Osnova: EN 13032-5:2018
ICS: 93.080.40

This document defines the presentation of utilances or utilization factors respectively for luminaires used for road lighting.

SIST EN 17037:2019
2019-03 (po) (en;fr;de) 63 str. (K)
Dnevna svetloba v stavbah
Daylight of buildings
Osnova: EN 17037:2018
ICS: 91.160.01

This European Standard specifies minimum recommendations for achieving, by means of natural light, an adequate subjective impression of lightness indoors, and for providing an adequate view out. In addition, recommendations for the duration of sunshine exposure within habitable and occupied rooms are given. This European Standard gives information on how to use daylighting to provide lighting within interiors, and how to limit glare. This European Standard defines metrics used for the

evaluation of daylighting conditions and gives methods of calculation (and verification).
This standard applies to all spaces that may be regularly occupied by people for extended periods except where daylighting is contrary to the nature and role of the actual work done.
The specification of lighting requirements for humans in indoor work places including visual tasks are given in EN 12464-1 and are not part of this standard.
The specification of calculation procedures and metrics related to the energy performance of buildings are given in prEN 15603 with a more detailed of the aspects related to lighting given in EN 15193 and are not part of this standard.

SIST-TS CEN/TS 17165:2019
2019-03 (po) (en;fr;de) 27 str. (G)
Svetloba in razsvetljava - Postopek načrtovanja sistemov za razsvetljavo
Light and Lighting - Lighting system design process
Osnova: CEN/TS 17165:2018
ICS: 91.160.01

The document specifies steps to be taken in the lighting system design process and lists responsibilities for the implementation and operation of the lighting solution. The aim of the process is:
1) to design lighting system solutions for sustainable lighting quality based on recommendations in the relevant lighting application standards, for wellbeing of users and for pleasant built environment, and
2) to ensure that the light requirements are fulfilled with energy efficient solutions (luminaire and control system) with data that can be used in the energy calculations, and
3) to list the equipment information to be used in the installation, commissioning, operation, maintenance of the lighting system over the years and the decommissioning process, and
4) to compile the documents defining the designed lighting system solution.
The described lighting system design process applies to all projects of buildings and facilities whether, new or a refurbishment in the lighting sector this includes amongst others the following applications:
- office buildings - business, communication, design;
- industry buildings - manufacture, warehouse;
- outdoor work place areas - shipyards, marshalling yards, timber works;
- healthcare buildings - hospitals, hospice, residential and elderly care facilities;
- retail buildings - shops, supermarkets, wholesales establishments;
- hospitality buildings - bedded areas, meeting rooms, restaurant, café;
- sports - indoor sports facilities and Outdoor sports fields;
- education buildings - schools, college, university;
- roads - traffic routes and conflict areas;
- amenity areas - cycle paths, residential roads, pedestrian areas;
- parking areas - indoor and outdoor.
The process does not apply to:
- specialised lighting systems, (historic buildings, stage, studio, dentist, operating table, etc.);
- lighting built into machinery or medical equipment;
- temporary lighting installations.
This technical statement is not applicable to the design of the relevant electrical system and structures.

SIST/TC TLP Tlačne posode

SIST EN 15655-1:2019 SIST EN 15655:2009
2019-03 (po) (en;fr;de) 23 str. (F)
Cevi, fitingi in pribor iz duktilne železove litine - Zahteve in preskusne metode za notranje organske prevleke cevi in fitingov iz duktilne železove litine - 1. del: Poliuretanska prevleka cevi in fitingov
Ductile iron pipes, fittings and accessories - Requirements and test methods for organic linings of ductile iron pipes and fittings - Part 1: Polyurethane lining of pipes and fittings
Osnova: EN 15655-1:2018
ICS: 23.040.40, 23.040.10

This European Standard defines the requirements and test methods applicable to factory applied internal polyurethane high duty corrosion protection of buried ductile iron pipes and fittings conforming to EN 545, EN 598 and EN 969 for use at permanent operating temperatures up to 45 °C

SIST EN ISO 21012:2019 SIST EN 12434:2001
SIST EN 12434:2001/AC:2002

2019-03 (po) (en;fr;de) 23 str. (F)
Kriogene posode - Gibke cevi (ISO 21012:2018)
Cryogenic vessels - Hoses (ISO 21012:2018)
Osnova: EN ISO 21012:2018
ICS: 83.140.40, 23.020.40

This standard gives design, construction, type and production testing, and marking requirements for non insulated cryogenic flexible hose used for the transfer of cryogenic fluids within the following range of operating conditions : - working temperature: from - 270 °C to + 65 °C ; - maximum nominal pressure: 80 bar ; - nominal size (DN): from 10 to 100. End fittings for mounting of any couplings are within the scope of this standard, but the couplings are subject to other standards. It is intended that the hose be designed and tested to satisfy the generally accepted nominal pressure e.g. PN 40. Hoses may then be selected with a PN equal to or greater than the maximum allowable pressure (PS) of the equipment to which it is to be used.

SIST-TS CEN/TS 13445-501:2019
2019-03 (po) (en;fr;de) 15 str. (D)
Nekurjene tlačne posode - 501. del: Akustična emisija za tlačne posode
Unfired pressure vessels - Acoustic emission for pressure vessels
Osnova: CEN/TS 13445-501:2018
ICS: 23.020.32

This document is intended for the application of AT on metallic pressure equipment during controlled loading.
Therefore the overall aims of this document are:
— to detect, locate and grade areas with evolving imperfections;
— to provide the manufacturer the possibility to compare results of the first test with those of subsequent periodic inspections;
— to determine the possibilities and limits of AE testing (AT) for pressure equipment;
— to establish common basis for procedures to perform AT, taking into account the specific characteristics of the equipment under test;
— to define the criteria, features and grades essential for evaluation of test results;
— to suggest follow-ups to the test.

SIST/TC UGA Ugotavljanje skladnosti

SIST EN ISO/IEC 17021-2:2019 SIST-TS CEN/CLC ISO/IEC/TS 17021-2:2016
2019-03 (po) (en;fr;de) 20 str. (E)
Ugotavljanje skladnosti - Zahteve za organe, ki presojajo in certificirajo sisteme vodenja - 2. del: Zahteve za usposobljenost za presojanje in certificiranje sistemov ravnanja z okoljem (ISO/IEC 17021-2:2016)
Conformity assessment - Requirements for bodies providing audit and certification of management systems - Part 2: Competence requirements for auditing and certification of environmental management systems (ISO/IEC 17021-2:2016)
Osnova: EN ISO/IEC 17021-2:2018
ICS: 13.020.10, 03.100.70, 03.120.20

This document specifies additional competence requirements for personnel involved in the audit and certification process for environmental management systems (EMS) and complements the existing requirements of ISO/IEC 17021-1.

SIST EN ISO/IEC 17021-3:2019 SIST-TS CEN/CLC ISO/IEC/TS 17021-3:2016
2019-03 (po) (en;fr;de) 13 str. (D)
Ugotavljanje skladnosti - Zahteve za organe, ki presojajo in certificirajo sisteme vodenja - 3. del: Zahteve za usposobljenost za presojanje in certificiranje sistemov vodenja kakovosti (ISO/IEC 17021-3:2017)
Conformity assessment - Requirements for bodies providing audit and certification of management systems - Part 3: Competence requirements for auditing and certification of quality management systems (ISO/IEC 17021-3:2017)
Osnova: EN ISO/IEC 17021-3:2018
ICS: 03.100.70, 03.120.20

This document specifies additional competence requirements for personnel involved in the audit and certification process for quality management systems (QMS) and complements the existing requirements of ISO/IEC 17021-1.
NOTE This document is applicable for auditing and certification of a QMS based on ISO 9001. It can also be used for other QMS applications.

SIST/TC VAZ Varovanje zdravja

SIST EN 868-10:2019 SIST EN 868-10:2009
2019-03 (po) (en;fr;de) 14 str. (D)
Embalaža za končno sterilizirane medicinske pripomočke - 10. del: Netkani materiali iz poliolefinov, oplemeniteni z lepilom - Zahteve in preskusne metode
Packaging for terminally sterilized medical devices - Part 10: Adhesive coated nonwoven materials of polyolefines - Requirements and test methods
Osnova: EN 868-10:2018
ICS: 11.080.30

This document specifies test methods and values for sealable adhesive coated nonwoven materials of polyolefines, manufactured from nonwovens complying with EN 868-9 used for sterile barrier systems and/or packaging systems that are intended to maintain sterility of terminally sterilized medical devices to the point of use.
Other than the general requirements as specified in EN ISO 11607-1 and EN ISO 11607-2 this part of EN 868 specifies materials, test methods and values that are specific to the products covered by this document.
The materials specified in this part of EN 868 are intended for single use only.

SIST EN 868-5:2019 SIST EN 868-5:2009
2019-03 (po) (en;fr;de) 21 str. (F)
Embalaža za končno sterilizirane medicinske pripomočke - 5. del: Vrečke in zvitki papirja z možnostjo tesnjenja (samolepilni) iz poroznega materiala in s plastičnimi folijami - Zahteve in preskusne metode
Packaging for terminally sterilized medical devices - Part 5: Sealable pouches and reels of porous materials and plastic film construction - Requirements and test methods
Osnova: EN 868-5:2018
ICS: 11.080.30

This part of EN 868 provides test methods and values for sealable pouches and reels manufactured from porous materials complying with either EN 868 part 2, 3, 6, 7, 9 or 10 and plastic film complying with Clause 4 used as sterile barrier systems and/or packaging systems that are intended to maintain sterility of terminally sterilized medical devices to the point of use.

NOTE 1 The need for a protective packaging may be determined by the manufacturer and the user. This part of EN 868 only introduces performance requirements and test methods that are specific to the products covered by this part of EN 868 but does not add or modify the general requirements specified in EN ISO 11607-1.
As such, the particular requirements in 4.2 to 4.5 can be used to demonstrate compliance with one or more but not all of the requirements of EN ISO 11607-1.
The materials specified in this part of EN 868 are intended for single use only.
NOTE 2 When additional materials are used inside the sterile barrier system in order to ease the organization, drying or aseptic presentation (e.g. inner wrap, container filter, indicators, packing lists, mats, instrument organizer sets, tray liners or an additional envelope around the medical device) then other requirements, including the determination of the acceptability of these materials during validation activities, may apply.

SIST EN 868-8:2019 SIST EN 868-8:2009
2019-03 (po) (en;fr;de) 21 str. (F)
Embalaža za končno sterilizirane medicinske pripomočke - 8. del: Ponovno uporabljivi vsebniki za parne sterilizatorje po EN 285 - Zahteve in preskusne metode
Packaging for terminally sterilized medical devices - Part 8: Re-usable sterilization containers for steam sterilizers conforming to EN 285 - Requirements and test methods
Osnova: EN 868-8:2018
ICS: 11.080.30

This part of EN 868 provides test methods and values for sealable pouches and reels manufactured from porous materials complying with either EN 868 part 2, 3, 6, 7, 9 or 10 and plastic film complying with Clause 4 used as sterile barrier systems and/or packaging systems that are intended to maintain sterility of terminally sterilized medical devices to the point of use.
NOTE 1 The need for a protective packaging may be determined by the manufacturer and the user. This part of EN 868 only introduces performance requirements and test methods that are specific to the products covered by this part of EN 868 but does not add or modify the general requirements specified in EN ISO 11607-1.
As such, the particular requirements in 4.2 to 4.5 can be used to demonstrate compliance with one or more but not all of the requirements of EN ISO 11607-1.
The materials specified in this part of EN 868 are intended for single use only.
NOTE 2 When additional materials are used inside the sterile barrier system in order to ease the organization, drying or aseptic presentation (e.g. inner wrap, container filter, indicators, packing lists, mats, instrument organizer sets, tray liners or an additional envelope around the medical device) then other requirements, including the determination of the acceptability of these materials during validation activities, may apply.

SIST EN 868-9:2019 SIST EN 868-9:2009
2019-03 (po) (en;fr;de) 9 str. (C)
Embalaža za končno sterilizirane medicinske pripomočke - 9. del: Površinsko neobdelani netkani materiali iz poliolefinov - Zahteve in preskusne metode
Packaging for terminally sterilized medical devices - Part 9: Uncoated nonwoven materials of polyolefines - Requirements and test methods
Osnova: EN 868-9:2018
ICS: 11.080.30

This document specifies test methods and values for uncoated nonwoven materials of polyolefines used for sterile barrier systems and/or packaging systems that are intended to maintain sterility of terminally sterilized medical devices to the point of use.
Other than the general requirements as specified in EN ISO 11607-1 and EN ISO 11607-2 this part of EN 868 specifies materials, test methods and values that are specific to the products covered by this document.
The materials specified in this part of EN 868 are intended for single use only.

SIST EN ISO 11145:2019 SIST EN ISO 11145:2016
2019-03 (po) (en) 29 str. (G)
Optika in fotonska tehnologija - Laserji in z laserji povezana oprema - Slovar in simboli (ISO 11145:2018)
Optics and photonics - Lasers and laser-related equipment - Vocabulary and symbols (ISO 11145:2018)
Osnova: EN ISO 11145:2018
ICS: 31.260, 01.080.40, 01.040.31

This document defines basic terms, symbols, and units of measurement for the field of laser technology in order to unify the terminology and to arrive at clear definitions and reproducible tests of beam parameters and laser-oriented product properties.
NOTE The laser hierarchical vocabulary laid down in this document differs from that given in IEC 60825–1.
ISO and IEC have discussed this difference and agree that it reflects the different purposes for which the two standards serve. For more details, see informative Annex A.

SIST EN ISO 11979-1:2019 SIST EN ISO 11979-1:2012
2019-03 (po) (en) 17 str. (E)
Očesni vsadki (implantati) - Intraokularne leče - 1. del: Slovar (ISO 11979-1:2018)
Ophthalmic implants - Intraocular lenses - Part 1: Vocabulary (ISO 11979-1:2018)
Osnova: EN ISO 11979-1:2018
ICS: 11.040.70, 01.040.11

This document defines terms applicable to intraocular lenses, and to the methods used to evaluate them.
NOTE Terms are listed in the alphabetical order of the English terms in the English version of this document.

SIST EN ISO 13694:2019 SIST EN ISO 13694:2016
2019-03 (po) (en) 24 str. (F)
Optika in fotonska tehnologija - Laserji in laserska oprema - Metode za preskušanje gostote porazdelitve moči (energije) žarka (ISO 13694:2018)
Optics and photonics - Lasers and laser-related equipment - Test methods for laser beam power (energy) density distribution (ISO 13694:2018)
Osnova: EN ISO 13694:2018
ICS: 31.260

This document specifies methods by which the measurement of power (energy) density distribution is made and defines parameters for the characterization of the spatial properties of laser power (energy) density distribution functions at a given plane.
The methods given in this document are intended to be used for the testing and characterization of both continuous wave (cw) and pulsed laser beams used in optics and optical instruments.
This document provides definitions of terms and symbols to be used in referring to power density distribution, as well as requirements for its measurement. For pulsed lasers, the distribution of timeintegrated power density (i.e. energy density) is the quantity most often measured.

SIST EN ISO 15883-4:2019 SIST EN ISO 15883-4:2009
2019-03 (po) (en) 95 str. (M)
Čistilno-dezinfekcijske naprave - 4. del: Zahteve in preskusi za čistilno-dezinfekcijske naprave s kemično dezinfekcijo za termolabilne endoskope (ISO 15883-4:2018)
Washer-disinfectors - Part 4: Requirements and tests for washer-disinfectors employing chemical disinfection for thermolabile endoscopes (ISO 15883-4:2018)
Osnova: EN ISO 15883-4:2018
ICS: 11.080.10

This document specifies the particular requirements, including performance criteria for washerdisinfectors (WD) that are intended to be used for cleaning and chemical disinfection of thermolabile endoscopes.
This document also specifies the performance requirements for the cleaning and disinfection of the washer-disinfector and its components and accessories which can be required to achieve the necessary performance criteria.
The methods, instrumentation and instructions required for type testing, works testing, validation (installation, operational and performance qualification on first installation), routine control and monitoring, and requalification of WD periodically and after essential repairs, are also specified.
NOTE 1 In addition, Annex A gives guidance on an appropriate division of responsibility for the range of activities covered by this document.
NOTE 2 WD complying with this document can also be used for cleaning and chemical disinfection of other thermolabile re-usable medical devices for which the device manufacturer has recommended and validated this method of disinfection.
WD complying with the requirements of this document are not intended for cleaning and disinfection of medical devices, including endoscopic accessories, which are heat stable and can be disinfected or sterilized by thermal methods (see ISO 15883-1:2006+Amd 1:2014, 4.1.5).
The specified performance requirements of this document do not ensure the inactivation or removal of the causative agent(s) (prion protein) of transmissible spongiform encephalopathies.
NOTE 3 If it is considered that prion protein might be present, particular care is needed in the choice of cleaning agents and disinfectants to ensure that the chemicals used do not react with the prion protein and/or other protein in a manner that can inhibit its removal or inactivation from the load or washer-disinfector.
NOTE 4 This document can be used by prospective purchasers and manufacturers as the basis of agreement on the specification of the WD, manufacturers of endoscopes, cleaning products, and disinfecting products.

SIST EN ISO 20184-1:2019 SIST-TS CEN/TS 16826-1:2015
2019-03 (po) (en) 27 str. (G)
Molekularne diagnostične preiskave in vitro - Specifikacije za predpreiskovalne procese za zamrznjena tkiva - 1. del: Izolirani RNK (ISO 20184-1:2018)
Molecular in vitro diagnostic examinations - Specifications for pre-examination processes for frozen tissue - Part 1: Isolated RNA (ISO 20184-1:2018)
Osnova: EN ISO 20184-1:2018
ICS: 11.100.10

This International Standard recommends the handling, documentation, storage and processing of frozen tissue specimens intended for RNA examination during the pre-examination phase before a molecular assay is performed. This International Standard is applicable to molecular in vitro diagnostic examinations including laboratory developed tests performed by medical laboratories. It is also intended to be used by laboratory customers, in vitro diagnostics developers and manufacturers, but also pertains institutions and commercial organisations performing biomedical research, biobanks, and regulatory authorities.
RNA profiles in tissues can change significantly before and after collection and can change differently in different donors' / patients' tissues.
Therefore, it is essential to take special measures to minimize the described profile changes and modifications within the tissue for subsequent RNA examination.
Tissues that have undergone chemical stabilization pre-treatment before freezing are not covered in this document.
NOTE International, national or regional regulations or requirements may also apply to specific topics covered in this International Standard.

SIST EN ISO 20184-2:2019 SIST-TS CEN/TS 16826-2:2015
2019-03 (po) (en) 25 str. (F)
Molekularne diagnostične preiskave in vitro - Specifikacije za predpreiskovalne procese za zamrznjena tkiva - 2. del: Izolirani proteini (ISO 20184-2:2018)
Molecular in vitro diagnostic examinations - Specifications for pre-examination processes for frozen tissue - Part 2: Isolated proteins (ISO 20184-2:2018)
Osnova: EN ISO 20184-2:2018
ICS: 11.100.10

This International Standard recommends the handling, documentation, storage and processing of frozen tissue specimens intended for the examination of extracted proteins during the pre-examination phase before a molecular assay is performed. This International Standard is applicable to molecular in vitro diagnostic examinations including laboratory developed tests performed by medical laboratories. It is also intended to be used by laboratory customers, in vitro diagnostics developers and manufacturers, but also pertains institutions and commercial organisations performing biomedical research, biobanks, and regulatory authorities.
Protein profiles and protein-protein interactions in tissues can change drastically before tissue collection (e.g., due to warm ischemia) and after tissue collection (e.g., due to cold ischemia). The changes are caused by e.g., gene induction, gene down regulation, protein degradation. Protein species amounts can change differently in different donors' / patients' tissues. The expression of genes can be influenced by the given treatment or intervention (surgery, biopsy), or drugs administered for anaesthesia or even treatment of concomitant disease as well as by the different environmental conditions after the tissue removal from the body.
Therefore, it is essential to take special measures to minimize the described protein profile changes and modifications within the tissue for subsequent examination.
Tissues that have undergone chemical stabilization pre-treatment before freezing are not covered in this document. In addition this document is not applicable to protein examination by immunohistochemistry.
NOTE International, national or regional regulations or requirements may also apply to specific topics covered in this International Standard.

SIST/TC VGA Varnost električnih aparatov za gospodinjstvo in podobne namene

SIST EN 60335-2-11:2011/A2:2019
2019-03 (po) (en) 9 str. (C)
Gospodinjski in podobni električni aparati - Varnost - 2-11. del: Posebne zahteve za bobenske sušilnike - Dopolnilo A2
Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-11: Particular requirements for tumble dryers
Osnova: EN 60335-2-11:2010/A2:2018
ICS: 97.060, 13.120

Dopolnilo A2:2019 je dodatek k standardu SIST EN 60335-2-11:2011.
Ta klavzula 1. dela je nadomeščena z naslednjim: Ta mednarodni standard obravnava varnost električnih bobenskih sušilnikov za gospodinjstvo in podobne namene, katerih napetost je manjša od 250 V za enofazne aparate in od 480 V za ostale aparate. Ta standard obravnava tudi varnost bobenskih sušilnikov, ki uporabljajo hladilni sistem, kateri vsebuje zaprte gnane kompresorje za sušenje tekstilnih materialov. Ti aparati lahko uporabljajo vnetljiva hladilna sredstva. Dodatne zahteve za te aparate so podane v Dodatku BB. Aparati, ki niso namenjeni za običajno rabo v gospodinjstvu, vendar so kljub temu lahko vir nevarnosti za javnost, kot naprave, namenjene uporabi laikov v trgovinah, v lahki industriji in na kmetijah, spadajo v področje uporabe tega standardu. V kolikor je izvedljivo, se ta standard ukvarja s splošnimi nevarnostmi, ki jih predstavljajo aparati in na katere so naletele osebe doma ali v okolici doma. Vendar na splošno ne upošteva – oseb (vključno z otroki), katerim – pomanjkanje fizičnih,

čutilnih ali duševnih zmožnosti ali – pomanjkanje izkušenj in znanja preprečuje varno uporabo aparata brez nadzora ali navodil; - igranje otrok z aparatom.

SIST EN 60335-2-24:2011/A1:2019
2019-03 (po) (en;fr) 13 str. (D)
Gospodinjski in podobni električni aparati - Varnost - 2-24. del: Posebne zahteve za hladilnike, zamrzovalnike in aparate za pripravo sladoleda in ledu - Dopolnilo A1
Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-24: Particular requirements for refrigerating appliances, ice-cream appliances and ice makers
Osnova: EN 60335-2-24:2010/A1:2019
ICS: 97.040.30, 13.120

Dopolnilo A1:2019 je dodatek k standardu SIST EN 60335-2-24:2011.
Ta mednarodni standard obravnava varnost aparatov, navedenih v nadaljevanju, z njihovo ocenjeno napetostjo, ki ni večja od 250 V za enofazne aparate, 480 V za druge aparate in od 24 V enosmerne napetosti za aparate, ki delujejo na baterije.
– hladilnike, zamrzovalnike za gospodinjsko in podobno uporabo:
– aparate za pripravo ledu z gnanim kompresorjem in aparate za pripravo ledu za vgradnjo v prostore za hranjenje zamrznjene hrane;
– hladilnike, zamrzovalnike in aparate za pripravo ledu, ki se uporabljajo pri kampiranju, v potovalnih prikolicah in na čolnih
v prostem času. Ti aparati lahko delujejo priključeni na omrežno napajanje, ločeno baterijo ali delujejo priključeni na omrežno napajanje ali ločeno baterijo. Ta standard obravnava varnost električnih aparatov za pripravo sladoleda, za gospodinjstvo in podobne namene, katerih napetost je manjša od 250 V za enofazne aparate in od 480 V za druge aparate. Prav tako obravnava aparate kompresijske vrste za gospodinjstvo in podobne namene, ki uporabljajo vnetljiva hladilna sredstva. Ta standard ne zajema značilnosti gradnje in delovanja teh hladilnikov, zamrzovalnikov, ki so naslovljeni v drugih standardih IEC. Hladilniki, zamrzovalniki, ki niso za normalno uporabo v gospodinjstvu, vendar so kljub temu lahko nevarni javnosti:
– hladilniki, zamrzovalniki, ki se uporabljajo v kuhinjah za uslužbence v trgovinah, pisarnah in drugih delovnih okoljih,
– hladilniki, zamrzovalniki, ki jih uporabljajo na farmah in gosti v hotelih, motelih in drugih oblikah bivanjskih okolij,
– hladilniki, zamrzovalniki, ki se uporabljajo v okoljih tipa penzion in
– hladilniki, zamrzovalniki, ki se uporabljajo v gostinstvu in podobnih rabah, ki niso maloprodajne, v okviru področja uporabe tega standarda. Kolikor je uporabno, ta standard obravnava splošne nevarnosti, ki jih predstavljajo
aparati, na katere naletijo vse osebe doma ali v okolici doma. Vendar, v splošnem ne upošteva
– oseb (vključno z otroki), katerim
– fizične, zaznavne ali mentalne zmožnost ali
– pomanjkanje izkušenj in znanja
preprečuje varno uporabo aparata brez nadzora ali navodil;
– igranje otrok z aparatom.

SIST EN 60335-2-24:2011/A2:2019
2019-03 (po) (en) 14 str. (D)
Gospodinjski in podobni električni aparati - Varnost - 2-24. del: Posebne zahteve za hladilnike, zamrzovalnike in aparate za pripravo sladoleda in ledu - Dopolnilo A2
Household and similar electrical appliances - Safety – Part 2-24: Particular requirements for refrigerating appliances, ice-cream appliances and ice makers
Osnova: EN 60335-2-24:2010/A2:2019
ICS: 97.040.30, 13.120

Dopolnilo A2:2019 je dodatek k standardu SIST EN 60335-2-24:2011.

Ta mednarodni standard obravnava varnost aparatov, navedenih v nadaljevanju, z njihovo ocenjeno napetostjo, ki ni večja od 250 V za enofazne aparate, 480 V za druge aparate in od 24 V enosmerne napetosti za aparate, ki delujejo na baterije.

– hladilnike, zamrzovalnike za gospodinjsko in podobno uporabo:

– aparate za pripravo ledu z gnanim kompresorjem in aparate za pripravo ledu za vgradnjo v prostore za hranjenje zamrznjene hrane;

– hladilnike, zamrzovalnike in aparate za pripravo ledu, ki se uporabljajo pri kampiranju, v potovalnih prikolicah in na čolnih

v prostem času. Ti aparati lahko delujejo priključeni na omrežno napajanje, ločeno baterijo ali delujejo priključeni na omrežno napajanje ali ločeno baterijo. Ta standard obravnava varnost električnih aparatov za pripravo sladoleda, za gospodinjstvo in podobne namene, katerih napetost je manjša od 250 V za enofazne aparate in od 480 V za druge aparate. Prav tako obravnava aparate kompresijske vrste za gospodinjstvo in podobne namene, ki uporabljajo vnetljiva hladilna sredstva. Ta standard ne zajema značilnosti gradnje in delovanja teh hladilnikov, zamrzovalnikov, ki so naslovljeni v drugih standardih IEC. Hladilniki, zamrzovalniki, ki niso za normalno uporabo v gospodinjstvu, vendar so kljub temu lahko nevarni javnosti:

– hladilniki, zamrzovalniki, ki se uporabljajo v kuhinjah za uslužbence v trgovinah, pisarnah in drugih delovnih okoljih,

– hladilniki, zamrzovalniki, ki jih uporabljajo na farmah in gosti v hotelih, motelih in drugih oblikah bivanjskih okolij,

– hladilniki, zamrzovalniki, ki se uporabljajo v okoljih tipa penzion in

– hladilniki, zamrzovalniki, ki se uporabljajo v gostinstvu in podobnih rabah, ki niso maloprodajne, v okviru področja uporabe tega standarda. Kolikor je uporabno, ta standard obravnava splošne nevarnosti, ki jih predstavljajo

aparati, na katere naletijo vse osebe doma ali v okolici doma. Vendar, v splošnem ne upošteva

– oseb (vključno z otroki), katerim

– fizične, zaznavne ali mentalne zmožnost ali

– pomanjkanje izkušenj in znanja

preprečuje varno uporabo aparata brez nadzora ali navodil;

– igranje otrok z aparatom.

SIST EN 62784:2019

2019-03 (po) (en) 13 str. (D)

Sesalniki in odpraševalniki s stopnjo zaščite opreme Dc za zbiranje vnetljivega prahu - Posebne zahteve

Vacuum cleaners and dust extractors providing equipment protection level Dc for the collection of combustible dusts - Particular requirements

Osnova: EN 62784:2018

ICS: 97.080

This International Standard covers electrical mobile motor-operated vacuum cleaners Equipment Protection Level (EPL) Dc.

This includes dust extractors, for wet suction or dry suction, intended for commercial indoor use with or without attachments, to collect combustible dust in an explosive dust atmosphere.

The requirements for the construction and testing covered by this document are applied in addition to the requirements for commercial and industrial vacuum cleaners in IEC 60335-2-69.

This document supplements and modifies the requirements of IEC 60079-0. Whenever a requirement of this standard is in conflict with a requirement of IEC 60079-0 the requirement of this standard will take precedence.

The following power systems are covered:

– mains powered motors up to a rated voltage of 250 V for single-phase appliances and 480 V for other appliances.

This document does not cover specific hazards associated with extreme ambient temperatures (less than –20 °C or higher than 40 °C) unless otherwise marked by the manufacturer as given in IEC 60079-0. The temperatures shall not exceed the temperature range of –20 °C to +60 °C.

This document does not cover motorized cleaning heads for which additional requirements are under consideration.
This document does not apply to
– back-pack vacuum cleaners;
– vacuum cleaners with a traction drive;
– vacuum cleaners and water-suction cleaning appliances for household use (IEC 60335-2-2);
– floor treatment machines for commercial use (IEC 60335-2-67, IEC 60335-2-72);
– spray extraction machines for commercial use (IEC 60335-2-68);
– hand-held mains-operated electrical garden blowers, vacuums and blower vacuums (IEC 60335-2-100);
– hand-held and transportable motor-operated electric tools (IEC 62841 series);
– appliances for medical purposes (IEC 60601-1);
– machines designed for use in corrosive environments;
– machines designed for picking up flammable liquids;
– machines designed for use in explosive environments due to the presence of explosive substances or pyrotechnical products, or unstable chemical substances.

SIST EN IEC 60335-2-76:2018/AC:2019
2019-03 (po) (en) 3 str. (AC)
Gospodinjski in podobni električni aparati - Varnost - 2-76. del: Posebne zahteve za generatorje impulzov za električne ograje - Popravek AC
Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-76: Particular requirements for electric fence energizers
Osnova: EN IEC 60335-2-76:2018/AC:2018-12
ICS: 65.040.10

Popravek k standardu SIST EN IEC 60335-2-76:2018.
Ta del standarda IEC 60335 obravnava varnost generatorjev impulzov za električne ograje, katerih nazivna napetost ne presega 250 V in s pomočjo katerih so lahko žice ograje v kmetijskih ograjah, ograjah za odganjanje domačih ali divjih živali in varnostnih ograjah elektrificirane ali nadzorovane.

SIST/TC VPK Vlaknine, papir, karton in izdelki

SIST EN ISO 7263-1:2019 SIST EN ISO 7263:2011
2019-03 (po) (en) 20 str. (E)
Valoviti papir - Določanje ploskovne odpornosti po laboratorijskem ovalovljenju - 1. del: A-ovalovljenje (ISO 7263-1:2019)
Corrugating medium - Determination of the flat crush resistance after laboratory fluting - Part 1: A-flute (ISO 7263-1:2019)
Osnova: EN ISO 7263-1:2019
ICS: 85.060

This document describes a method for the determination of the flat crush resistance of a corrugating medium after laboratory fluting using an A-flute geometry.
The procedure is applicable to any corrugating medium intended to be used, after fluting, in the manufacture of corrugated board.
NOTE ISO 7263-2 describes a method to determine the flat crush resistance using a B-flute geometry.

SS EIT Strokovni svet SIST za področja elektrotehnike, informacijske tehnologije in telekomunikacij

SIST EN IEC 60721-2-4:2018/AC:2019
2019-03 (po) (en;fr;de) 1 str. (AC)
Klasifikacija okoljskih pogojev - 2-4. del: Okoljski pogoji v naravi - Sončno sevanje in temperatura - Popravek AC
Classification of environmental conditions - Part 2-4: Environmental conditions appearing in nature - Solar radiation and temperature
Osnova: EN IEC 60721-2-4:2018/AC:2018-12
ICS: 19.040

Popravek k standardu SIST EN IEC 60721-2-4:2018.
Ta del standarda IEC 60721 podaja širšo razdelitev vrst območij sončnega sevanja. Namenjen je za uporabo kot del osnovnega gradiva pri izbiri ustreznih ravni sončnega sevanja za uporabo proizvodov. Zajete so vse vrste geografskih območij, razen območij z nadmorsko višino več kot 5000 m.
Ta dokument se uporablja tudi za določanje mejnih ravni sončnega sevanja, ki bi jim lahko bili med prevozom, skladiščenjem in uporabo izpostavljeni proizvodi.

SIST EN IEC 60721-2-7:2018/AC:2019
2019-03 (po) (en;fr;de) 1 str. (AC)
Klasifikacija okoljskih pogojev - 2. del: Okoljski pogoji v naravi - Favna in flora - Popravek AC
Classification of environmental conditions - Part 2: Environmental conditions appearing in nature - Fauna and flora
Osnova: EN IEC 60721-2-7:2018/AC:2018-12
ICS: 19.040

Popravek k standardu SIST EN IEC 60721-2-7:2018.
Ta dokument obravnava prisotnost živalstva in rastlinstva, vključno z glavnimi učinki na elektrotehnične izdelke. Do izpostavljenosti in poškodb zaradi vplivov živalstva in rastlinstva lahko pride v skoraj katerem koli delu življenjskega cikla izdelka. Poleg tega obstajajo številni dejavniki škodljivega vpliva z različnim delovanjem.
Ta dokument obravnava prisotnost in poškodbe zaradi živalstva in rastlinstva na vseh lokacijah, kjer se lahko izdelek shranjuje, prevaža ali uporablja. Živalstvo je lahko prisotno in poškoduje izdelke v naravnih okoljih, značilnih za lokacije na prostem, ter v umetno ustvarjenih okoljih, kot so skladišča in stavbe. Rastlinstvo pa je zlasti prisotno in povzroča poškodbe izdelkov samo na lokacijah na prostem. Glive in bakterije so lahko prisotne tako na lokacijah na prostem kot v skladiščih ali stavbah.

SIST EN IEC 60721-3-2:2018/AC:2019
2019-03 (po) (en,fr) 3 str. (AC)
Klasifikacija okoljskih pogojev - 3-2. del: Razvrščanje skupin okoljskih parametrov in njihove resnosti - Transport in ravnanje - Popravek AC (IEC 60721-3-2:2018/COR1:2018)
Classification of environmental conditions - Part 3-2: Classification of groups of environmental parameters and their severities - Transportation and Handling (IEC 60721-3-2:2018/COR1:2018)
Osnova: EN IEC 60721-3-2:2018/AC:2018-12
ICS: 19.040

Popravek k standardu SIST EN IEC 60721-3-2:2018.
Ta del standarda IEC 60721 razvršča skupine okoljskih parametrov in njihove resnosti, ki so jim proizvodi izpostavljeni pri transportu in ravnanju.
Upoštevane so bile najpogostejše uporabljene metode transporta in ravnanja, vključno z/s:
– cestnim transportom: avtomobili, tovornjaki;
– železniškim transportom: vlaki, tramvaji;
– vodnim transportom: v celinskih in odprtih vodah: ladje;

– zračni transport: letalo, reaktivno letalo, propelersko letalo, helikopter;
– opremo za ravnanje s proizvodi: žerjavi, transportna dvigala, žičniške naprave, osebe;
– tračnimi transporterji;
– ročnimi vozički.
Okoljskim pogojem, navedenim v tem dokumentu, so proizvodi lahko izpostavljeni med transportom in ravnanjem. Če je proizvod zapakiran, veljajo okoljski pogoji za embalažo, v kateri je proizvod zapakiran. Če proizvod ni zapakiran, veljajo okoljski pogoji za proizvod.
Pogoji za skladiščenje so podani v standardu IEC 60721-3-1.

SIST EN IEC 60404-16:2018/AC:2019
2019-03 (po) (en) 4 str. (AC)
Magnetni materiali - 16. del: Metode merjenja magnetnih lastnosti amorfnega traku na osnovi železa z uporabo enolistnega preskuševalnika - Popravek AC (IEC 60404-16:2018/COR1:2018)
Magnetic materials - Part 16: Methods of measurement of the magnetic properties of Fe-based amorphous strip by means of a single sheet tester (IEC 60404-16:2018/COR1:2018)
Osnova: EN IEC 60404-16:2018/AC:2018-12
ICS: 29.030, 17.220.20

Popravek k standardu SIST EN IEC 60404-16:2018.
Ta del standarda IEC 60404 se uporablja za amorfne trakove na osnovi železa, ki so določeni v standardu IEC 60404-8-11, za merjenje magnetnih lastnosti AC pri frekvencah do 400 Hz.
Namen tega dela je opredeliti splošna načela in tehnične podrobnosti za merjenje magnetnih lastnosti amorfnih trakov na osnovi železa z uporabo enolistnega preskuševalnika.
Enolistni preskuševalnik se uporablja za preskušanje vzorcev, pridobljenih iz amorfnih trakov na osnovi železa poljubne kakovosti. Magnetne lastnosti AC se določijo za sinusoidno inducirano napetost za določene najvišje vrednosti magnetne polarizacije in za določeno frekvenco. Meritve se opravijo pri sobni temperaturi (23 ± 5) °C na preskusnih vzorcih, ki so bili pred tem razmagneteni.
OPOMBA 1: Enolistni preskuševalnik, določen v tem dokumentu, je primeren za druge materiale, ki imajo podobne magnetne lastnosti in fizikalne značilnosti kot amorfni trak na osnovi železna, na primer nano-kristalni mehkomagnetni trak. Enolistni preskuševalnik za elektropločevino je določen v standardu IEC 60404-3.
OPOMBA 2: V tem dokumentu je izraz »magnetna polarizacija« uporabljen tako, kot je opisan v standardu IEC 60050-121. V nekaterih standardih iz skupine standardov IEC 60404 je uporabljen izraz »gostota magnetnega pretoka«.

SIST EN IEC 60404-6:2018/AC:2019
2019-03 (po) (en) 3 str. (AC)
Magnetni materiali - 6. del: Metode merjenja magnetnih lastnosti mehkomagnetnih kovinskih in praškastih materialov s frekvencami v območju 20 Hz do 200 kHz z uporabo obročastih vzorcev - Popravek AC (IEC 60404-6:2018/COR1:2018)
Magnetic materials - Part 6: Methods of measurement of the magnetic properties of magnetically soft metallic and powder materials at frequencies in the range 20 Hz to 100 kHz by the use of ring specimens (IEC 60404-6:2018/COR1:2018)
Osnova: EN IEC 60404-6:2018/AC:2018-12
ICS: 29.030, 17.220.20

Popravek k standardu SIST EN IEC 60404-6:2018.
Ta del standarda IEC 60404 določa metode merjenja AC magnetnih lastnosti mehkomagnetnih kovinskih materialov, razen elektropločevine in mehkoferitnih materialov, in sicer v frekvenčnem območju od 20 Hz do 100 kHz. Materiali, ki so zajeti v tem delu standarda IEC 60404, vključujejo posebne zlitine, navedene v standardu IEC 60404-8-6, amorfne in nano-kristalne mehkomagnetne materiale, stiskane in sintrane dele ter dele, oblikovane z brizganim litjem kovin, kot so navedeni v standardu IEC 60404-8-9, lite dele in mehkomagnetne kompozitne materiale.

Namen tega dela je opredeliti splošna načela in tehnične podrobnosti za merjenje magnetnih lastnosti mehkomagnetnih materialov z uporabo obročastih metod. Pri materialih v obliki praška se obročasti preskusni vzorec oblikuje z ustrezno metodo stiskanja.
Merjenje DC magnetnih lastnosti mehkomagnetnih materialov se izvede v skladu z obročasto metodo iz standarda IEC 60404-4. Določevanje magnetnih lastnosti mehkomagnetnih komponent se izvede v skladu s standardom IEC 62044-3.
OPOMBA: Standard IEC 62044-3:2000 določa metode za merjenje AC magnetnih lastnosti mehkomagnetnih komponent v frekvenčnem območju do 10 MHz.
Običajno se meritve opravijo pri sobni temperaturi (23 ± 5) °C na preskusnih vzorcih, ki so bili pred tem namagneteni in nato razmagneteni. Meritve se lahko po dogovoru zadevnih strank izvedejo v drugih temperaturnih območjih.

SIST EN IEC 63135:2019
2019-03 (po) (en) 79 str. (L)
Pomorska navigacijska in radiokomunikacijska oprema in sistemi - Sistemi za avtomatično identifikacijo (AIS) - Oprema za letala SAR - Operativne in tehnične zahteve, preskusne metode in pričakovani rezultati preskušanja (IEC 63135:2018)
Maritime navigation and radio communication equipment and systems - Automatic Identification Systems (AIS) - SAR Airborne equipment - Operational and performance requirements, methods of test and required test results (IEC 63135:2018)
Osnova: EN IEC 63135:2019
ICS: 47.020.70

This document specifies the minimum operational and performance requirements, methods of testing and required test results as applicable for automatic identification systems (AIS) VHF data link (VDL) related parts of an AIS SAR airborne station. This document incorporates the applicable technical characteristics of AIS SAR airborne equipment included in Recommendation ITU-R M.1371 and takes into account the ITU Radio Regulations, where applicable.
This document also specifies the minimum requirements for the interfaces to other equipment suitable to be used as means of input and display data.
Attention is drawn on that other requirements specific for airborne equipment can exist and are beyond the scope of this document.

SS SPL Strokovni svet SIST za splošno področje

SIST EN 13374:2013+A1:2019 SIST EN 13374:2013
SIST EN 13374:2013/oprA1:2017
2019-03 (po) (en;fr;de) 34 str. (H)
Začasne ograje - Specifikacija proizvoda - Metode preskušanja
Temporary edge protection systems - Product specification - Test methods
Osnova: EN 13374:2013+A1:2018
ICS: 91.220, 13.340.99

This document specifies the requirements and test methods for temporary edge protection systems for use during construction or maintenance of buildings and other structures.
This document applies to edge protection systems for flat and inclined surfaces and specifies the requirements for three classes of temporary edge protection.
For edge protection systems with an arrest function (e.g. falling or sliding down a sloping roof) this standard specifies requirements for energy absorption.
This standard includes edge protection systems, some of which are fixed to the structure and others, which rely on gravity and friction on flat surfaces.
This standard does not provide requirements for edge protection systems intended for:
— protection against impact from vehicles or from other mobile equipment,
— protection from sliding down of bulk loose materials, snow etc,
— protection of areas accessible to the public.

This standard does not apply to side protection on scaffolds according to EN 12811-1 and EN 1004.
NOTE This does not prevent these systems to be used on temporary structures.

SIST EN 16601-00:2019
2019-03 (po) (en;fr;de) 31 str. (G)
Vesoljski sistem - Skupina standardov EN 16600 - Opis, izvajanje in splošne zahteve
Space system - EN 16600 series - Description, implementation and general requirements
Osnova: EN 16601-00:2019
ICS: 49.140

This document is the top-level document of the EN 16000 Series of European Space Standards. It gives a general introduction into European Space Standards and their use in space programmes and projects.
Its purpose is to provide users with an overview of the European Space Standards System (that is based on the ECSS System), together with an introduction to the various branches of applicability and to the disciplines covered by these set of Standards and the processes involved in generating and using these standards.
As an introduction into space programmes, space projects actors and their customer-supplier relationships are described.
The branches are:
- EN 16001 Series: Space system and Space project management
- EN 16002 Series: Space product assurance
- EN 16003 Series: Space engineering
- EN 16004 Series: Space sustainability
Application of the ECSS System for space projects in the customer-supplier chain is explained and a practical tailoring method is described together with methods for collecting and processing user feedback.
Finally top-level requirements are defined for implementation of the ECSS system in space projects/programmes.
This standard is applicable to all the procurements of space products.
With effect from the date of approval, this Standard announces the adoption of the external document on a restricted basis for use in the European Cooperation for Space Standardization (ECSS) system.
This standard may be tailored for the specific characteristic and constraints of a space project in conformance with clause 7 of this standard.

SIST EN 16602-70-14:2019
2019-03 (po) (en;fr;de) 34 str. (H)
Zagotavljanje varnih proizvodov v vesoljski tehniki - Korozija
Space product assurance - Corrosion
Osnova: EN 16602-70-14:2018
ICS: 49.140, 49.040

The purpose of the proposed Standard is to summarise the (general) corrosion protection requirements applicable to the materials, surface treatments, finishing and manufacturing processes used for space flight hardware.
It contains the minimum requirements necessary to guarantee and verify the suitability of materials, coatings systems and processes for corrosion control of space rated products.
The Standard classifies the corrosion environments and requires the issuing of a Corrosion Prevention and Control Plan based on the identified environmental classes. Testing and acceptance criteria are specified for each environmental class.
The scope of the document would include all flight parts and components used for space missions including Ground Support Equipment (GSE), where the materials and processes used in interfacing ground support equipment, test equipment, hardware processing equipment, hardware packaging and hardware shipment are to be controlled in order to prevent damage to or contamination of flight hardware.

SIST EN 17125:2019
2019-03 (po) (en;fr;de) 67 str. (K)
Hišne toplice/masažni bazen/biserne kopeli - Varnostne zahteve in preskusne metode
Domestic spas/whirlpool spas/hot tubs - Safety requirements and test methods
Osnova: EN 17125:2018
ICS: 91.140.70

This standard specifies safety requirements and test methods for domestic spas/hot tubs for indoor and outdoor use. This includes any associated equipment.
This standard is not applicable to
— any type of swimming pool (domestic or public);
— mini-pools according to EN 16927;
— public spas (public use according to EN 15288);
— paddling pools according to EN 71-8;
— spas specialized for physical/medical therapy;
— spas specialized for beauty therapy;
— flotation tanks and flotation pools;
— bath tubs (including whirlpool baths);
— natural spas;
— birthing pools.

SIST EN 17138:2019
2019-03 (po) (en;fr;de) 66 str. (K)
Ohranjanje kulturne dediščine - Metode in materiali za čiščenje poroznih anorganskih materialov
Conservation of cultural heritage - Methods and materials for cleaning porous inorganic materials
Osnova: EN 17138:2018
ICS: 97.195

This European Standard provides the guidelines for the choice of the operational cleaning technical specifications in order to optimize the cleaning operation. The fundamental requirements for each specific cleaning method are given as to adapt cleaning works for single specific cases.
The objective of cleaning may consist of removal of any combination of unwanted materials, such as: surface or near-surface materials which constitute a present or future threat to conservation, materials which prevent legibility of the object or are disfiguring by nature, deposits which are judged to be incompatible to the historical nature of the object.

SIST EN 2267-010:2019 SIST EN 2267-010:2017
2019-03 (po) (en;fr;de) 10 str. (C)
Aeronavtika - Električni kabli za splošno uporabo - Delovne temperature med –55 °C in 260 °C - 010. del: Družina DR, enožilni kabli z možnostjo UV-laserskega tiskanja - Standard za proizvod
Aerospace series - Cables, electrical, for general purpose - Operating temperatures between -55 °C and 260 °C - Part 010: DR family, single UV laser printable - Product standard
Osnova: EN 2267-010:2018
ICS: 29.060.20, 49.060

This European Standard specifies the characteristics of UV laser printable electrical lightweight wires DR family for use in the on-board up to 115 V (phase to phase) 400 Hz and 270 Vdc aircraft systems at operating temperatures between • 65 °C and 260 °C. These cables are demonstrated to be arc resistant in sizes AWG 26 to 14 (115/200 Vac).
In addition, these cables may be suitable for use up to 230/400 Vac in pressurised zones only when installed to take account of possible short circuit effects.
Other electrical system configurations is the responsibility of the users.

SIST EN 2341:2019
2019-03 (po) (en;fr;de) 11 str. (C)
Aeronavtika - Aluminij in aluminijeve zlitine - Kvadratne in pravokotne ekstrudirane palice - Mere
Aerospace series - Aluminium and aluminium alloy - Square and rectangular extruded bars - Dimensions
Osnova: EN 2341:2018
ICS: 49.025.20

This standard specifies the characteristics of aluminium and aluminium alloy square and rectangular extruded bars, used in aerospace construction.

SIST EN 2450:2019
2019-03 (po) (en;fr;de) 8 str. (B)
Aeronavtika - Jeklo 31Ni10 - 1230 MPa ≤ Rm ≤ 1420 MPa - Palice - De ≤ 40 mm
Aerospace series - Steel 31Ni10 - 1 230 MPa ≤ Rm ≤ 1 420 MPa - Bars - De ≤ 40 mm
Osnova: EN 2450:2018
ICS: 49.025.10

This document specifies the requirements relating to:
Steel 31Ni10
1 230 MPa ≤ Rm ≤ 1 420 MPa
Bars
De ≤ 40 mm
for aerospace applications.
The ASD STAN designation of this material is FE-PL73.

SIST EN 2600:2019
2019-03 (po) (en;fr;de) 27 str. (G)
Aeronavtika - Označevanje kovinskih polizdelkov - Pravila
Aerospace series - Designation of metallic semi-finished products - Rules
Osnova: EN 2600:2018
ICS: 49.025.05

This document specifies the designation rules for metallic semi-finished products given in Table 1, used in aerospace construction.
It is applicable only if referred to in the metallic semi-finished product standard.

SIST EN 2715:2019
2019-03 (po) (en;fr;de) 5 str. (B)
Aeronavtika - Makrografski pregled izdelkov iz aluminija in aluminijevih zlitin, kovnih materialov in izkovkov
Aerospace series - Macrographic examination of aluminium and aluminium alloy wrought products, forging stock and forgings
Osnova: EN 2715:2018
ICS: 49.025.20

This European Standard specifies the procedure for the macrographic examination of the cut surface from aluminium and aluminium alloy wrought products, forging stock and forgings.
It does not consider health and safety requirements. It is the responsibility of the user to adopt appropriate health and safety precautions when hazardous substances are involved.

SIST EN 4165-026:2019 SIST EN 4165-026:2016

2019-03 (po) (en;fr;de) 17 str. (E)

Aeronavtika - Konektor, električni, pravokotni, modularni - Stalna delovna temperatura 175 °C - 026. del: Pribor za enojne module - Standard za proizvod

Aerospace series - Connector, electrical, rectangular, modular - Operating temperature 175 °C continuous - Part 026: Accessories for single module connector - Product standard

Osnova: EN 4165-026:2018

ICS: 31.220.10, 49.060

This document defines accessories of single modules connectors according to EN 4165-024 and EN 4165-025 used in the family of rectangular electrical connectors.

SIST EN 4856:2019

2019-03 (po) (en;fr;de) 30 str. (G)

Rotoplani - Sistem prezračevanja v sili (EBS) - Zahteve, preskušanje in označevanje

Rotorcraft - Emergency Breathing Systems (EBS) - Requirements, testing and marking

Osnova: EN 4856:2018

ICS: 49.095

This technical document specifies requirements for Emergency Breathing Systems (EBS) for use by helicopter crew and passengers in the event of a ditching or water impact, to ensure minimum levels of performance. It applies to EBS for use by adults only. Two categories of EBS are addressed by this standard; Category A EBS capable of being successfully deployed underwater and Category B EBS capable of being successfully deployed in air but not underwater. This technical document is applicable to compressed air, rebreather and hybrid rebreather designs of EBS.

SIST EN 9107:2019

2019-03 (po) (en;fr;de) 20 str. (E)

Aeronavtika - Sistemi vodenja kakovosti - Dovoljenje za neposredno dostavo - Navodilo za letalsko in vesoljsko industrijo

Aerospace series - Quality systems - Direct Delivery Authorization - Guidance for Aerospace Companies

Osnova: EN 9107:2018

ICS: 03.120.10, 49.020

1.1 General

Limited to the commercial aerospace industry where a request is made for a PO to have Direct Delivery Authorization (DDA), which includes an Appropriate Arrangement (AA) between the PO and the Design Organisation (DO). In this process the DO is responsible for ensuring the continuous updating of design and airworthiness data to the PO, whilst the PO is responsible for assurance that the manufactured article conforms to approved design and airworthiness data. The PO is responsible to provide airworthiness release documentation.

1.2 Purpose

This document provides guidance to a PO and DO on how to comply with the DDA, including AA requirements per the applicable documents referenced in Clause 2 (see Figure 1).

(...)

SIST EN ISO 19277:2019

2019-03 (po) (en;fr;de) 36 str. (H)

Petrokemična industrija ter industrija za predelavo nafte in zemeljskega plina - Preskušanje primernosti in sprejeta merila za zaščitne premazne sisteme pod izolacijo (ISO 19277:2018)

Petroleum, petrochemical and natural gas industries - Qualification testing and acceptance criteria for protective coating systems under insulation (ISO/FDIS 19277:2018)

Osnova: EN ISO 19277:2018

ICS: 75.200

This document describes various corrosion under insulation (CUI) environments in refineries and other related industries and environments, establishes CUI environmental categories including operating temperature ranges from −196 °C to 450 °C. This document specifies both established and other test methods for the assessment of coatings used for prevention of CUI for each given environment. This International Standard also provides acceptance criteria for each CUI environment. For service or peak temperatures below −100 °C an optional cryogenic test can be incorporated and for over 450 °C testing acceptance criteria can be agreed between interested parties. Additional or other test and acceptance measures are possible, but require particular agreement between the interested parties.
This document does not cover the use of sacrificial coatings such as inorganic zinc as these coatings can be consumed quickly in wet environments. Developing accelerated corrosion testing for what can be continuous wet service with sacrificial coatings is beyond the scope of this document. Further, "non-through porosity" thermal spray aluminium coatings typically greater than 250 µm dry film thickness can be tested in accordance with this document.

SIST EN ISO 21083-1:2019
2019-03 (po) (en;fr;de) 61 str. (K)
Preskusna metoda za merjenje učinkovitosti sredstev za filtriranje zraka, ki vsebuje kroglaste nanomateriale - 1. del: Velikost od 20 nm do 500 nm (ISO 21083-1:2018)
Test method to measure the efficiency of air filtration media against spherical nanomaterials - Part 1: Size range from 20 nm to 500 nm (ISO 21083-1:2018)
Osnova: EN ISO 21083-1:2018
ICS: 91.140.30

This document specifies the testing instruments and procedure for filtration efficiency of flat sheet filter media against airborne nanoparticles in the 20 – 500 nm range.

SIST EN ISO 28927-4:2011/A1:2019
2019-03 (po) (en;fr;de) 9 str. (C)
Ročna prenosna električna orodja - Preskusne metode za vrednotenje oddajanja vibracij - 4. del: Brusilniki - Dopolnilo A1: Žične ščetke (ISO 28927-4:2010/Amd 1:2017)
Hand-held portable power tools - Test methods for evaluation of vibration emission - Part 4: Straight grinders - Amendment 1: Cupped wire brushes (ISO 28927-4:2010/Amd 1:2017)
Osnova: EN ISO 28927-4:2010/A1:2018
ICS: 25.140.20, 25.080.50, 13.160

Dopolnilo A1:2019 je dodatek k standardu SIST EN ISO 28927-4:2011.
Ta del ISO 28927 določa laboratorijsko metodo merjenja emisij ročnega oddajanja vibracij na ročajih brusilnikov. To je postopek tipskega preskusa za vzpostavljanje razsežnosti vibracij stroja v območju, opremljenega z določenim testnim kolesom in delovanjem pod pogoji dela brez obremenitve.
Ta del ISO 28927 velja za ročne stroje (glej točko 5), gnane pnevmatsko ali kako drugače, namenjene brušenju in apreturi površin z uporabo brusilnih kolutov tipa 1, vretenastih kolutov tipa 4 in cilindričnih vložkov, npr. tipa 16 (cilindrični vložek, vretenasti stožec), 18 (cilindrični vložek, ploščati konec), 18R (cilindrični vložek, zaobljen konec) in 19 (cilindrični vložek, oblikovan konus-valj), ki se uporabljajo na vseh vrstah materialov. Ne velja za brusilce, uporabljene z žičnatimi ščetkami, niti za brusilnike notranjosti, kjer je vstavljeno orodje nameščeno na okvirček. OPOMBA 1: Značilni stroji, zajeti s tem delom ISO 28927, so prikazani na slikah od 1 do 3.
Njegov namen je, da se rezultati uporabijo za primerjavo različnih modelov strojev istega tipa.
OPOMBA 2: Da bi se izognili zmedi glede izrazov »električno orodje« in »vstavljeno orodje«, se v nadaljevanju za prvi navedeni izraz uporablja izraz »stroj«.

SIST EN ISO 9994:2019

SIST EN ISO 9994:2006
SIST EN ISO 9994:2006/A1:2008

2019-03 (po) (en) 36 str. (H)

Vžigalniki - Varnostna specifikacija (ISO 9994:2018)

Lighters - Safety specification (ISO 9994:2018)

Osnova: EN ISO 9994:2019

ICS: 97.180

This document specifies requirements for lighters to ensure a reasonable degree of safety for normal use or reasonably foreseeable misuse of such lighters by users.
This document applies to all flame-producing products commonly known as cigarette lighters, cigar lighters and pipe lighters.
It does not apply to matches and flame-producing products intended solely for igniting materials other than cigarettes, cigars, and pipes.

SIST-TS CEN/TS 17273:2019

2019-03 (po) (en;fr;de) 63 str. (K)

Nanotehnologija - Navodilo za odkrivanje in identifikacijo nanopredmetov v kompleksnih matrikah

Nanotechnologies - Guidance on detection and identification of nano-objects in complex matrices

Osnova: CEN/TS 17273:2018

ICS: 07.120

This document sets requirements for sampling and treatment of the complex matrices in order to obtain a liquid dispersion with sufficiently high concentration of the nano-objects of interest.
This document provides guidelines for detection and identification of specific nano-objects in complex matrices, such as liquid environmental compartments, waste water and consumer products (e.g. food, cosmetics). This document requires for the identification a priori knowledge of the nature of the nano-objects like their chemical composition. The selected detection and identification methods are based on a combination of size classification and chemical composition analysis. Identification can also be supported, e.g. by additional morphology characterization. Currently only Field Flow Fractionation, Electron Microscopy and single particle Inductively Coupled Plasma - Mass Spectrometry fulfil this combination condition.

SIST-TS CEN/TS 17274:2019

2019-03 (po) (en;fr;de) 31 str. (G)

Nanotehnologija - Smernice za določanje protokolov za eksplozivnost in vnetljivost praškov, ki vsebujejo nanomateriale (za transport, ravnanje z njimi in shranjevanje)

Nanotechnologies - Guidelines for determining protocols for the explosivity and flammability of powders containing nano-objects (for transport, handling and storage)

Osnova: CEN/TS 17274:2018

ICS: 13.220.40, 13.230, 07.120

This document provides protocol guidelines for determining explosivity and flammability characteristics of powders containing manufactured nano-objects. These explosivity and flammability characteristics are needed for safety data sheets for safe storage, handling and transport of any powder. In particular, this document will provide protocol guidelines concerning:
- the determination of flammability characteristics of powders containing nano-objects with regard to sensitivity to ignition sources;
- the ability of a powder containing nano-objects to generate an explosive atmosphere and the assessment of its explosion characteristics.
This document is not suitable for use with recognized explosives, such as gunpowder and dynamite, explosives which do not require oxygen for combustion, or substances or mixtures of substances which may under some circumstances behave in a similar manner. Where any doubt exists about the existence of hazard due to explosive properties, it is best to seek expert advice.

SIST-TS CEN/TS 17275:2019
2019-03 (po) (en;fr;de) 62 str. (K)
Nanotehnologija - Smernice za ravnanje z odpadki in njihovo odstranjevanje pri proizvodnji in predelavi proizvedenih nanopredmetov
Nanotechnologies - Guidelines for the management and disposal of waste from the manufacturing and processing of manufactured nano-objects
Osnova: CEN/TS 17275:2018
ICS: 13.030.01, 07.120

This document provides guidelines for all waste management activities from the manufacturing and processing of manufactured nano-objects.
The guidelines apply to all actors in the waste management chain, namely MNO manufacturers, MNO modifiers, as well as waste disposal companies and carriers and consignees of WMP-MNOs.
This document does not intend to provide guidelines on the management and disposal of nanocomposites, waste derived from consumer products containing nano-objects or waste containing only naturally occurring or incidental nano-objects. Also excluded from the scope are any waste from non-nanoscale materials resulting from the manufacturing and processing of MNOs.

SIST-TS CEN/TS 17287:2019
2019-03 (po) (en;fr;de) 19 str. (E)
Zahteve in preskusne metode za elektronske cigarete
Requirements and test methods for electronic cigarette devices
Osnova: CEN/TS 17287:2019
ICS: 65.160

This document is applicable to electronic cigarettes and similar vapour producing devices intended for the production of aerosol from e-liquids for consumption by inhalation. It is applicable to devices intended for use with or without nicotine content in the aerosol produced. This standard is also applicable to e-liquid containers, filling mechanisms and accessories, electrical and other, intended for use with electronic cigarettes and similar vapour producing devices.
This standard specifies the minimum safety and technical requirements for electronic cigarette devices, e-liquid containers, and associated accessories when operated and maintained in the manner prescribed by the manufacturer.

Obvestilo o prevodih že sprejetih slovenskih nacionalnih standardov

S to objavo vas obveščamo, da so bili izdani prevodi naslednjih slovenskih nacionalnih standardov, ki so bili že sprejeti v tujem jeziku. Prevod pomeni le jezikovno različico predhodno izdanega slovenskega dokumenta. Standard je na voljo v standardoteki SIST.

SIST/TC ELI
Nizkonapetostne in komunikacijske električne inštalacije

SIST HD 60364-4-442:2012
2012-03 (pr) (sl) 63 str. (SK)
Nizkonapetostne električne inštalacije – 4-442. del: Zaščitni ukrepi – Zaščita nizkonapetostnih inštalacij pred časnimi prenapetostmi zaradi zemeljskega stika v visokonapetostnem sistemu in zaradi napak v nizkonapetostnem sistemu (IEC 60364-4-44:2007 (Točka 442), spremenjen)
Low-voltage electrical installations - Part 4-442: Protection for safety - Protection of low-voltage installations against temporary overvoltages due to earth faults in the high-voltage system and due to faults in the low voltage system
Osnova: HD 60364-4-442:2012
ICS: 91.140.50
Datum prevoda: 2019-03

Pravila tega dela IEC 60364 so namenjena zagotavljanju zahtev za varno delovanje električnih inštalacij v primeru napetostnih in elektromagnetnih motenj, ki nastanejo zaradi različnih razlogov.
Pravila tega dela niso namenjena uporabi v javnih sistemih za distribucijo električne energije ali v sistemih za proizvodnjo in prenos električne energije (glej predmet uporabe standarda IEC 60364-1), čeprav se takšne motnje, ki se lahko pojavijo v inštalacijah ali med njimi, prenašajo po teh napajalnih sistemih.

SS EIT
Strokovni svet SIST za področja elektrotehnike, informacijske tehnologije in telekomunikacij

SIST EN 60073:2003
2003-04 (pr) (sl) 35 str. (SH)
Osnovna in varnostna načela za vmesnik človek-stroj, označevanje in identifikacijo - Načela kodiranja za indikatorje in aktivatorje
Basic and safety principles for man-machine interface, marking and identification - Coding principles for indicators and actuators
Osnova: EN 60073:2002
ICS: 01.070; 13.110; 29.020
Datum prevoda: 2019-03

Ta mednarodni standard določa splošna pravila za pripisovanje posebnih pomenov določenim vidnim, zvočnim in taktilnimi indikacijam, da se:
– z varnim nadzorom in krmiljenjem opreme ali procesa poveča varnost oseb, premoženja in/ali okolja;
– olajša primeren nadzor, krmiljenje in vzdrževanje opreme ali procesa;

– olajša hitro prepoznavanje pogojev krmiljenja in položajev aktivatorjev.

Ta standard je namenjen splošni uporabi:

– od preprostih primerov, kot so indikatorska luč, tipkala, mehanski indikatorji, svetleče diode (LED) ali videoprikazovalniki, do večjih postaj za krmiljenje, ki lahko vključujejo raznovrstne naprave za krmiljenje opreme ali procesa;

OPOMBA: Uporaba splošnih načel kodiranja za prikaze na zaslonih naj bi bila izpeljana brez sprememb.

– kjer je vključena varnost oseb, premoženja in/ali okolja in tudi kjer se zgoraj omenjene kode uporabljajo z namenom olajšanja primernega nadzora in krmiljenja opreme;

– kadar mora tehnični komite pripisati posebni funkciji določen način kodiranja.

Razveljavitev slovenskih standardov

SIST/TC	Razveljavljeni dokument	Leto razveljavitve	Zamenjan z dokumentom
AKU	SIST EN 29053:1999	2019-03	SIST EN ISO 9053-1:2019
AKU	SIST EN ISO 17201-1:2005	2019-03	SIST EN ISO 17201-1:2019
AKU	SIST EN ISO 17201-1:2005/AC:2009	2019-03	SIST EN ISO 17201-1:2019
AKU	SIST EN ISO 7779:2010	2019-03	SIST EN ISO 7779:2019
CES	SIST EN 12697-30:2012	2019-03	SIST EN 12697-30:2019
CES	SIST EN 12697-5:2010	2019-03	SIST EN 12697-5:2019
CES	SIST EN 12697-5:2010/AC:2012	2019-03	SIST EN 12697-5:2019
CES	SIST EN 12697-8:2004	2019-03	SIST EN 12697-8:2019
CES	SIST EN 13880-8:2004	2019-03	SIST EN 13880-8:2019
DPL	SIST EN ISO 15112:2014	2019-03	SIST EN ISO 15112:2019
DPL	SIST EN ISO 6974-3:2001	2019-03	SIST EN ISO 6974-3:2019
EPO	SIST EN ISO 20848-3:2008	2019-03	SIST EN ISO 20848-3:2019
IBLP	SIST EN ISO 150:2007	2019-03	SIST EN ISO 150:2019
IBLP	SIST EN ISO 2812-2:2007	2019-03	SIST EN ISO 2812-2:2019
IBLP	SIST EN ISO 3681:1998	2019-03	SIST EN ISO 3681:2019
IBLP	SIST EN ISO 4619:2012	2019-03	SIST EN ISO 4619:2019
IBLP	SIST EN ISO 8504-3:2002	2019-03	SIST EN ISO 8504-3:2019
IBLP	SIST ISO 4619:1998	2019-03	SIST EN ISO 4619:2019
IIZS	SIST IEC 60071-2:1996	2019-03	
IKER	SIST EN 16140:2011	2019-03	
IMKG	SIST EN 16590-1:2014	2019-03	SIST EN ISO 25119-1:2019
IMKG	SIST EN 16590-3:2014	2019-03	SIST EN ISO 25119-3:2019
IMKG	SIST EN 16590-4:2014	2019-03	SIST EN ISO 25119-4:2019

SIST/TC	Razveljavljeni dokument	Leto razveljavitve	Zamenjan z dokumentom
INEK	SIST EN ISO 3211:2012	2019-03	SIST EN ISO 3211:2019
INEK	SIST EN ISO 8994:2012	2019-03	SIST EN ISO 8994:2019
IPKZ	SIST EN ISO 6158:2011	2019-03	SIST EN ISO 6158:2019
IPMA	SIST EN 13766:2011	2019-03	SIST EN 13766:2019
IPMA	SIST EN 1762:2017	2019-03	SIST EN 1762:2019
IPMA	SIST EN ISO 2818:2000	2019-03	SIST EN ISO 2818:2019
IPMA	SIST EN ISO 294-2:2000	2019-03	SIST EN ISO 294-2:2019
IPMA	SIST EN ISO 294-2:2000/A1:2006	2019-03	SIST EN ISO 294-2:2019
IPMA	SIST EN ISO 4612:2000	2019-03	SIST EN ISO 4612:2019
IPMA	SIST-TP CEN ISO/TR 18486:2017	2019-03	SIST-TP CEN ISO/TR 18486:2019
ISEL	SIST EN ISO 14405-2:2012	2019-03	SIST EN ISO 14405-2:2019
ISEL	SIST EN ISO 14978:2006	2019-03	SIST EN ISO 14978:2019
ISEL	SIST EN ISO 14978:2006/AC:2008	2019-03	SIST EN ISO 14978:2019
ITEK	SIST EN 12104:2000	2019-03	SIST EN 12104:2019
ITEK	SIST EN 994:2012	2019-03	SIST EN ISO 24342:2019
ITEK	SIST EN ISO 12957-1:2005	2019-03	SIST EN ISO 12957-1:2019
ITEK	SIST EN ISO 13438:2005	2019-03	SIST EN ISO 13438:2019
ITEK	SIST EN ISO 24342:2012	2019-03	SIST EN ISO 24342:2019
ITEK	SIST EN ISO 24342:2012/A1:2013	2019-03	SIST EN ISO 24342:2019
IVAR	SIST EN 1011-3:2001	2019-03	SIST EN 1011-3:2019
IVAR	SIST EN 1011-3:2001/A1:2004	2019-03	SIST EN 1011-3:2019
IVAR	SIST EN 1011-6:2006	2019-03	SIST EN 1011-6:2019
IVAR	SIST EN 1708-2:2001	2019-03	SIST EN 1708-2:2019
IVAR	SIST EN ISO 17640:2018	2019-03	SIST EN ISO 17640:2019
IŽNP	SIST EN 14363:2016	2019-03	SIST EN 14363:2016+A1:2019
IŽNP	SIST EN 15663:2017	2019-03	SIST EN 15663:2017+A1:2019
KAT	SIST EN 16167:2018	2019-03	SIST EN 16167:2018+AC:2019
KAT	SIST EN ISO 15175:2011	2019-03	SIST EN ISO 15175:2019
KAT	SIST EN ISO 16133:2011	2019-03	SIST EN ISO 16133:2019
KAT	SIST ISO 10381-1:2006	2019-03	SIST ISO 18400-101:2018 SIST ISO 18400-104:2019 SIST ISO 18400-107:2018
KAT	SIST ISO 10381-5:2006	2019-03	SIST ISO 18400-104:2019 SIST ISO 18400-202:2019 SIST ISO 18400-203:2019
KAT	SIST ISO 15175:2006	2019-03	SIST EN ISO 15175:2019
KAT	SIST ISO 16133:2006	2019-03	SIST EN ISO 16133:2019
KAT	SIST-TS CEN/TS 16190:2012	2019-03	SIST EN 16190:2019

SIST/TC	Razveljavljeni dokument	Leto razveljavitve	Zamenjan z dokumentom
KON	SIST EN 12716:2002	2019-03	SIST EN 12716:2019
KON	SIST-TS CEN ISO/TS 17892-10:2004	2019-03	SIST EN ISO 17892-10:2019
KON.007	SIST-TS CEN ISO/TS 17892-10:2004/AC:2010	2019-03	SIST EN ISO 17892-10:2019
MOC	SIST EN 60793-2-10:2011	2019-03	SIST EN 60793-2-10:2016
MOC	SIST EN 60793-2-20:2009	2019-03	SIST EN 60793-2-20:2016
MOC	SIST EN 60793-2-40:2011	2019-03	SIST EN 60793-2-40:2016
MOC	SIST EN 60793-2-50:2013	2019-03	SIST EN 60793-2-50:2016
MOC	SIST EN 60793-2-50:2013/AC:2015	2019-03	SIST EN 60793-2-50:2016
MOC	SIST EN 60794-1-1:2012	2019-03	SIST EN 60794-1-1:2016
MOC	SIST EN 60794-3-21:2006	2019-03	SIST EN 60794-3-21:2016
MOC	SIST EN 61300-3-21:1999	2019-03	SIST EN 61300-3-21:2016
MOV	SIST EN 61069-7:2001	2019-03	SIST EN 61069-7:2017
NAD	SIST EN ISO 6145-7:2011	2019-03	SIST EN ISO 6145-7:2019
NES	SIST-TS CEN/TS 16637-1:2014	2019-03	SIST-TS CEN/TS 16637-1:2019
OGS	SIST EN 1434-1:2016	2019-03	SIST EN 1434-1:2016+A1:2019
OGS	SIST EN 1434-2:2016	2019-03	SIST EN 1434-2:2016+A1:2019
OGS	SIST EN 1434-4:2016	2019-03	SIST EN 1434-4:2016+A1:2019
OVP	SIST EN 148-1:1999	2019-03	SIST EN 148-1:2019
OVP	SIST EN 388:2016	2019-03	SIST EN 388:2016+A1:2019
PCV	SIST EN ISO 13257:2018	2019-03	SIST EN ISO 13257:2019
PCV	SIST-TS CEN ISO/TS 15874-7:2004	2019-03	SIST-TS CEN ISO/TS 15874-7:2019
PCV	SIST-TS CEN ISO/TS 15875-7:2004	2019-03	SIST-TS CEN ISO/TS 15875-7:2019
PCV	SIST-TS CEN ISO/TS 15876-7:2004	2019-03	SIST-TS CEN ISO/TS 15876-7:2019
PCV	SIST-TS CEN ISO/TS 15877-7:2009	2019-03	SIST-TS CEN ISO/TS 15877-7:2019
PCV	SIST-TS CEN ISO/TS 22391-7:2012	2019-03	SIST-TS CEN ISO/TS 22391-7:2019
PKG	SIST EN 12679:2000	2019-03	SIST EN 12679:2019
PKG	SIST EN 16407-1:2014	2019-03	SIST EN ISO 20769-1:2019
PKG	SIST EN 16407-2:2014	2019-03	SIST EN ISO 20769-2:2019
PKG	SIST EN ISO 19232-5:2013	2019-03	
PKG	SIST-TP CEN ISO/TR 25108:2007	2019-03	SIST-TS CEN ISO/TS 25108:2019
POH	SIST EN 927-6:2007	2019-03	SIST EN 927-6:2019
POZ	SIST EN 13501-1:2007+A1:2009	2019-03	SIST EN 13501-1:2019
PPV	SIST EN 1300:2014	2019-03	SIST EN 1300:2019

SIST/TC	Razveljavljeni dokument	Leto razveljavitve	Zamenjan z dokumentom
PVS	SIST EN 62446:2010	2019-03	SIST EN 62446-1:2016
SPO	SIST EN 959:2008	2019-03	SIST EN 959:2019
STV	SIST EN 12193:2008	2019-03	SIST EN 12193:2019
TLP	SIST EN 12434:2001	2019-03	SIST EN ISO 21012:2019
TLP	SIST EN 12434:2001/AC:2002	2019-03	SIST EN ISO 21012:2019
TLP	SIST EN 15655:2009	2019-03	SIST EN 15655-1:2019
UGA	SIST-TS CEN/CLC ISO/IEC/TS 17021-2:2016	2019-03	SIST EN ISO/IEC 17021-2:2019
UGA	SIST-TS CEN/CLC ISO/IEC/TS 17021-3:2016	2019-03	SIST EN ISO/IEC 17021-3:2019
UZO	SIST-TS CEN ISO/TS 14067:2014	2019-03	SIST EN ISO 14067:2019
VAZ	SIST EN 868-10:2009	2019-03	SIST EN 868-10:2019
VAZ	SIST EN 868-5:2009	2019-03	SIST EN 868-5:2019
VAZ	SIST EN 868-8:2009	2019-03	SIST EN 868-8:2019
VAZ	SIST EN 868-9:2009	2019-03	SIST EN 868-9:2019
VAZ	SIST EN ISO 11145:2016	2019-03	SIST EN ISO 11145:2019
VAZ	SIST EN ISO 11979-1:2012	2019-03	SIST EN ISO 11979-1:2019
VAZ	SIST EN ISO 13694:2016	2019-03	SIST EN ISO 13694:2019
VAZ	SIST EN ISO 15883-4:2009	2019-03	SIST EN ISO 15883-4:2019
VAZ	SIST-TS CEN/TS 16826-1:2015	2019-03	SIST EN ISO 20184-1:2019
VAZ	SIST-TS CEN/TS 16826-2:2015	2019-03	SIST EN ISO 20184-2:2019
VPK	SIST EN ISO 7263:2011	2019-03	SIST EN ISO 7263-1:2019 SIST EN ISO 7263-2:2019
SS EIT	SIST EN 62282-3-200:2012	2019-03	SIST EN 62282-3-200:2016
SS EIT	SIST EN 62387-1:2012	2019-03	SIST EN 62387:2016
SS EIT	SIST EN 61800-7-1:2008	2019-03	SIST EN 61800-7-1:2016
SS EIT	SIST EN 61800-7-201:2008	2019-03	SIST EN 61800-7-201:2016
SS EIT	SIST EN 61800-7-203:2008	2019-03	SIST EN 61800-7-203:2016
SS EIT	SIST EN 61800-7-204:2008	2019-03	SIST EN 61800-7-204:2016
SS EIT	SIST EN 61800-7-301:2008	2019-03	SIST EN 61800-7-301:2016
SS EIT	SIST EN 61800-7-302:2008	2019-03	SIST EN 61800-7-302:2016
SS EIT	SIST EN 61800-7-303:2008	2019-03	SIST EN 61800-7-303:2016
SS EIT	SIST EN 61800-7-304:2008	2019-03	SIST EN 61800-7-304:2016
SS EIT	SIST EN 61914:2009	2019-03	SIST EN 61914:2016
SS SPL	SIST EN 13374:2013	2019-03	SIST EN 13374:2013+A1:2019
SS SPL	SIST EN ISO 9994:2006	2019-03	SIST EN ISO 9994:2019
S SPL	SIST EN ISO 9994:2006/A1:2008	2019-03	SIST EN ISO 9994:2019

SLOVENSKI INŠTITUT ZA STANDARDIZACIJO

Šmartinska c. 152
1000 Ljubljana
tel. 01 478 30 13
faks. 01 478 30 94
e-pošta: sist@sist.si

Kontaktna točka
tel. 01 478 30 68
faks. 01 478 30 98
e-pošta: info@sist.si

Prodaja
tel. 01 478 30 63
faks. 01 478 30 97
e-pošta: prodaja@sist.si

CENIK SIST

Št. 1/2007 20. 2. 2017

Nakup slovenskih standardov poteka preko spletne trgovine SIST na www.sist.si. Naročilo lahko pošljete tudi po navadni pošti, e-pošti ali faxu.

Slovenski nacionalni standardi so na voljo v elektronski obliki (format PDF) in v tiskani obliki. Pri nakupu standardov v elektronski obliki preko spletne trgovine SIST je omogočena izdelava ene tiskane kopije vsakega kupljenega standarda.

Standardi v elektronski obliki so enouporabniške različice in so zaščiteni proti tiskanju in kopiranju. Nakup večuporabniših elektronskih različic standardov SIST za uporabo v lokalnem omrežju je naveden v poglavju 14.

Reprodukcije tujih standardov ISO, IEC, DIN, BS so na voljo v papirni obliki, standardi ISO in IEC pa tudi v elektronski obliki (format PDF). Cene za reprodukcije tujih standardov ISO, IEC in BS, ki so protivrednosti deviznih cen, izražene v evrih, so zneski preračunani po referenčnem tečaju Evropske centralne banke. SIST usklajuje tečaje tujih valut vsak prvi dan v mesecu.

1. Slovenski nacionalni standardi v tujem jeziku

V cenah je vključen davek na dodano vrednost (DDV). Za elektronske oblike standardov (nakup preko spleta) je DDV 22%, za standarde v papirni obliki in v elektronski obliki na prenosnem mediju je DDV 9,5%.

Pri nakupu standardov v elektronski obliki preko spletne trgovine SIST se obračuna stalni 20% popust. V času posebnih akcij, je popust lahko tudi višji.

Cen. razred	Število strani *	pdf-splet Cena (EUR)	pdf-splet 20% popust Cena (EUR)	papir Cena (EUR)
A	1 - 4	28,06	22,45	25,19
B	5 - 8	39,10	31,23	35,04
C	9 - 12	46,44	37,09	41,61
D	13 - 16	53,68	42,94	48,18
E	17 - 20	58,56	46,85	52,56
F	21 - 26	65,88	52,70	59,13
G	27 - 32	73,20	58,56	65,70
H	33 - 40	79,30	63,44	71,18
I	41 - 50	86,62	69,30	77,75
J	51 - 60	97,60	78,08	87,60
K	61 - 70	102,48	81,98	91,98
L	71 - 80	112,24	89,79	100,74
M	81 - 100	120,78	96,62	108,41
N	101 - 120	131,76	105,41	118,26
O	121 - 140	141,52	113,22	127,02
P	141 - 170	152,50	122,00	136,88
R	171 - 200	161,04	128,83	144,54
S	201 - 230	174,46	139,57	156,59
T	231 - 270	183,00	146,40	164,25
U	271 - 310	196,42	157,14	176,30
V	311 - 350	204,96	163,97	183,96

Cen. razred	Število strani *	pdf-splet Cena (EUR)	pdf-splet 20% popust Cena (EUR)	papir Cena (EUR)
Z	351 - 400	215,94	172,75	193,82
2A	401 - 450	226,92	181,54	203,67
2B	451 - 500	237,90	190,32	213,53
2C	501 - 560	247,66	198,13	222,29
2D	561 - 620	258,64	206,91	232,14
2E	621 - 680	269,62	215,70	242,00
2F	681 - 760	280,60	224,48	251,85
2G	761 - 840	289,14	231,31	259,52
2H	841 - 920	300,12	240,10	269,37
2I	921 - 1000	307,44	245,95	275,94
2J	1001-1100	317,20	253,76	284,70
2K	1101-1200	325,74	260,59	292,37
2L	1201-1300	335,50	268,40	301,13
2M	1301-1450	344,04	275,23	308,79
2N	1451-1600	355,02	284,02	318,65
2O	1601-1800	364,78	291,82	327,41
2P	1801-2000	373,32	298,66	335,07
3A	2001-3000	401,38	321,10	360,26
3B	3001-4000	430,66	344,53	386,54
3C	4001-5000	448,96	359,17	402,96
AP **		28,06	22,45	25,19

* Pri neprevedenih standardih SIST DIN cenovni razred ni določen po številu strani.
** AP - Sestavni del slovenskega standarda je tudi dokument, ki ga je potrebno naročiti posebej.

Slovenski nacionalni standardi v slovenskem jeziku

Cen. razred	Število strani	pdf-splet Cena (EUR)	pdf-splet 20% popust Cena (EUR)	papir Cena (EUR)
SA	1 - 4	36,60	29,28	32,85
SB	5 - 8	47,58	38,06	42,71
SC	9 - 12	58,56	46,85	52,56
SD	13 - 16	65,88	52,70	59,13
SE	17 - 20	75,64	60,51	67,89
SF	21 - 26	82,96	66,37	74,46
SG	27 - 32	91,50	73,20	82,13
SH	33 - 40	98,82	79,06	88,70
SI	41 - 50	108,58	86,86	97,46
SJ	51 - 60	120,78	96,62	108,41
SK	61 - 70	128,10	102,48	114,98
SL	71 - 80	137,86	110,29	123,74
SM	81 - 100	152,50	122,00	136,88
SN	101 – 120	164,70	131,76	147,83
SO	121 - 140	178,12	142,50	159,87
SP	141 - 170	189,10	151,28	169,73
SR	171 - 200	203,74	162,99	182,87
SS	201 - 230	218,38	174,70	196,01
ST	231 - 270	229,36	183,49	205,86
SU	271 - 310	244,00	195,20	219,00
SV	311 - 350	258,64	206,91	232,14

Cen. razred	Število strani	pdf-splet Cena (EUR)	pdf-splet 20% popust Cena (EUR)	papir Cena (EUR)
SZ	351 - 400	269,62	215,70	242,00
S2A	401 - 450	284,26	227,41	255,14
S2B	451 - 500	296,46	237,17	266,09
S2C	501 - 560	313,54	250,83	281,42
S2D	561 - 620	324,52	259,62	291,27
S2E	621 - 680	339,16	271,33	304,41
S2F	681 - 760	353,80	283,04	317,55
S2G	761 - 840	362,34	289,87	325,22
S2H	841 - 920	376,98	301,58	338,36
S2I	921 - 1000	384,30	307,44	344,93
S2J	1001-1100	397,72	318,18	356,97
S2K	1101-1200	408,70	326,96	366,83
S2L	1201-1300	419,68	335,74	376,68
S2M	1301-1450	430,66	344,53	386,54
S2N	1451-1600	442,86	354,29	397,49
S2O	1601-1800	456,28	365,02	409,53
S2P	1801-2000	467,26	373,81	419,39
S3A	2001-3000	501,42	401,14	450,05
S3B	3001-4000	538,02	430,42	482,90
S3C	4001-5000	562,42	449,94	504,80

Popusti

Člani SIST	20 %
Državni organi	20 %
Študenti	50 % *

Št. kosov istega standarda	
4 - 9	5 %
10 ali več	10 %

Enkraten nakup standardov v skupni vrednosti nad 1.000 EUR	5%

* Za neprevedene standarde SIST DIN je za študente popust 20%.
Popusti se ne seštevajo in so namenjeni za lastno uporabo dokumentov.

2. Publikacije SIST

V cenah je vključen 9,5 % DDV.

Naslov	Cena (EUR)
Mednarodna klasifikacija za standarde ICS -papir	**23,00**
Potrošniki in standardi: Napotki in načela za sodelovanje potrošnikov- papir	**18,30**

Popust pri publikacijah je za člane SIST in državne organe 20 %, za študente 50 %.
Popusti se ne seštevajo in so namenjeni za lastno uporabo publikacij.

NAROČILNICA ZA SLOVENSKE STANDARDE IN DRUGE PUBLIKACIJE

N – IZO 3/2019

Publikacije	Št. izvodov

Naročnik (ime, št. naročilnice)

Podjetje (naziv iz registracije)

Naslov (za račun)

Naslov za pošiljko (če je drugačen)

Davčni zavezanec • da • ne

Davčna številka

E-naslov (obvezno!)

Telefon

Datum

Faks

Naročilo pošljite na naslov Slovenski inštitut za standardizacijo, Šmartinska 152, 1000 Ljubljana ali na faks: 01/478-30-97.

Dodatne informacije o standardih dobite na tel.: 01/478-30-63 ali na 01/478-30-68.